工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部、採訪部、營業部、廣告部、社長室、總編輯、經理室、中區辦事處

電報掛號二零七九 郵箱六二號

今日出紙三張半每份叁毫

（外埠版精編一大張）新聞紙第一八零三三號

卡特訪尼日利亞發表不尋常演說

反對外國在非行動

【尼利亞、拉哥斯二日美聯社電】卡特總統星期六日在此間發表重要演說，反對外國捲入非洲的事務，雖然尼日利亞歡許蘇古軍隊在非洲出現。

卡特說：「美國對和平的，沒有殖民地主義，種族主義和軍事干預的非洲，負有承担的。」他發表此項聲明，是在星期五日與總統同來的官員中傳出有一萬七千名古巴軍隊在依索匹亞，六個星期前則只有一萬一千名的消息傳出之後。

卡特說：「外國或它們代表的軍事干預，往往使到當地的衝突變得更加複雜與危險，和打開受到新的別人支配與殖民地主義之門。」

觀察家認為卡特的這番話，是不尋常地坦白對尼日利亞說的。有許多尼日利亞人俄人及古巴人是支持非洲的黑人解放運動的，他們覺得在安哥拉的古巴軍隊，已使該非洲南部地區於一九七六年獲得獨立後，不再是白人統治的殖民地。

他們也表示支持蘇俄及古巴軍隊援助依索匹亞上月在奧加登區擊敗索馬利支持的顛覆分子之舉。據悉，在古巴軍隊現正協助依索匹亞的共產軍政府在北部的伊里特利亞省與叛軍作戰。

有些觀察家推測，卡特冒開罪尼日利亞人的危險，強調他認為這是對環球性的軍勢嚴重威脅。尼日利亞的領袖們，對國家團結的觀念抱有慘痛上的承担。一九六七年比亞法拉的分離運動經過消耗戰之後，於一九七〇年被粉碎，但已使這個人口八千萬的國家留下重大的創痕，是以他們極力反對非洲的分離運動和維持非洲國家的完整。

卡特的演說，不時地獲得熱烈的掌聲。

發起請卡特演說的尼日利亞國際事務研所所長安賢任美給卡特冷淡的歡迎。他於卡特演說完畢後說，在未來的幾天和幾星期內，每一個字每一句話都將加以剖析研究。他們說：「總統先生，我們將保持使你知道我們剖析的結果。」

早些時候，安賢任美介紹卡特總統與各人認識，他說：總統是支持在白人統治下的黑人獲得自由的。

基辛格以納粹比喻俄干預非洲

美倘不採行動遏止 將導致難預料慘劇

【維珍尼亞．列治蒙二日合衆國際社電】前美國國務卿基辛格把蘇俄干預非洲之事，比作納粹德國的擴張，和說，美國不採取行動，會助長未來的麻煩。

考驗一個國家的決心的行動，如果不予以遏止，會導致慘劇，歷史上已發生過此類事實。

基辛格發表演說稱：「我們不能等到危險經已無法遏止的時候才採取行動，我們已從希特勒那裡得到教訓，但我們付出的代價是二千萬條人命。」

基辛格在列治蒙公衆論壇—這是一個由社會名流贊助的組織—致辭說，蘇俄在非洲的干預，可能迫使美國在與他的敵人和解或對抗之間，作出抉擇。

以擁有超級強國地位的美國，能漠視蘇俄在一兩處地區的干預，當此種事體成為慣例時，便勢須作出抉擇。

基辛格問道：「能不能談判，使全世界都引起麻煩呢？」

「攪核子政治時，所有的領袖都要尋求緩和的辦法。而和解並不是唯一的辦法。」

基辛格說，他認為國會於一九七五年拒絕美國軍援在安哥拉作戰的親西方派系，而讓二萬名古巴軍協助共產分子作戰，是錯誤的。

他說，現在，同樣的事情又在衣索西亞發生了，該地也部署了同樣數目的古巴軍。

「衣索西亞是一個重要的戰略據點，它與沙特阿剌伯隔紅海相對，可通往印度洋，該區的局勢對中東可能有深長的影響。」

這位前美國國務卿現時是一名政治顧問、作家、及喬治亞城大學的教授。他風趣地說：「我知道我並不值得被邀來演講的。」

這大廳果滿座，他們原是為了要聽前總理福特的演說而買票入座的，但福特於最後一分鐘因私事取消這次演講。

卡特訪賴比瑞亞 受到罕見歡迎潮

【蒙羅維亞二日合衆國際社電】千百名賴比瑞亞人星期日湧往首都參加報界所謂一個「興奮的假日」迎接卡特總統的訪問。

「賴比瑞亞時代報」說：「在今日的非洲，這是美國時刻。美國人的時刻是傑佛遜，林肯、亨利、和金博士的時刻。這是人類從壓迫中爭取自由的時刻。這是我們發現美國人帶來民主的寶藏的時刻。」

新聞界預測，星期一卡特到此作四小時訪問時，排列在馬路一睹風采的人群將是賴比瑞亞歷史上所罕見者。

日民間促政府 審慎處理和約

【東京二日中央社電】若干日本民間組織的代表一千餘人，昨天下午在東京集會，呼籲日本政府審慎地處理擬議中的「日中（共）和平友好條約」問題。

這次集會由「國民新聞」會長齋藤忠担任主席，會中通過一項決議案，聲稱「日本沒有急於締結此約的理由，因此政府必須審慎處理此事。」這項決議案將送交福田赳夫首相。

參議院議員源田實，中國問題專家伍藤俊一郎、藤井彰治，國際勝共聯盟會長久保木修已等均在會中致詞。會後，與會人員列隊在街上遊行，高聲反對倉促締結此項「條約」。

朴正熙籲國人 緊防北韓侵略

【漢城二日中央社電】韓國總統朴正熙昨天說：由於美國地面部隊第一階段的撤退，和韓國大選都在今年內進行，大韓民國應當對北韓企圖輕率進犯韓國的可能性，保持警覺。

他說，這兩件大事，也許將導致北韓共黨錯覺，以為韓國會鬆懈防衛準備，而企圖作輕率的進犯。朴正熙強調：

「最大的安全」繫於嚇阻戰爭。他說：「因此我們應當使我們本身保持萬全的準備，以對付任何危機，有足夠的能力戰勝敵人。」

品質最可靠•有口皆碑!
款式最超時•有目共睹!
超值產品•名符其實•價格最普及

精工表運用多方面製表技術與經驗，自製全部石英表配件，由設計至完成，均實施嚴格的質量控制。故此，精工石英表，款式最超時，品質最可靠。

SEIKO

東南亞總代理：通城（遠東）有限公司　精工表服務中心

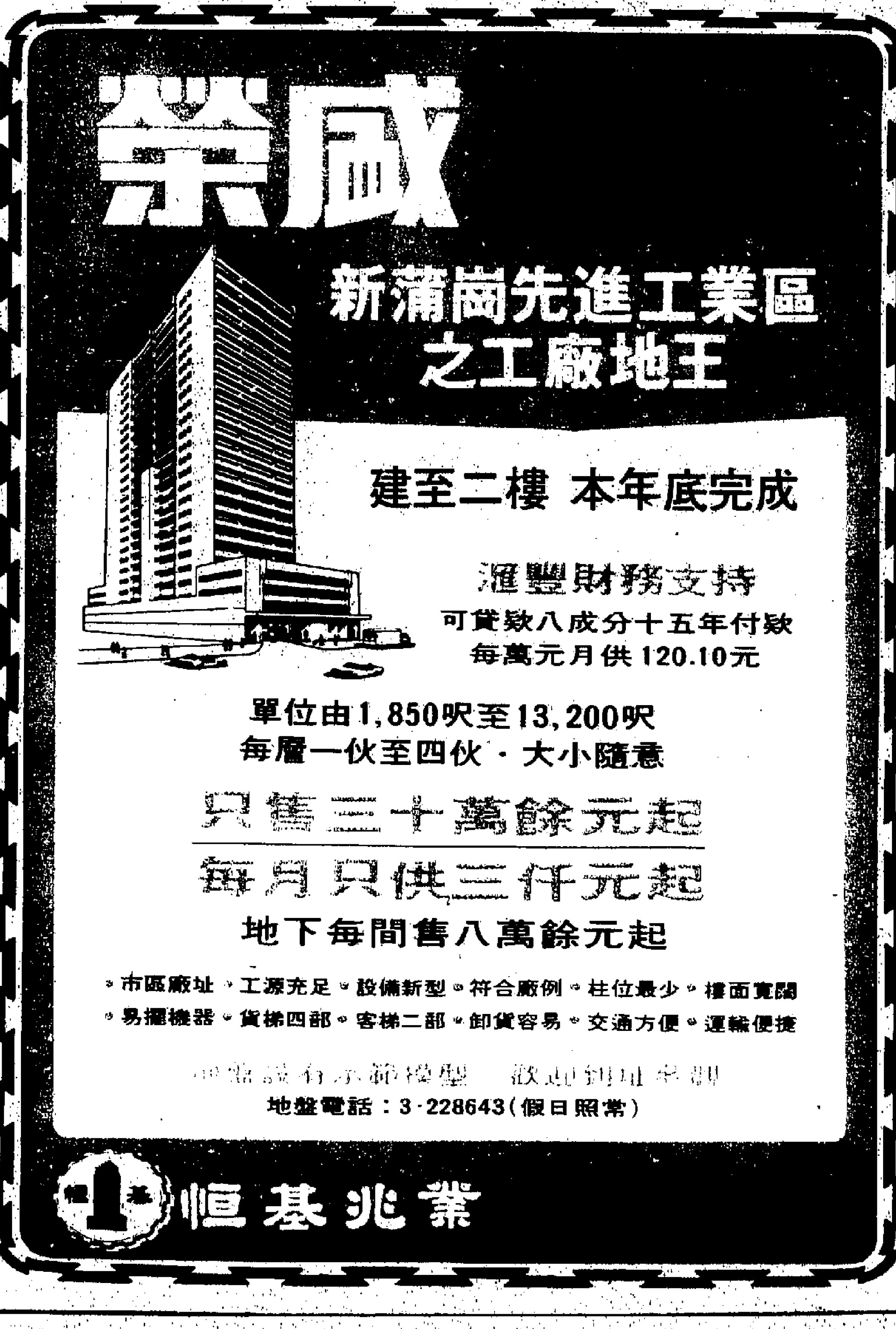
九龍尖沙咀疏利士巴利道星光行三樓西座　電話：三-六七二〇八一至五

香港銅鑼灣怡東酒店商場16店　電話：五-七六四〇六六

本公司為配合時代需要，特由瑞士運到油壓剪摺機兩座，專為及各廠家服務，可剪、摺成新式之個別設計模樣及角度款式，工作精巧，起貨快捷，歡迎來料加工剪摺。另有高級不銹鋼片、銅片及方、圓、日字通等大小槽角材料，隨時供應，歡迎垂詢。

夏藝成有限公司
九龍洗衣街57號地下
電話：K-859001

清明時節倍思親
請參加：附薦、延生．
既盡孝道．復行善舉
香港佛教聯合會籌募醫療教育慈善經費
啓建戊午年清明思親法會
日期：四月四日至十日（農曆二月廿七日至五月初四）
會場：九龍深水埗蘇屋邨長發街佛教大雄中學



古巴指揮安哥拉政府軍 猛攻反共游擊隊 七萬人殃及被殺

【倫敦二日美聯社電】「星期日電訊報」報導，由古巴人指揮的安哥拉政府軍在猛烈進攻反共游擊隊的行動中，殺死當地約七萬名男子及婦孺。

該保守派報章以肯亞特別記者郝克威的報導。據說有八千名古巴人在過去三年爲游擊隊所殺。

跟隨游擊隊行軍三百里及越過安哥拉森林的郝克威透露，數千名古巴傷兵飛往蘇俄及東德接受治療，以免在古巴國內引起公衆的敵視。

古巴總理卡斯特羅由於支持非洲左翼政府或組織的行動，在古巴國內據說引起不滿。西方情報消息指出：在非洲十四個國家，共有古巴戰鬥部隊約四萬人。

安哥拉政府軍的目標，是在北方由羅拔圖率領的「安哥拉解放陣綫」及在南方由沙維拜領導的「聯合組織」。

高亦可攝 美國總統卡特訪問尼日利亞時，在一項文化節目結束後，與一名踩著高蹺的尼日利亞舞蹈員握手。

負責奧運保安蘇俄官員 訪問西德突擊隊 倡談反恐怖事件

【波昂二日合衆國際社電】星期日圖片報星期日報導：一名負責一九八零年莫斯科奧運會保安的蘇俄人員，最近曾訪問西德的「反恐怖份子」突擊隊。

它說：盧斯堅中校在數週前參觀聯邦邊界防衛軍的第九部隊。

第九部隊的二十八名反恐怖份子突擊隊員，去年十月十八日在索馬利的摩加迪沙機場拯救出八十六名被劫持在德國航機上的人質，擊斃三至四名阿剌伯劫機者，因而名聞於世。每日出版的圖片報星期日說：「負責一九八零年莫斯科奧運會保安工作的盧斯堅，同時亦與第九部隊作資料交流會談。」

「恐怖主義之父」哈達 今在巴格達舉行葬禮 遺骸已由東德空運至伊首都

【貝魯特二日美聯社電】消息人士報導，伊拉克政府已批准前巴解領袖哈達在巴格達舉行葬禮。較早時，黎巴嫩曾拒絕准許葬禮在貝魯特舉行。

巴勒斯坦外務活動解放前線領袖哈達週六被官方宣佈死亡。哈氏是「國際恐怖活動之教父」，患「絕症」而死。巴解消息透露他是在東德求醫後，返回一個秘密阿剌伯首都療養，在三月廿八日卒告不治。

哈氏葬禮訂在週一舉行，遺骸已空運至巴格達。

巴解首領哈巴殊已專程飛往伊拉克首都奔喪。

哈巴殊讚揚哈達爲「解放鬥爭和巴解的殉難者。」

巴解否認一張科威特報紙報導，謂一名叫卡蘭的人會承繼哈達的職位。

哈達負責與西德巴達曼荷部隊和日本赤軍聯繫。

他涉嫌策劃了七零年歷史上首宗連串劫機，七二年洛特機場屠殺，七五年挾持阿剌伯各國石油部長，七六年騎劫飛機由安媞比機場往摩加迪路。

社論 公務員政策必須全面檢討

立法局在上星期三、四兩天，舉行本年度財政預算案辯論，由非官守議員發言。新預算案雖然是不加稅的預算案，但根據一般的原則，不加稅並不一定是好的預算，主要是要看政費支出是否用之得當，如果所支非所需的話，那就不能稱之爲良好預算。在多位非官守議員的發言中，有三位的意見最受重視：一是鄧蓮如議員檢討港府的公務員政策；二是羅德丞議員透露：當局擬批准巴士車費提高五、六倍，爲了地下鐵路通車的初期，爭取乘客的措施；三是陳壽霖和胡鴻烈議員對於提高水費的全力反對。我們願就第一和第二兩項意見，略作檢討。至於第三項意見，因爲幾天前我們已爲文論列，故不擬再贅。

關於港府公務員的政策，我們在過去雖不時論及，一貫的主張是：公務員人數應該按照實際的公務需要而決定，無限度的僱用，將出現人浮於事的惡果。人手衆多並不是提高行政效率的正確方法，如果祇一味強調數量而不講求工作業績，那不是提高行政效率，祇是拉低行政效率。以現時港府所僱用的十二萬六千名公務員來說，雖然尚未發生「不做不錯」的情事，但「多做不如少做」的心理，總對存在，即使並未發展至普遍狀況，個別公務員確有如此「打工態度」。十二萬六千名公務員的薪酬開支，已經超出二百億元，如果依照新預算案，本財政年度內將增至十三萬六千人，納稅人所要問一聲港府的，就是施政作業是否需要這麼多的公務員？特別是幾個主要部門次第完成電腦化設備後，照理說人力的需求可因此而漸減，絕無增加人手的需要。鄧議員即形容增加公務員是「令人咋舌」之舉！

人盡其才是人力科學管理的不易原則，現時港府所宜進行的事，其實不是增加公務員的人數，而是嚴格做到人盡其才。若依此標準就所有分支部門的人事部署加以全面性的調查和考核，所得結論可能有二：一是現時的人力已呈飽和狀態，無需增加；二是現時的人力不但已過度充裕，而且有浪費的情事，必須削減。這亦即如同鄧議員所說的：「政府是否認爲真有這樣的必要（按指增加公務員一事）？目前的管理和分級制度，是否已能保證不必添僱人員，就可使現有的公務員發揮最大效能？」因此，我們深以爲對現有人力的總檢討，非常需要，此舉不僅顧及納稅人的權益，而且也可使府庫不會浪費。這種要求，說句坦率話，已算是低調要求，因爲我們不欲提出撙節公帑的主張，增加當局的困難。

港府任用公務員是經過銓叙方式的，根據選賢與能，但是一旦任用之後，對於個別人員的考勤，應該特別認眞。這一點，誰都同意港府並不重視。自去年一月以來，公務員因待遇問題而發生的糾紛，已知的有十六宗，其中有八宗做照英國方式，採取了所謂「工業行動」。這證明整個公務員政策，應該知所檢討了。

最後談到港府有意「扶助」地下鐵路的初期營業，據說準備讓巴士車費升高，幅度較現時的高至五、六倍。透露這一消息的是羅德丞議員，相信必非空穴來風。這不是一件小事，它的作法就是使地下和地面的公共交通工具，取費大致相埒，或者略高略低，刺激公衆選將取價較低廉的交通工具。但是，羊毛出在羊身上，仍舊是居民的錢。巴士通行的區域廣濶，不像地下鐵路通車路綫的有限，搭客孰多孰少，在地下鐵路未正式通車之前，已可預料而知。如果把巴士車費提高五、六倍，豈不是剝削大多數居民，增加大多數居民的負擔？這種政策簡直是病民，爲少數人利益而犧牲多數人利益，誰敢保證不會產生嚴重的風波？冒險性太大的事，願當局三思而行。我們的新預算雖然不加稅，但仍有幾項收費自昨天起開始提高，例如乙類公共屋邨的舖位和酒樓，加租百分之二十五，受影響的舖位和酒樓有一萬一千二百四十間。新界小販牌照也大幅度的提高，受影響的小販逾一萬人。郵局的印刷品郵費，也從昨天起增加。在加風再度刮起的此時此際，增加與居民每天生活不能分開的公共交通收費，難道當局又要製造加風，推殘社會經濟？

沙達證實以色列日前報導 韋斯曼將再赴開羅 繼續尋求恢復和談

【開羅二日路透社電】沙達總統今天說：儘管中東和平建議後期的發展遭遇到一些困難，他將仍然謀求與以色列領袖進行直接談判。

沙達在接受埃及的「十月」周刊訪問時證實以色列的報導，謂國防部長韋斯曼將於不久將來返回開羅進行談判。

沙達說：「我們之間的直接談判將永遠持續下去，自我所作出的和平主動後，事情已有了轉變。」

韋斯曼與埃及高層人士就停頓了差不多三個月的和談再作接觸後，於星期五飛返以色列。

沙達今天說：「該位以色列部長將於下週重返埃及，進行商討關於恢復和談的嘗試。但在和談重開時，他所謂明確的改變是必須的。」

自埃及指責以色列對巴勒斯坦人的權益及在阿剌伯領土上的猶太人安置區問題不妥協後，會談在正月份即告中斷。

沙達告訴「十月」周刊，謂韋斯曼將向他保証，聯合國和平部隊在南黎巴嫩部署後，以軍將自該處撤退。

就有關僵持的和談問題，沙達說：「我已堅持以軍須自一九六七年所佔領的土地中撤退，在約但河西岸的地土問題則稍作修改，但須有關方面同意方可。」

他並未對「邊界方面的變動」作詳細說明。

沙達引述一些談話說：「我亦同時堅持解決巴勒斯坦問題，此乃中東衝突的癥結所在。」

沙達批評謂：「以色列總理比堅未能致力於消除一些分隔雙方的心理障礙。他是一位古老的政客。以色列人民應找出一些達成和平的較佳方法。」

沙達說：以色列國防部長是主動要求到訪開羅的。沙達引述一些談話說：「韋斯曼在致埃及作戰部長嘉瑪西的訊息中，要求他能親自到訪埃及。」

沙達說：「韋斯曼實應告訴我們一些事情。此乃非常自然的事。他到此並不是作野餐，或爲了一杯茶而來。他到此是爲打破會談的僵局的。」

爲與英北海石油競爭 尼日利亞等三國 下季將原油減價

【尼科西亞三日路透社電】「中東經濟調查」今日透露：尼日利亞、阿爾及利亞和利比亞決定在下季原油價錢減低，來與英國北海石油競爭。

但觀察家懷疑每桶減低二十三仙影響不會太大。

該報又透露此項決定是三國在最近倫敦一次會議中制訂的。

阿爾及利亞決定減低十五仙，尼日利亞二十至廿三仙，利比亞十五仙。

阿爾及利亞原油原價是十四點二元至十四點二五元，尼日利亞是十三點六六元和十四點三六元。

福建反共浪潮激烈 三分一地區出現反華鄧傳單 福州廈門姦殺搶劫日趨嚴重

【中央社訊】福建的局勢，仍繼續動盪，從沿海各城市到與贛南毘連的邊境，以及「鷹廈鐵路」「福不鐵路」沿綫各縣，經常陷于混亂狀態。

據來自某運輸機構的消息：目前的福建，至少有佔全省三分之一的地區，不但反共反華、鄧的傳單滿天飛，各種各樣的破壞活動亦甚熾烈。

消息中指出：位於「鷹廈鐵路」綫上的三明市，在近旬來，曾被中共稱爲「階級敵人」的反共、反華派，以縱火、爆炸等方式破壞了數次之多，中以該市東區一個容量很大的經濟物資儲藏庫損毀情況嚴重。

在反共反華國鋒派，有組織有計劃的策動下，包括福州廈門在內的各城市，發生的姦、殺、搶劫各種案件日趨嚴重，使閩共捕不勝捕。

消息來源又說：反映閩人不滿華鄧統治的是，在廈門車站出現的傳單，指華傾向資本主義，所作所爲，已走上「修正主義路綫」，脫離了「無產階級」立場而爲資產階級服務。

前美華裔參議員 鄺友良今天訪華

【台北二日中央社電】美國前參議員鄺友良和夫人，定於三日上午來華訪問七天。訪華期間，他將會晤我國政府首長，參觀文化及經濟設施，並參加紀念蔣公逝世三週年紀念會，預定九日離華。

卡特將宣佈 解除土耳其 武器禁運令

【華盛頓二日路透社電】消息靈通人士說：卡特政府將於下週宣佈結束三年來對土耳其執行的武器禁運。

預料新土耳其總理伊思維，本星期在安卡拉與美國助理國務卿克利斯多佛會談及卡特總統自最近的海外之行歸來後，白宮將會作此項宣佈。

該方面人士表示：總統將會要求國會結束停止禁運——這是在土耳其使用美國武器侵攻塞浦路斯後在一九七五年執行的——而不須在土希糾紛，土耳其須作出讓步爲先決條件。至於詳細辦法，則未有公佈。

作爲交換條件，擬議中的在四年之內以十億元給予土耳其的防衛協定，將予放棄，而土耳其的援助要求，將在連續性基礎上給予。上述擬議中的協議，是在一九七六年由兩國簽署的，但從未向有勢力的特希臘游說的人的國會提出。

七非共工業國籌備 年中召開高峯會議

【波昂二日路透社電】西德發言人今日表示，七個非共產工業國家官員將在週末抵達，籌備七月的首腦級會議。

官員主要草擬最高級會議議程，出席國家將包括美國、英國、法國、西德、義大利、加拿大和日本。

會議將在七月尾舉行，確實日期未定。

美國籌備會議代表奧雲週一將會與西德總理舒密特會談有關詳情。

印度防暴隊鞭打示威者：防暴警察週五在印度巴特那抽打反對政府爲低等印度人保留職業權益的示威者。同時期附近市鎮因爲同樣事件有三人死亡，五十人受傷。

法驅逐艦訪滬 中共特設盛宴 款待二百艦員

【上海一日法新社電】二百名法國海軍，今日於此間出席一個由中共「海軍」、「上海警備區」及「市當局」作東道的豐富宴會。

他們是驅逐艦「德基杜魯賢」號的成員。該驅逐艦於今日較早時抵達此間，作爲期一週的停留。這是自從一九四九年以來第一艘北大西洋公約組織的戰艦到中共正式訪問。

中共官員一向都很少作即興的話題，但今次東道主之一的中共「國防部外事局」副局長，例外地要求所有的官員及水手與他共飲，不單祇爲改善中（共）法間的友誼，而且爲已婚船員的健康，以及未婚船員的未來潔亮嬌妻而乾杯。

日本極左派領袖提出恐嚇 成田機場倘若開放 旅客性命將受威脅

【成田二日合衆國際社電】極左派領袖週日恐嚇：倘若政府強硬開放成田機場，旅客性命將受威脅。

反對機場分子非正式發言人戶村強調：「我們是團結起來打擊政府的，我們已預算把機場完全破壞爲止。」

戶村過番說話，是在離機場三哩外一個公園內空地向數千反對者發表。

在此之前，他向記者表示：反機場運動的目標將由政府移向旅客，他恐嚇道：「政府若然強硬開放機場，旅客性命可能會犧牲。」

這次集會是在破壞機場控制塔後一星期舉行。

大導演與大肉彈 羅馬助理檢察官週六發出拘捕令，追緝電影導演卡路龐蒂，他涉嫌非法偷運資金出外國，因爲卡路與其妻蘇菲亞羅蘭七月四日在蒙地卡羅。

中共與歐洲共市 今簽署貿易協議

【布魯塞爾二日路透社電】中共與歐洲共同市場明日將簽署第一份貿易協議。

這顯示中共已正式承認共市爲其貿易夥伴，這是蘇俄和其東歐聯盟國所不接受的。

從經濟觀點來看，貿易協議對共市並不轟動，因爲中共貿易額並不會高。

中共將派遣李強往共市總部布魯塞爾簽署這份貿易協議。

盧森堡內，共市部長正舉行會議，籌備週五在哥本哈根舉行的最高首腦級會議。

會議中亦會討論希臘加入共同市場議案。

教宗保祿再促 綁匪釋放莫洛

【梵蒂岡二日美聯社電】教宗保祿週日呼籲綁匪釋放被綁的前義大利總理莫洛。

這是教宗第二次在兩週之內爲他的卅年老友莫洛向赤色大隊呼籲。

在向一萬三千人演講之際，教宗說：「對現時調查進展一無所知。」

這被義大利報章解釋爲與赤色大隊私下談判。莫洛三月十六日在羅馬街道上遭綁，五名保鏢被亂槍射死。

教宗保祿說：「這件事震撼了這個可愛的城市，這個教區，甚至整個義大利，連我也開始憂心起來。」

他又說：「事情過去已有二十天，我希望幕後策劃者能釋放人質。」

巴黎水災嚴重 無數房屋被淹 水位達廿三呎

【巴黎二日合衆國際社電】警方透露：巴黎地區週日發生一九五五年以來最大水災，數之百計房屋被淹沒。

巴黎塞納河水位漲至廿三呎，截斷了無數公路，迫使數百個家庭轉往較乾地方。

迄今未有傷亡報告。

巴黎氣象局指出：三月的雨量紀錄高達一零八點四毫米，打破一八八八年同期八十七點七毫米雨量紀錄。

數種鳥類已瀕絕種 每年捕捉雀鳥 約達一億之數

【華盛頓二日法新社電】私人基金會本週末出版的國際雀鳥貿易報告說，每年被捕捉用來賣給人們作寵物及鳥店的鳥雀，約有一億隻，其中大部分是來自東南亞的。

由於此種漫無管制的雀鳥買賣所造成的結果，有數種鳥類已瀕絕種。據該報告說，受影響最甚的是東南亞區。

在運輸途中死去的鳥雀，約達百分之八以上。

買賣鳥雀的生意非常興旺。有些雀鳥的售價爲每隻八千至一萬美元，除了正當的貿易外，又有黑市的交易。

美國海軍最近捕獲數百隻非洲鸚鵡，價值五十萬美元之巨。

百萬巨星 女星天下 史翠珊難獨享 菲丹娜慧趕上 珍芳達不視弱 戴安娜亦追前

【好萊塢二日法新社電】一年前，好萊塢女星中只有一人可以獲得一百萬美元的片酬，她就是芭芭拉史翠珊。

據「好萊塢傳說」報導：今日另有三人加入百萬女星的行列——菲丹娜慧、珍芳達和黑人歌星戴安娜羅絲。

百老滙音樂劇「奇才」被搬上銀幕，戴安娜任女角的片酬過百萬美元。

最近因「狄克與珍的樂趣」、「茱莉亞」和「歸家」三部電影賣座而享譽日隆的珍芳達，將於今年夏天參加開拍「加州組曲」，片酬一百萬美元。

菲丹娜慧演出「電視台風雲」的片酬不過是十萬元。但該片使她獲得去年的金像獎，聲價十倍。她在「眼睛」一片的片酬，已漲至七十萬美元，倘該片賣座的話，她下一部片的酬金，勢必超過百萬大關。

其餘有希望成爲百萬女星的演員包括「希臘大亨」一片酬五十萬美元的賓琪蓮貝茜，以「護航」一片重返銀幕的雅麗麥歌蘿，戴安娜凱頓，芝霖格拉寶，珍妮維芙貝曼和莎莉菲爾特。

越南計劃征服高棉 被俘越南上校証實

【曼谷二日法新社電】此間收聽高棉電台報導稱，一名被俘的越南軍上校，今日証實越南計劃征服高棉。

該被俘的軍官名阮文夫上校，四十七歲，是駐在泰寧省的越南軍第五師師部參謀。

高棉電台說，他在三月十六日，在高棉境內十公里的什邦港省的米莫區一村莊內被俘。

這個上校用越南語說，越南軍方指揮部，已準備征服高棉，俾將它歸入一個中南半島人民聯邦內，但是遇到比預期更困難的戰鬥。

第五師在去年開始，在該地區作戰以來，傷亡約有百分之五十，已降至僅得實力四千五百人。第五師的殘餘部隊，不願開入高棉。

米莫區是金邊以此地區連貫寮國南部的主要交叉路口，在中南半島戰爭期間，由越南民族解放陣綫固守。

勝利乎？ 日本激進派左翼份子在東京成田機場附近一村內舉行祝捷大會，表示他們破壞成田機場成功，迫使日政府將成田機場開放的日期延遲。

台灣蝸牛輸美激增 法國餐廳亦要使用

【華盛頓一日中央社電】華盛頓明星報今天報導，嗜食蝸牛的美國老饕們，現在對來自台灣的蝸牛，比來自名菜佳餚之邦的法國的蝸牛越來越感興趣。

明星報記者布特勒，在一篇配合一幅兩欄地位的漫畫的特稿中寫道，法國已不再是美國消費的所有蝸牛的來源，甚至法國國內所消費的蝸牛，也都不全是當地出產的。

布特勒指出：「台灣出產的蝸牛在市場上已有後來居上之勢」。她又說，華盛頓地區的著名餐館，超級市場和特產食品公司所供應的台灣出產的蝸牛，正不斷增加。

據估計，台灣去年出口了一千五百公噸的冷凍蝸牛肉，價値三百多萬美元，百分之九十銷往法國，其餘百分之十大部份銷往美國。

這位明星報記者又說，甚至美國從法國進口的蝸牛，有些都不是法國出產的，法國法律允許國外進口的蝸牛再出口。但在法國包裝應加上「法國生產」的標籤。

對於華盛頓地區的法國餐館以電話詢問的結果顯示，有些餐館使用台灣的蝸牛，有些餐館同時供應台灣蝸牛和眞正的法國蝸牛。

報導引述華府一家著名的法國餐館的主廚格嘉特萊的話說：「我們有法國來的罐裝蝸牛，不過我也試用過台灣蝸牛，我對台灣蝸牛的品質很感滿意。」

佛吉尼亞州亞力山卓市的另一家餐館主人黎克爾說：他正考慮改用台灣蝸牛，以便菜餚維持現價。

據對蝸牛有研究的人說，台灣蝸牛和價格貴得多的法國蝸牛的唯一差別，在於其出產地的品種不同。明星報報導說：法國出產的稱之爲「哈立克斯」蝸牛，而台灣出產的則稱之爲「阿卡丁」種。

因之，台灣的蝸牛銷路正以快速度直逼法國出產的蝸牛。由史東製作的漫畫，顯示一隻台灣蝸牛坐在人力車上，從小山上疾馳而下，一隻法國蝸牛在後面氣急敗壞的追趕。

世界罷工紀錄 以加拿大最高

英國工潮知名於世 較美澳義等國爲低 瑞士瑞典兩地最少

【倫敦二日美聯社電】根據英國政府今日所發表的分析，雖然英國以工潮知名於世，但實際上，美國、澳洲、義大利和加拿大的罷工紀錄更甚。

瑞士的罷工事件少之又少，統計學者幾乎找不到任何數字，瑞典方面亦相當低，平均每個工人每年僅罷工六分鐘。

在過去五年來，以每日工作八小時爲基礎，數字顯示罷工使每個工人平均每年停工七小時又四十二分鐘。

不過，美國工人則停工八小時三十分，澳洲十二小時，義大利十五小時又三十八分，加拿大是十七小時又廿四分，是工業國中最高紀錄。

英政府上述公報是以國際勞工組織的部分統計數字爲準，再加上英政府勞工部對罷工的調查統計。

英國的問題並非全面性的工潮，僅是一小撮大機構不斷發生風潮而已，在一些小型企業中，勞資關係較爲密切而富彈性，以一年期間來說，五十間小企業中才有一間發生工潮，以三年期間來說，二十間才有一間。

世界拳擊協會執委通過 承認史賓克斯 仍擁拳王寶座

【喀他基那二日美聯社電】世界拳擊協會執行委員會會議於週六結束，通過承認史賓克斯爲世界重量級拳王。

世界拳擊協會主席機連達將世界拳擊理事會宣稱賭頓爲拳王稱爲無恥的行動。世界拳擊理事會是在史賓克斯拒絕承認一份列明史賓克斯與賭頓比賽的得勝者將會與賭頓比賽的合約後，宣佈賭頓爲世界拳王。

機連達說：世界拳擊理事會加冕賭頓的行爲，就好像加冕一名逃美皇后一樣。他又說：重量級拳王只在拳擊場內被加冕。

該執行委員會亦處考爲退休拳手設置退休金的可能性。在美國的足球及棒球運動中，已有退休金制度的設立。

大馬久旱 喜獲甘霖 24萬農戶 仍待救濟

【吉隆坡二日路透社電】最近的滂沱大雨已把馬來西亞北部的久旱解決，但許多農人正遭遇生活困難。

政府已宣佈緊急的計劃以應付米稻的失收，並勸告農人不要在本月底下種第二造的米稻。

馬來西亞副總理慕罕默德昨日透露，二十四萬個家庭因此次的旱災受累。他表示約需八百萬美元協助農人重新立足。

旱災又被指爲在馬來西亞北部引起三宗死亡事件的霍亂疫症的主因。

熱門金像獎 美國影藝學院提名角逐的一九七七年最佳金像獎電影，上由左起「星球大戰」「安妮荷爾」「再見女郎」，下由左起「轉捩點」「茱莉亞」。四月三日將揭曉那一部片得金像獎。

以新聞從業員罷工 報紙電台電視停頓

【特拉維夫二日路透社電】以色列電台及電視台，今日第二日沒有播音或播映，以色列全國的報紙也沒有出版，因爲新聞從業員正進行無期的罷工。

在二十多家報紙、通訊社、及國家傳播媒介中工作的以色列報界協會的會員一千三百多人，說他們將罷工至他們的加薪及改善工作條件的要求被接納時方休。

他們說：他們已於一個月前通知要罷工。但直至他們的合約於三月卅一日屆滿前數日，資方一直沒有作出反應。

這些報人說，近年來，他們的薪給，低於其他行業的百分五十左右，但報紙出版人說，無法應付他們加薪的要求。在傍晚及夜班工作的報人，要替班工作，每週工作廿四小時，日班的則每週要工作廿八小時。但他們實際的收入，較他們的底薪高出百分之六十至七十，因爲有過時補水及其他邊際利益。

以色列人很重視新聞，特別是在中東政治活動之際，他們現正倚賴外國電台及出版物，及以色列軍用電台隔日發表的公報，取得消息。

「老牛」尊榮 會有「心」事

【波士頓一日美聯社電】麻省全科醫院發言人說，韋榮的醫生將於星期一日決定這個現年七十七歲的老演員是否要接受治療。

韋榮是於星期三日進入該院的非猶斯病院的。據未經證實的消息說，他可能進行開心手術。醫院對這個消息不肯加以評論，只說現正替韋榮檢查。

韋榮的兒子柏特烈克說，此項檢查，是有關心肺的。

爲應他的家人的要求，醫院方面拒絕對他的病情作進一步的透露。

醫院發言人馬丁班特說：「在檢查完畢後，醫生將會決定是否必須給予任何治療。該項檢驗，可於星期一日完成。」

班特說，這項檢查與病癥無關。韋榮以前烟癮很重，一九六四年時因患肺病，割去了一邊的肺。

新加坡推行三個月禮貌運動

使遊客對國人有好印象

【新加坡二日路透社電】基於接獲多宗投訴有關新加坡人的粗魯、冷漠、貪財，甚至舉止粗俗，新加坡已展開一個爲期三個月的禮貌運動，以改善新加坡人予遊客的印象。

該項由旅遊促進會主辦的禮貌運動，目的爲響應總理李光耀呼籲教育新加坡人對禮貌的重視。

最近有接獲澳洲及來自其他地方遊客的投訴，指稱該國的百貨公司女侍貨員態度欠友善，而警察則不能提供幫助。

市民亦透過報章表達他們對巴士工人及的士司機的失望及厭惡，因爲該些人員舉止粗魯及不願助人。

一名日人投訴一名年青婦人以時間迫切爲理由而拒絕幫助他橫過馬路。

刧機少年 十五歲的刧機青年李察，於附近的州警察說甲車想說服他下機投降時，自機門探首窺伺。

美十五歲男童持槍揚言劫機 機智空姐甜言蜜語 一頓快餐即告攪掂

【維吉尼亞．里之蒙一日合衆國際社電】一名十五歲男童，週六持一枝步槍，企圖騎劫一架派蒙特航空公司客機，但一名機警的空中小姐，及時將乘客領到機尾一個出口逃生，而機上職員亦從一根繩子逃出，使刧機行動失敗。

該名單獨躲藏在波音七三七客機內的男童，在巴勒國際機場內，與停泊在該被佔領客機兩旁的一輛裝甲車內的州警察及聯邦密探隊隊員，經兩小時談判後，終於投降。

機場職員稱：該名被證實爲李察費的少年，在上午十時卅分跳過一連串籬笆向着飛機方面疾跑，手持一枝點二二口徑步槍。

乘客表示：該男童擅自闖進機內，命令飛往新澤西州紐華克，同時用槍指着是次刧機事件的英雄空中小姐莉莉。

空中小姐問：「這是否一枝玩具？」乘客指出：該名蒼白及瘦小的少年，隨即按動板機，但武器沒有開動。

乘客柔迪新姍稱：空中小姐告訴少年她要與機師商議，新姍小姐謂：「空中小姐勸少年保持冷靜。」

空中小姐隨即引導少年進入飛機座艙及關上門，准他單獨留在裏面，與機師安德遜隊長及副機師何活在一起。

機場經理代臣告訴安德遜幫助將少年留在座艙內，另一邊空中小姐莉莉正匆忙帶領乘客從機尾安全離機。

代臣表示：機師隨即着男童到座艙外坐下，給他吃了一個快餐，他說：「男童表示要一枝可樂及三文治，這樣便可使他鬆弛下來。」

自稱羅賓漢黨 聲言刦富濟貧

【澳洲比斯斐航訊】當地警方正調查一個自稱爲「羅賓漢黨」的暴力組織，該組織曾聲言要炸毀一間購物中心。

一名自認是該組織之一的男子，用剃刀刪傷「比斯斐電訊報」的記者保頓。

該暴徒預先潛匿保頓家中，等待他自外歸來時，突然出現，將他的面部刪傷。

該暴徒稱：他們選出保頓代他們向警方及新聞界發出警告。

該組織名爲「羅賓漢黨」，是因爲其黨員自稱專刦富濟貧。

上星期，他們恐嚇一間購物中心，要店方付給他們五十萬元，要不然就將該中心炸毀。

保頓說：當他獨自回家時，我突然看見一名四十多歲身裁細小的男子站在屋中。該人很鎮定，並告訴他，「羅賓漢黨」對政府及購物中心的恐嚇是認真的。

該男子很迅速地抽出一把剃刀向着保頓的額上剛刪，然後逃去。

受傷的保頓說：他不認爲他們會再來找他麻煩，但如果他們真的再來，他將毫不猶疑地拿出他放在家中的獵槍。

當地警方正調查信件接到該黨寄出的一封恐嚇信，並已對該案件，正展開調查。

越洋訴心聲 鉅額電話費 學校要追收 女生一身蟻

【英國航訊】英國至少有一名女大學生不會感覺到大學生孤獨，原來她在祖家與海外都有很多朋友，她經常用電話與他們保持聯絡，有時電話一談便是兩小時。

用電話談心本無不可，但問題是她就讀的里斯大學當局已收到她今學期所要支付的一千三百鎊長途電話費通知單。

原來她是在大學宿舍房間內電話，有時她打電話到美國與友人長談——每分鐘收費兩鎊。

學校當局正準備採取法律行動，以收回該筆長途電話費，而且該名未被公開姓名的女生亦將受到學校的紀律處罰。

校方更停止學生使用該宿舍內其中五具電話，三百名寄宿生現祇有三具電話仍可供使用。

馬經 ·小温主編·

明晚賽馬形勢頗亂 小電腦 新寶 先到 保得 靚馬胆

神眼專欄　場外孖Q 新寶時時好夠贏 威勁榮慶有惡爭

第一場　新寶　歡樂昇平　時時好　第二場　威勁　紅星　榮慶

週二夜馬，共跑七場，仍在沙地舉行，下午七時卅分開跑，賽程分由第六班及七七年度新馬担綱。第六班一四〇〇公尺分爲兩組，另兩組跑一五七五公尺。七七年度新馬跑一〇三〇公尺則分爲三組，其中除第三場七七年度新馬跑一〇三〇公尺一組，因出馬五匹，投注彩池改爲場內第二口孖寶。及場外科卡七外，其餘各場彩池仍照賽舉行。

週二夜馬，場外孖Q編在第一場搭第二場，第六班馬跑一五七五公尺把守頭關，出馬十四，澳洲系出馬佔半數，選馬宜先加考慮。次關由第六班跑一四〇〇公尺，此組形勢較爲混亂，大熱門馬匹不宜過信。

第一場　第六班　一五七五公尺

新寶上賽因主帥摩加利被罰停賽，配蘭尼上陣，包尾而回，賽後復課，馬身乾爽，神態生猛，今賽回配摩加利，路程合脚法，必拼無疑，場外孖Q馨胆，坐位望贏之選。

時時好上賽一四〇〇公尺改變戰略，留後殺上，居然跑得不錯，賽後星日即見健步，馬身粗壯，成熟十足，最後試跑與庇侶將軍令同跳，走勢順暢，狀態更勇，此程應合，三甲之材。

歡樂昇平擅跑沙地，此程最合脚法，今賽配梁偉德上陣，必有所圖，此駒近期在沙田操練極勤，火氣十足，毛色烏黑，閃閃生光，神態生猛，有力威脅前兩駒，上佳冷馬。

第二場　第六班　一四〇〇公尺

威勁此程曾敗於超班之來吉利，表現極佳，今賽改配夏達上陣，晨課所見，人馬相當配合，馬身乾爽，步伐輕巧，氣勢旺盛，狀態轉勇，此程合脚法，今賽有力爭勝。

榮慶踏入今季，成熟有加，多賽表現不弱，此程適合，今賽應有機會，最後試跑與庇侶曳之光拍跳，全程快放，走勢輕鬆，狀態大勇，配李漢明上陣，有力威脅前駒。

紅星乡在沙田絕早出跳，馬身粗壯，火氣旺盛，狀態大勇，上賽一八〇〇公尺，因出頭太早，致後勁不繼，只能走入一席第四，今賽路程較合脚法，値得再追，上佳冷選。

週二夜馬場外孖Q頭關新寶做胆，配脚時時好，歡樂昇平。尾關威勁，榮慶，紅星鐵三角。

場內孖Q 先到大超班橫掃 保得今次我來也

第六場　先到　飛馳　自由萬歲　第七場　保得　我來也　敎父

場內孖Q漏在第六場搭第七場，兩場皆由第六班馬匹担任，頭關路程一四〇〇公尺，出馬八匹，插班馬先到在此組鶴立雞羣，加上對手平凡，應可輕易取勝，做胆最宜。尾關路程一五七五公尺，出馬十匹，歐庇實力最強，有力包辦連贏。

第六場　第六班　一四〇〇公尺

先到插入第六班，質素較超，加上編組有利，對手庸劣居多，今賽勝望最高，最後試跑與庇侶保健拍跳，全程輕易跟隨，顧盼自如，步爽身輕，狀態呈勇，坐位望贏之選。

飛馳上賽此程輕易掄元，證明老而未頹，賽後復課所見，氣勢仍盛，毛色油潤，狀態更勇，今賽不過加五磅，應無影響，仍屬三甲之材。

自由萬歲老馬火氣十足，婦領未完極前腰少，神態仍生，此程較合脚法，今賽回配蘇庇殺手告東尼，必拚無疑，有力准翻一切。

第七場　第六班　一五七五公尺

保得擅跑沙地，此程最合脚法，近期操練正常，馬身粗壯，成熟十足，狀態大勇，今賽勝梁偉德上陣，鬥志應無可懷疑，坐位望贏之選。

我來也屢傳拚搏，但每次演出極劣，不知何解，此程應合脚法，今賽應有機會，最後試跑與庇侶力爭上游拍跳，走勢矯捷，全程搶疆爭先，氣勢旺盛，狀態大勇，有力威脅前駒。

敎父踏入今季，成熟十足，表現不凡，近期操練極勤，進步極多，今賽前經路合，有力一放到底，上佳冷馬。

場內孖Q頭關先到做胆，配脚飛馳，自由萬歲，尾關保得，我來也，敎父三騎串成鐵三角。

場內三寶 小電腦雄霸天下 先到勇穩守次關 保得我來也强勁

第五場　小電腦　雄霸天下　第六場　先到　第七場　保得　我來也

週二夜馬三寶彩編在第五、第六、第七三場，頭關由七七年新馬擔任，路程一〇三〇公尺，出馬八匹，次關由第六班馬跑一四〇〇公尺，出馬八匹。尾關亦出第六班馬跑一五七五公尺，出馬十匹。三場馬匹實力平均，値得馬迷加以推敲。茲將此三組有態馬匹介紹如下：

第五場　七七年新馬　一〇三〇公尺

小電腦前速飛快，狀態大勇，以往失敗皆因配弱所致，今賽改配劉同安上陣，應有不同演出，此程勝望極高。

雄霸天下上賽配甘保頓，此程僅以半個身位敗於賽高之五陵公子，險些爆出直型冷門，其潛力暴露無遺，賽後復課馬身更靚，狀態更勇，今賽回配摩加利，更有把握，有力威脅前駒。

第六場　第六班　一四〇〇公尺

先到班次有利，近期操練極勤，狀態轉好多時，今賽對手平凡，有力輕易取勝。最後試跑馬彼得親自出試，與庇侶保健相跳，全程走勢輕鬆，步爽身輕，神態極生，此程勝算極高。

第七場　第六班　一五七五公尺

保得自轉入歐庇後，操練正常，狀態常勇，每賽皆有表現，今賽路程適合，加上擅跑沙地，配梁偉德上陣，坐位穿贏之選。

我來也上賽路程嫌長，全程難跑，賽後急急復課，必有所圖，最後試跑與庇侶力爭上游拍跳，走勢淩厲，全程主動搶先，雖經張利安大力搭實，仍搶先過終點，狀態大勇，今賽路程合脚法，有力威脅前駒。

場外孖Q形勢分析　至尊寶

第一場　⑩月聲　③新寶　⑤高鋒　⑥唉吔　第二場　⑨厚利　①紅星　③榮慶　⑵天秤座

場外孖Q場大每有不尋常戰果，明晚賽馬大概亦不會例外，顯然仍係有利爆冷門。茲將兩組賽事形勢分析如下：

第一場第六班一五七五公尺，上陣馬共十四，計有「奔得」潘納、「財神到」鄭添。「新寶」摩加利。「飛駿」蘭尼。「高鋒」劉同安。「時時好」何鑑森。「歡樂昇平」梁偉德。「兒童城」李漢明。「月聲」馬彼得。

第六班馬混戰，唉吔與高鋒雖屬新勝升班之馬，但由於原班對手均屬有質缺態份子，故仍有左右大局機會，比較上，唉吔自脾氣改善過來，演出截然不同，前有後，肯定在第六班仍佔到相當大優勢，加上勝後猶靚應可三捷。

高鋒在劉同安胯下表現特別出色，前段亦能夠咬得緊，故走一五七五公尺特別合脚法，坐位求勝。新寶上賽因摩加利停賽而由蘭尼上陣，仍負有相當票數，可見馬後人對其重視，但由於前段幾百碼跑得較似鐵外，其他一無是處，不過蘭尼騎熱門倒灶之馬不能夠以常理猜度。今回配摩加利極可能有接近表現的。月聲、財神到均屬傾洲頂上理、一對馬場須盯緊爲要。時時好倘飛放得好，亦有冷位機會。

第二場第六班一四〇〇公尺，上陣馬共十匹，計有「紅星」簡元智。「天秤座」告東尼。「榮慶」李漢明。「威勁」夏達。「可勝」馬彼得。「奔蹄飛輪」劉同安。「確威」陳毓培。「將軍令」何鑑森。「厚利」白禮棟。「飛來福」羅國洲。

「天秤座」質素雖無突出之處，勝在速度夠快，段速不均，是期感於勇邁之境，上賽不敵沙地上發泄起，本身亦走出應有水準，捲土重來對手依然似是而非，可期反勝。厚利以往對沙地不太適合，但經多次戰後對場地亦能適應，上賽雖敗跑來亦十分接近，提防今次來矣！紅星質素超班，只要簡元智留放得好亦有左右大局機會。威勁、榮慶均偏沙地突出之馬，作配無妨。

靚胆與佳配　通天曉

第四場：1一世够運　2勇進　3珍有寶

第五場：1小電腦　2再贏　4雄霸天下

第六場：1飛馳　2智多星　8奪標

第四場：1一世够運

1一世够運：不論質與態均在此佔到絕大優勢，有前有後，薛卓時接手此馬亦會全力以赴。

2勇進：前見上力，但仍未十足，要贏並不容易，但作配脚無妨。

3珍有寶：前速够快，近來復課已見磨得銻利，在此有坐望一機會。

4倖意：質不弱可惜在馬房脾氣相當差，成就最高一位而已。

5大好時光：未係時候。6百戰百勝：狀態普通，未見上力。7倩倩人：龜離水準，爭勝機會不大。

第五場：1小電腦

1小電腦：質素超群，前段速度快，今次由甘保頓換上劉同安必能盡施所長，可望一籌到底。

2再贏：正宗快馬排位理想，起步搶先實有坐位求勝資格的。

3三寶：換黑出操狀態見靚，且看夏達是否騎出水準而已。

4雄霸天下：上次突如其來速度利害，復課後有突飛猛進，摩加利親自出聲，爭雄份子。

5好運來：質態均屬平庸機會並不太高。

6樂勝：稍有進步但抽埋幾匹實力馬的確有遜色感覺。

7漾羅麗莎：未熟，爭勝不易。

第六場1飛馳

1飛馳：質態均佳，沙地特佳份子雖加至重磅估計機會仍大。

2智多星：近期力磨已有很大進步，前速够快，有坐位求勝資格。

3得利：已嫌季初拚得太多，出操所見脚法普通，實不宜估計過高。

4自由萬歲：腰步所見神態一般而已，絕難與庇侶飛馳相比。

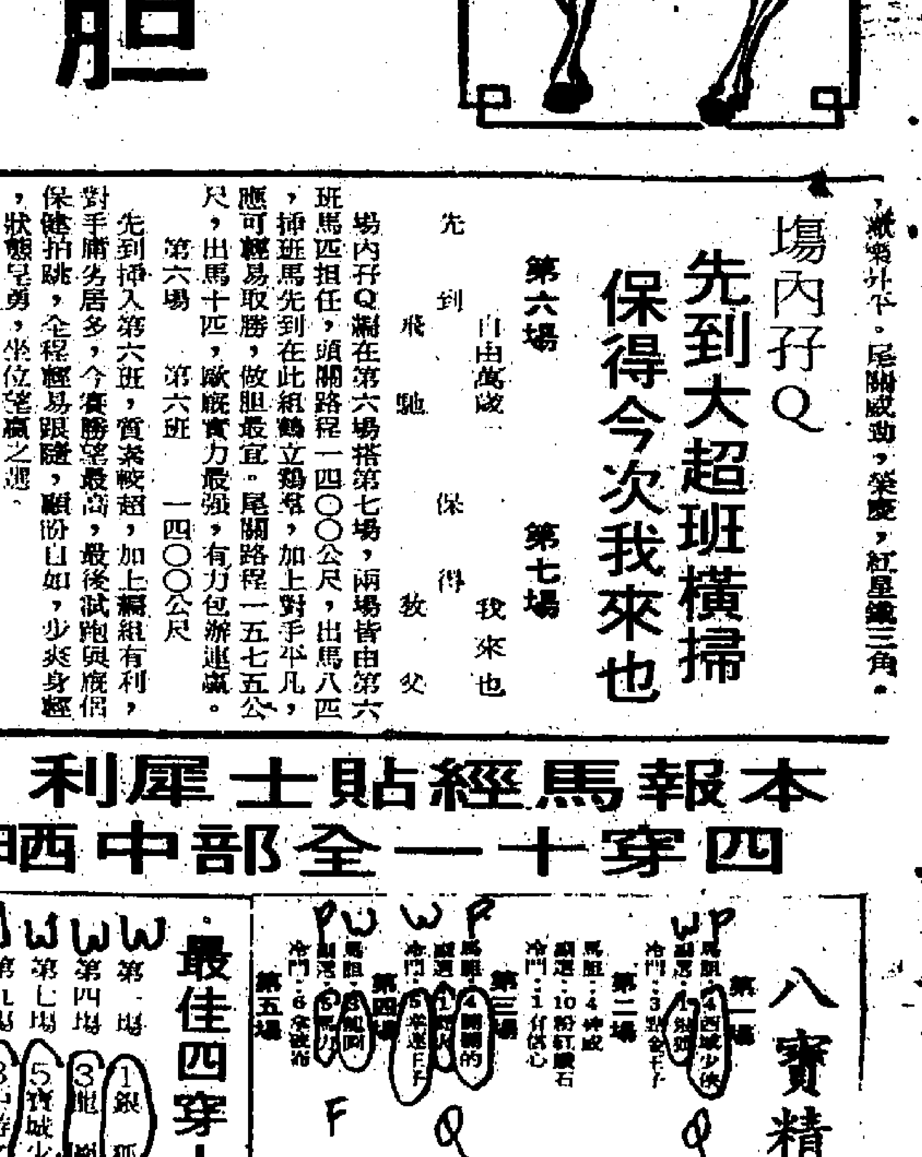
5皇冠之光：晨課所見態驚普通，未係出聲時候。

6勇騎士：不過不失，陰陽怪馬反馬會在見習生胯下演出水準，堪須盯緊。

7先到：未見狀態可以不理。

8奪標：除眼罩後跑來果然接近，今由劉同安出事，戰鬥力自然增强矣！

本報馬經貼士犀利 四穿十一全部中晒



本報馬經貼士上週末又齊齊捷，由馬評家「八寶」、「小温」及「通天曉」提供的各場均連中貼士，其中「小温」提供的最佳四穿十一全部過關，「通天曉」的兩場博殺連贏位又博得手，而「八寶」所提供九場貼士，又中六W四Q及一場科加士，戰績輝煌，週二夜馬，敬請馬迷垂注，幸勿走寶。

馬會公佈週二夜馬配搭排位

第一場　第六班　一五七五公尺（場外連贏位）

馬號	馬名	磅數	騎師	檔位	練馬師
①	奔得	一三六	潘納	10	沈
②	財神到	一三五	鄭添	6	譚
③	新寶	一三五	摩加利	9	廖
④	飛駿	一三三	蘭尼	1	賓
⑤	高鋒	一三三	劉同安	2	張
⑥	唉吔	一三一	螢利安	7	布
⑦	時時好	一二六	＊何鑑森	8	陳
⑧	歡樂昇平	一二五	＋梁偉德	3	歐
⑨	兒童城	一二四	＋李漢明	4	鄭
⑩	月聲	（昨日退出）		5	賓
後備馬：	新生日餅	一一三			張

第二場　第六班　一四零零公尺（連贏位）

馬號	馬名	磅數	騎師	檔位	練馬師
①	紅星	一三三	簡元智	7	歐
②	天秤座	一三一	告東尼	9	蘇
③	榮慶	一二九	＋李漢明	8	鄭
④	威勁	一二八	夏達	10	吳
⑤	可勝	一二六	馬彼得	6	賓
⑥	奔蹄飛輪	一二五	劉同安	3	譚
⑦	確威	一二二	＊陳毓培	5	高
⑧	將軍令	一二二	＊何鑑森	1	陳
⑨	厚利	一二一	白禮棟	2	羅
⑩	飛來福	一一八	羅國洲	4	陳
後備馬：	金麒麟	一四〇			賓
	世伯	一三八			朱

永威	一三四	鄭
出口第一	一三一	歐
從心所願	一三〇	歐
華運棧	一三〇	張

第三場　新馬　一〇三〇公尺（科加七）

馬號	馬名	磅數	騎師	檔位	練馬師
①	龍草	一四〇	羅國洲	3	蘇
②	得威海	一三〇	馬彼得	4	屈
④	鳳驛	一二三	告東尼	2	鄭
③	彩碧	一一七	甘保頓	5	摩
⑤	皇家令	一一七	溫浩倫	1	卡
後備馬：	更加功	一一八			沈
	海產之寶	一一八			陳
	飛彈	一一六			張
	多機會	一一六			歐

第四場　新馬　一〇三〇公尺（連贏位）

馬號	馬名	磅數	騎師	檔位	練馬師
①	一世够運	一二六	薛卓時	1	屈
②	勇進	一二三	摩加利	3	廖
③	珍有寶	一二二	潘納	4	沈
④	倖意	一二一	簡元智	6	陳
⑤	大好時光	一一六	甘光達	7	吳
⑥	百戰百勝	一一六	溫浩倫	5	卡
⑦	倩倩人	一一六	＊陳毓培	2	鄭
後備馬：	中國功夫	一四〇			朱
	銀鵠	一一八			高
	馬首	一一六			屈

第五場　新馬　一〇三〇公尺（連贏位）

馬號	馬名	磅數	騎師	檔位	練馬師
①	小電腦	一四〇	劉同安	4	屈
②	再贏	一二九	馬彼得	1	賓
③	三寶	一二六	夏達	7	卡
④	雄霸天下	一二三	摩加利	2	摩
⑤	好運來	一一八	＊何鑑森	5	陳
⑥	樂勝	一一八	簡元智	3	朱
⑦	漾羅麗莎	一一六	＊陳毓培	6	鄭
後備馬：	駿駝	一一二			鄭
	幸運世界	一一七			吳

第六場　第六班　一四〇〇公尺（連贏位）

馬號	馬名	磅數	騎師	檔位	練馬師
①	飛馳	一四〇	＊呂健威	4	蘇
②	智多星	一三六	白禮棟	2	陳
③	得利	一三三	摩加利	6	摩
④	自由萬歲	一三三	告東尼	1	蘇
⑤	皇冠之光	一三一	＊陳毓培	7	鄭
⑥	勇騎士	一三〇	×譚文就	5	歐
⑦	先到	一二九	馬彼得	8	賓
⑧	奪標	一二一	劉同安	3	譚
後備馬：	淩達匙	一三七			歐
	譯巖金剛	一三七			陳
	好威力	一三五			歐
	龍駿	一三四			陳
	寶石之王	一三二			卡
	鄉村豪傑	一三〇			布
	保健	一二七			賓
	安琪	一二〇			鄭

第七場　第六班　一五七五公尺（連贏位）

馬號	馬名	磅數	騎師	檔位	練馬師
①	保得	一三七	＋梁偉德	9	歐

場內孖寶	第一搭二場
場內孖Q	第六搭七場
場內三寶彩	第五、六、七場
場外孖Q	第一搭二場
場外六環彩	第二至七場
場外孖寶第一口	第二搭四場
場外孖寶第二口	第三搭五場
場外孖寶第三口	第四搭六場

符號說明	
＋	減三磅
＊	減五磅
×	減七磅

日圓幣值急速上揚 日貨銷港深受打擊

日駐港經濟領事認為競銷力仍然很大

〔夏明〕

日貨輸港激價，本港廠商和日本貿易進口商無不叫苦連天，相信大家不約而同地說：「美元無止境下跌是最大的禍首。」

如所週知，日本是本港最大供應國，特別是工業原料和電器用品居多，自去年底日圓兌美元一直上升的走勢來看，日貨均告激價，刺激成本增加。

日本駐港經濟領事諸富忠男（MOROTONI）對記者說，儘管日貨輸港漲價，然而，日貨在本港市場上仍佔相當的競銷能力，因為多種日本產品如電器用品，紡織紗線和其他工業原料，幾佔本港市場的百分之六十強，目前日貨激價可能會打擊本港總值減少，但在長遠發展，日貨在本港市場的比重，仍擔當一個重要的角色。

一些商人指出，預料今年日貨銷港的增幅，將會比去年大大縮小了。目前在香港市場上，日本薄紙已因價高而競爭不過南非貨，日本塑膠粒也因遇到美國貨、台灣貨和港產貨的激烈競爭而陷入滯銷，日本的紡織紗、布，也逐漸被較低價的南韓貨搶走了生意，這都是日圓暴升影響部分日貨減銷的一些實證。

但，另一方面，日本輸往國際市場較多的汽車，彩色電視機和攝影機等，則因為價值競爭性仍大，有些產品的品質和性能，甚至已超過同類的歐美貨，所以這些主要日貨的出口生意，現在仍未有受到日圓暴升的多大影響。

不過，日本的外貿也埋伏着一些危機，主要是日圓匯價年來對美元不斷高漲，致使日本出口工業受到嚴重威脅，不少中小型工廠已因而減少訂單，甚而不得不宣告倒閉，而且日本對美國及共市國家的巨額出超，已引起它們大大不滿。

美元日圓背道而馳 加速國際貨幣動盪

日元被迫升值美元則跌勢難已

〔鄭敏〕

香港一貫以來，是一個自由外匯市場，由於擁有許多有利條件，吸引了外國的投資公司及金融機構紛紛進軍這一市場。

本港外匯市場的自由，包括無營業時間限制，買賣不收佣金等，而經紀們則從買價與賣價中賺取利潤。

本港目前共有七十四家持有銀行執照的銀行，其中有五十二家獲准在官方外匯市場買賣，而他們同時亦必須是外匯銀行協會的會員。

這些外匯銀行協會會員的銀行，它可替自己的客戶在自由外匯市場買賣外幣。

所謂外匯，亦即是本地貨幣以外所有其它貨幣的統稱，香港居民日常生活中的收入與開支，全部以港幣為結算單位，故外匯即除港幣以外的所有其他國家貨幣，包括了美元、英鎊、法國法郎、西德馬克、瑞士法郎、日元、荷蘭盾、比利時法郎、泰國銖等。

理論上，港幣強勢雖可削弱港貨外銷的競爭力，但從另一角度看，港幣趨於美元匯率的強勢，對香港民生是大大有利，貨幣強勢可提高居民收入的購買力。

在現時來講，國際上兩大貨幣正成一極端，一個是美元一個是日元，前者正受到歐洲外匯市場上大量拋售的壓力，令美元不斷下跌；而後者卻因貿易順差過大，幣值正被迫升值，因此，該兩種幣值的動向，正受到國際間深切重視。

對於日元升值的說法，是由於日本對美國和歐洲共同市場的貿易順差過大，為了減少貿易順差和減緩美歐對日貨去銷的壓力，日本政府不得不讓日元升值，但另方面來講，日元上升對於日本的公司，特別是出口公司至為不利，今年以來，日本私人公司的破產數字不斷創高紀錄，反映日元上升令不少出口公司因成本增加和對匯價難於掌握而受到虧損。

工商界

日本貿易盈餘激增 導致日圓滙率飛漲

去年日貨輸美總值逾百五十億美元

不過，從長遠一點看，日元是否再繼續的上升，還要看日本日後對外貿易順差是否再有增長，但肯定的說，日本政府是不想日元再大幅地急速上升的。

而在美元來看，有人預測在今後數月內，即使用增加採取交換的措施去抵銷市場的混亂情況，但美元仍會繼續受到溫和的下跌壓力，除非是，美國的出口增加，令其經濟活動加強，以及國內的利率能維持在一適中之程度，能源計劃能有一周詳的計劃，促使國內對石油需求不致過股，最重要則是國際局勢的穩定，亦能影響到貨幣的滙率問題。

有人認為，目前日元已成為一種「政治貨幣」，它的上升和下降，視乎日本政府在每一段時期的做法和今後歐美在與日本貿易方面將採取怎樣的措施而定。

日圓兌美元的滙率，近日來已比去年初猛升了百分之二十一點以上，日本政府最近對這一個事件，作為「緊急課題」處理。

首先，不妨看一看導致日圓漲升的一些原因，日本大藏省發表了一九七七年的全年國際收支，計全年盈餘一百一十億餘萬美元，打破了空前紀錄。同時日本的外滙儲備增至二百廿八億四千八百萬美元。

去年日本國際收支的大幅度盈餘，是與同年外貿出現一百七十五億美元的順差分不開的。

而美國最近也發表了去年的外貿數字，計赤字二百六十七億美元，其中對日本貿易出現了八十一億美元的巨大逆差。

美日貿易這種懸殊的現狀，是構成兩國矛盾深化的主要因素，同時，也將刺激日元繼續上漲。

日本政府對國際收支出現大幅度的盈餘感到不安，耽心美國和西歐對日本的批評和施加更大的壓力，使日本在西方工業國家中的地位孤立。

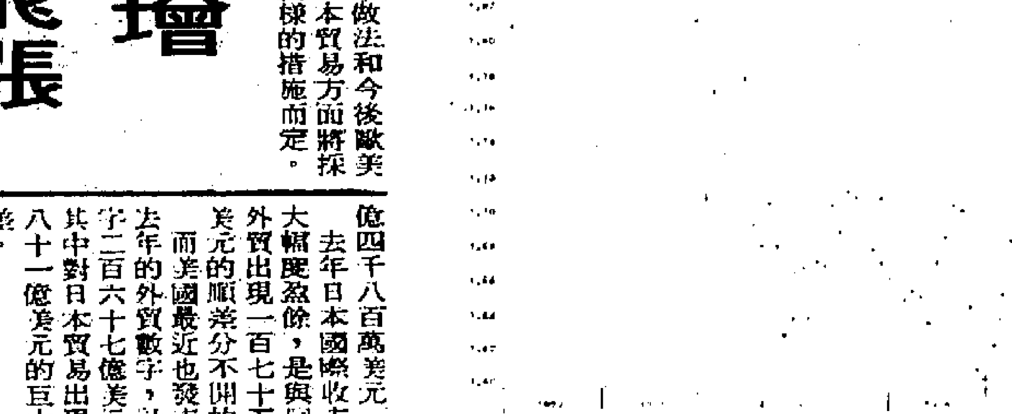
多月來美國的放任美元下跌，比責美國並非不知道這並不是一個好辦法，而日本也心知美國目的是壓迫它提高幣值，刺激經濟，減少出口，增加進口，降低貿易盈餘來挽救美元的做法。

日本對美國的出口貿易，的確是很龐大的，亦是其他國家望塵莫及的。

根據國際貨幣基金會國際金融組發表一九七六年的統計數字顯示（一九七七年印刷本，即將發表），日本對美國的出口總值高達一百五十六億八千九百萬美元，佔全球出口總值百分之廿三。其中機械及儀器總值佔最大宗，比方，汽車和電視機等一類共一百零二億一千一百萬美元，其次是五金製品總值二十八億九千九百萬美元；紡織品總值五億七千五百萬美元；化學光學儀器總值四億一千三百萬美元，非金屬製品估二億五千六百萬美元；糧食總值二億三千五百萬美元，和其他項目估十億零九千六百萬美元。

·夏明·

近幾年港元對日圓兌率變化圖表



好淡因素交織 金市動向仍未明朗

一週金融述評

駱銘生

【本報特稿】這一週金市走勢，異常反覆，忽起忽落，港市及世界市場均同如此，充份表現整個世界市場人心的彷徨不定，造成市況的大反覆，是基於好淡因素爭持不下所致。

本港金市一週來由於週一是公眾假期關係，僅有五天交易，最高價是週二成一〇一五、七，最低是週五成九九二、三，整週波幅為二三、四元，這週末收市價（一〇〇三、七）與前週末收市價（一〇〇七、七）比較，升幅為四元。一週間的起落比較實屬輕微，而港市每天的波幅是週五的八、六元而已，但每天起落比較，則見十分大，相距近二十元者亦佔多數，這是本週的一個特色。

近來刺激金市起落的消息十分多，對金市利淡者有國際貨幣基金組織的修改章則，在有關國際貨幣基金組織將宣佈修改章則，內容大意已於週四及週五獨家刊出原文：『昨金融市場傳來華盛頓消息，國際貨幣基金組織預料即將公佈批准修改章程，使各國政府從此可以參加標投國際貨幣基金組織拍賣黃金，同時亦使黃金脫離國際貨幣體系，特別提款權（紙黃金）亦可因此而在國際上更為流通』。

根據週五本港各晚報刊出的華盛頓卅日路透社電：『國際貨幣基金會的會員國已同意以較廣泛的新權力，授予基金會來處理滙率事宜，廢除官定的黃金價格及增加使用基金會的特別提款權（紙黃金）。據高級官員們說，基金會一百三十五個會員國之中，超過百分之六十，代表基金會內投票權的八十，現已批准此項新改變，特別提款權是基金會的內部會計單位，這項協議，是以批准基金會協定條文的第二修正案方式出之的，預料將會於本週末生效。廢除了黃金的官價之後，國際貨幣基金會現在容許各會員國以市場價格買賣黃金，這是它們以前所不能做到的。但官員們預料，此事不會觸發各中央銀行湧入黃金市場參加買賣。第二修正案之獲得批准，代表一九七一年八月十五日開始的國際貨幣系統的改變，當時，尼克遜總統停止了美國的賣金。修正案的處理，是於一九七六年四月完成的，經過了兩年的時間，才獲批准。國際貨幣基金會現在有權對個別會員國的滙率政策，表示意見，並准執行總裁覺得有必要時，主動對貨幣問題舉行特別討論。』足以証明本文較早刊出的消息不誤。

有關修改章則問題反應如何？據金融界人士表示：國際貨幣基金組織新章程於週六開始生效，新章程規定撤消黃金官價，各國政府及中央行由週六日開始將可自由按照市價或任何其他價格買賣黃金，新章程同時又授權基金組織密切監管各會員國之外滙政策，據基金組織消息來源表示，各國央行在金市大量買賣黃金之可能性不大。按照新章程規定，國際間用黃金結賬之義務已告取消，組織除須完成拍賣五千萬安士黃金外，亦有權在需要時繼續按照市價及前定每安三十五元特別提款權價位出售更多庫存黃金。

新章則經修訂後，拌於週六日開始實行，該組織既有權處理國際滙率政策及拋售黃金，因此，對於將來幣值及金市的過份波動時，該組織是可以有權干預的。倘該組織將來處理良好，對穩定世界金融是有極大作用者。

此外，對金市利淡的消息，還有：（甲）石油出口國組織根據沙地阿拉伯請求，將原定於這週在日內瓦舉行之部長級會議展期一個月。消息來源聲稱，沙地阿拉伯未有解釋要求展期理由，但似要避免在現階段討論美元弱勢。另據華盛頓消息，沙地阿拉伯王太子對美國商業領袖表示繼續採用美元作為國際交易貨幣，並深信美元終將恢復活力；（乙）據華爾街日報最近對十四家美國大投資機構調查結果顯示，投資經理目前對美國股市漸已恢復信心，過去數年大部份資金均見投資債券市場，然而據訪問資料所得，投資經理大都表示將於今年內轉移投資股票，此等機構包括萬國寶通、大通、廠商漢諾華及摩根等；（丙）美國聯邦儲備局前任主席貝恩斯促請政府運用一切資源，包括出售黃金及發行外幣債券，阻止美元幣值繼續惡化。據稱，空談時期已過，如美元繼續貶值，結果可能帶來嚴重國際政治經濟問題，美國必須節省能源，對抗通貨膨脹，及利用稅務制度鼓勵國內投資，以減輕目前壓力。

對金市利淡的消息有美國商務部宣佈本年二月外貿赤字創下有史以來新高紀錄，月內入口總值一百四十四億四千萬美元，出口總值九十九億二千萬美元，比對逆差四十五億二千萬，較一月份赤字增加一倍，商務部指出煤礦罷工造成入口數字大增，出口減少，乃屬主要原因。美國外貿現時已連續二十一個月逆差，最後一次外貿盈餘為一九七六年五月。去年十一月至今年二月期內，美國每月平均輸出總值一百〇一億四百萬，入口總值平均一百二十九億四千六百萬。數字宣佈後，

不諳，有關修改章則問題反應如何？

金市後勢如何看法？從上文所舉出最近的好淡因素來看，頗有見仁見智之感。近景動向實在仍未明朗。不過檢討近來的消息，則以利淡比利好較多的。在國際貨幣基金組織之修改章則，從有權干預外滙政策及可以拋存金來看，如處理得當的話，這對世界金融是有穩定作用者，如果金價為有改動時，是會有所顧者，這是值得注視。

金市近週「由軌」來看，其反覆情形是過去鮮見，充份表現各地人心都有舉棋不定之感，國際上的有名金融專家，都不敢作較肯定性的金市的評述。（按：以下是節錄國際金融界知名人士對金市近勢的看法：）據倫敦貴重金屬投資商行將家公司主持人表示，國際金市只是在上升趨勢中暫作停頓，仍有潛力稍後再創新高峯，倫敦美林證券公司專家亦相信金價基本上升趨勢仍屬完整，但非至六月不會大漲，至於目前價位能否企穩不跌，須視乎華爾街股市情形，各國央行是否可能賣金與及北美洲期貨已場之投機性影響力。

過去一週國際金價方面：倫敦週一休息無報，週二報一八三・二〇美元，週三報一八一・四〇美元，週四報一七九・七五美元，週五報一八一・六〇美元。瑞士出價週一休息無報，週二報一八四・〇美元，週三報一八一・七五美元，週四報一七九・七五美元，週五報一八二・二五美元。巴黎金價週一休息無報，週二報一八二・〇美元，週三報一八一・七五美元，週四報一七九・四七五美元，週五報一八二・二五美元。加拿大期貨（四月份）週一報一八三・一〇美元，週二報一八三・〇美元，週三報一七九・八〇美元，週四報一八四・〇美元，週五報一八三・六〇美元。美國紐約（六月份）週一報一八五・八〇美元，週二報一八五・一〇美元，週三報一八一・七〇美元，週四報一八二・九〇美元，週五報一八六・二〇美元。

英鎊方面：倫敦轉讓鎊週一休息無報，週二報一・八八三〇美元，週三報一・八八二八美元，週四報一・八六二〇美元，週五報一・八六三五美元。美國告老士週一報一・八七八〇美元，週二報一・八八四五美元，週三報一・八七九五美元，週四報一・八六五〇美元，週五報一・八六三〇美元。

美鈔反覆，大鈔上週在四・六〇七——四・六二三之間上落。美電上週在四・六〇二——四・六三四之間上落。台幣上週在一二一・〇——一二九・五之間上落。西德馬克上週在二二四・〇美元——二三七・五五之間上落。法國法郎上週在九六・〇——九八・五五之間上落。瑞士法郎上週在二四三・〇——二四五・五五之間上落。荷蘭上週在二一〇・〇——二一一・五之間上落。

（一週間本港金市走勢）（三月二十日至四月一日）

日期	開市價	收市價	最高	最低	息價	差幅	交收
週一	（休息無市）						
週二	一〇一一・〇	一〇一三・〇	一〇一五・七	一〇〇九・五	去息兩角	六・二元	兩百兩
週三	一〇〇九・〇	一〇〇九・〇	一〇一一・二	一〇〇七・八	去息兩角	三・四元	兩千兩
週四	九九四・〇	九八九・七	九九六・〇	九八九・七	去息兩角	七・三元	兩百兩
週五	九九八・〇	九九二・四	九九八・六	九九二・三	去息兩角	六・三元	七百兩
週六	一〇一三・〇	一〇〇七・七	一〇一五・二	一〇〇六・六	去息兩角	八・六元	一百兩

比基尼島上輻射仍能害人

十年前雖已准原住民回去

九年前，美國政府對比基尼島的居民說，回去他們的珊瑚礁居住是安全的，於是部分島民遂遷回那核子武器試驗場。

現在，美政府發現這是錯誤的。去年所作檢驗，發現比基尼島的地底水，仍有太多輻射，不宜供人飲用。在仍有輻射污染的土地上所種的椰子及菜類，也不能食用。因此，美內政部悄悄地請求國會，撥款一千五百萬美元，把他們遷往他處定居。

一九四六年核爆後發出的蘑狀雲

內政部向眾院撥款小組委員會說：很明顯地，在可預見的將來，比基尼島不宜作農業用途，特別是供當地居民食用的，並且不可作為一個居住區。現時，島上一百名比基尼島土著，正受仔細探察，並將他們安排飲食，禁食當地出產物品。

食物或水內，高出正常輻射元素，如長期吸入人體，會與患血癌與其他癌症有關。美內政部官員說，住在該島的人，尚未有患上這種病。但比基尼島的情勢，仍是科學家所關注和爭論的課題。

更重要的是，土地及它的植物，暴露於輻射廿三年後，仍有高量的輻射，可能影響軍事策劃家，甚至在西歐作有限度的使用戰術核子武器的前景。

管理此南太平洋托管領土的美內政部官員，要求國會在一九七九年的會計年度，撥款六百萬美元，作為一千五百萬美元安頓島民計劃的首期經費，他們早已遷出該珊瑚礁傳作核子武器試驗。

大約曾花了三百萬美元把他們遷去比基尼島的泥土曾予翻起及移去，種了五萬株新椰子樹，及蓋了四十間新屋。一切現在都要放棄。

一九五四年三月一日，美國在比基尼西北的小島納奴島，爆炸了一枚十五米加噸的氫彈，巨大的爆炸，將珊瑚礁炸開了一個闊一英里的洞。

美國在比基尼曾作廿三次核子試驗，但一九五四年的那一次核爆，幾乎是現在島上一切輻射污染的主因。一九六八年詹森總統宣佈比基尼島將加以清潔及整理，歸還原住民，他們那時是住在四百英里外的奇里島。

一年後，美原子能委員會調查比基尼島，據報告，那個地方的輻射量，比不上科羅拉多附丹佛城，實際已無輻射危害，也沒有發現對植物或動物的不良影響。一九七零年批准比基尼人遷回故土的計劃，一九七一年開始工作。但一九七四年出現了若干問題。土民欲從新屋遷入內時，一九七五年一次新的輻射測量，發現內陸輻射量太高，居住不安全，並且發現麵包果樹與班丹納斯樹所受輻射污染太高。

一九七五年發現椰子樹仍是安全的。這些發現，使住在島上及住於他處的四百島民，大感不安。他們要求美政府作更完全的分析。

一九七七年一次新的調查，發現島上的井水所含「鍶九十」的份量，超過美國的認可安全水平。椰子樹的輻射量是那麼高，他們已遭通知，每天祇能吃一枚椰子。最後，甚至椰子也被列入不能食用。

今年初，美內政部決定此島上的糧食情況嚴重，必須設法改變。由於比基尼四週的海上生物是安全的，當局剛止研究在附近的安七島建新村，該地距比基尼約十英里，在一九五四年輻射塵降落範圍之外。

比基尼島將繼續作為一個實驗室，供科學家探討。

（大文）

學生也能製原子彈

令專家面紅耳熱

呂賁據說祇不過一千二百鎊

大學生約翰菲臘斯以他的物理試卷嚇驚了白宮的高級官員們和聯邦調查局的首腦。

這個沉默而謙虛的廿一歲大學生，成功的做出了華盛頓高級官員說是不可能的事。

他設計了自己做的核子炸彈。他証明利用可以公開獲得的資料，能製造一枚比美國人於第二次世界期間轟炸廣島的更大的炸彈，成本祇是一千二百鎊。

約翰否認他是一個物理天才。他說他祇是一個勤力的研究者。

約翰解釋，他無意引起一個核子戰爭的恐懼。他祇想証明官員們是錯誤的——以及在他的考試中獲得A級成績。

不過，布林斯頓一向是著名的，愛因斯坦在一九五五年逝世前，曾在這大學教物理學多年，使原子彈可能製造成功。

約翰菲臘斯於去年二月拉下他的炸彈——在新澤西布林斯頓大學的一個物理學班稿寫的一篇三十四頁的論文。

當他的成就公開了，來自兩個小國的特使打電話給他，討論這篇論文。他接獲許多在美國的對他感覺興趣的團體諮詢。

一個聯邦調查局特務人員前往該大學，通知這個青年學生不要把他的論文出示任何人。這個特務告訴他，他的內容大部分已列入秘密情報名單。

謙虛的約翰說他的核子武器不如今日美國和蘇俄所造的那麼美好。那或許因為他不夠準確考那些仍然保守秘密的資料。

但他在設計方面的成功，甚至証明，較小的國家不能獲得製造核子彈的知識，縱使他們有鈾和鈽。

荷爾蒙令男人較短命

這是男女壽命差別最普通的生物學解釋，因荷爾蒙能使血凝，容易促成心病。

今天出生的一個男孩可以預期比較一個女孩子短命八歲。一九零零年，美國的女人比較男人僅長壽二點四年。迄一九六四年，那差別是六點九年。最近的統計數字揭示，這差別在過去十年增加至七點八年。沒有證據可以說，這個差別將會縮小，最低限度在今後四十年內。

男女壽命的差別的最普遍的生物學解釋是關於荷爾蒙的。雖然男女都有心臟病——美國的第一號死因——女人比較男人會有心臟病[illegible]十年較遲。血凝是心臟病的一個重要因素，因為凝固的血液[illegible]，男性荷爾蒙使血液容易凝固。

男人在三、四十歲時較容易患心臟病，因為在那時期，男性荷爾蒙的產量最高。

為了試驗男性荷爾蒙與長壽間的關係，哈密爾頓與密斯特勒醫生，以七百三十五個身體完整無缺的智力遲鈍的男人，八百八十三個智力遲鈍的女人，及二百九十七個已被閹的智力遲鈍的男人的壽命來作比較。那些被閹割的男人不祇壽命比較未閹的男人長一三點五年，而且比較女人長六點五年。

哈密爾頓與密斯特認為這是男性荷爾蒙的效果。男人愈早被閹，（因而他們較少暴露於男性荷爾蒙，特別是如果在發育前被閹的），他們的壽命愈長。

幸虧沒有鼠子或男人需要被閹以求較長的壽命。因為那些在尾期最低限度做愛一次的雄鼠，比那些[illegible]雄鼠更長壽。

[illegible]女性荷爾蒙在妊孕期間[illegible]，而增加的女性荷爾蒙使孕婦有較長的壽命。

在另方面，已有証據服食避孕丸兼抽香煙使死亡率激增，而在生命後期女性荷爾蒙治療，在若干項研究中已與癌症發生關係。

性活動本身怎樣影響壽命？不幸的，証據不如我們所冀望的那麼清楚。

已婚的人比較從未結婚或已離婚或鰥寡的人更長壽。

甘福特，著名生物學家兼「好時代」一書的作者，指出經常交配的鼠子比那些被禁止交配的鼠子健康更佳。此外，正如甘福特所說，鼠子的情形與傳教士的相同。多項研究拿准許結婚的新教傳教士死亡率與不准結婚的天主教傳教士作比較，發現那些[illegible]長壽。

美國[illegible]衛生署的統計數字揭示，不論性別或種族，超過二十歲的已婚的人的死亡率比較獨身的、鰥寡的或離婚的較低。在廿四歲以上的各種年齡的人，死亡率最高的是那些已離婚的。以前曾經結婚[illegible]。

性活動似乎在生命初期達到高峯——通常在結婚後最初幾年，當有一個有趣配偶存在的時候。金賽博士是最先的一批人士，報告性交頻率隨年齡低減，而男人的活動形式的改變追上男女年齡的改變。

獨身的和已婚的男人每隔十年將有較少的高潮，而獨身女人隨年齡改變是微不足道的。一個已婚婦人的高潮頻率減少，顯然是她丈夫的性形式的年齡改變的結果，因為她自己的性能力繼續增加，直至中年。

因為使人滿足的性活動不受女性荷爾蒙的影響，性樂趣於月經停止後不須低降。

多數人，甚至許多醫生，對於老人的性能力都有許多錯誤的概念。最近對性教育的着重，或許影響社會大眾對老年人性潛力的認識。

在公爵大學的研究員，在研究二百五十四名六十至九十四歲的男女中，發現百分之六十至七十的六十多歲的被研究對象仍然有性活動，百分之十至二十的八十多歲的保持性關係。七十多歲的人的性活動的低減，局部係由於身體的疾病，但在這年齡，配偶的物色也成為了一個問題。

婦女是特別不利的，因為她們通常較丈夫長壽，並有較少機會以找尋一個配偶。因此，除了社會和經濟的壓迫外，寡婦們也喪失性活動機會。

不過，以那些有配偶的幸運兒來說，年齡與性是沒有時間界限的。此外，這活動或許延長他們的生命。

發電廠暖水最宜養鰻

比在普通河流的生長率快十倍

一位英國生物學家利用一個發電站排出的水來養鰻，發覺牠們比在普通的河流或湖泊的生長率快十倍。

雅斯頓博士由中央發電委員會僱用，在過去三年內一直在北約克郡的特納斯發電站工作和研究。

他已成功地利用發電站排出的水，飼養了數以千計的鰻。那些水由發電站的冷卻爐排出，溫暖而清新。一般排出的水都不會被用作任何用途的。

用這樣的水飼養，鰻在十八個月便可長到可以上市的程度。

在歐洲，鰻的市場十分大，牠被視為美味珍品，而雅士頓博士至今為止，接獲訂單的價值超過了一百萬英鎊。

雖然鰻在這些水裡長得很快，但雅士頓博士承認他始終不能令牠們生育。

科學家相信鰻祇能在深而暖的水裡產卵。每年秋天，鰻由北歐海域游到北美洲南部的沙加索海去產卵，航程是三千哩。

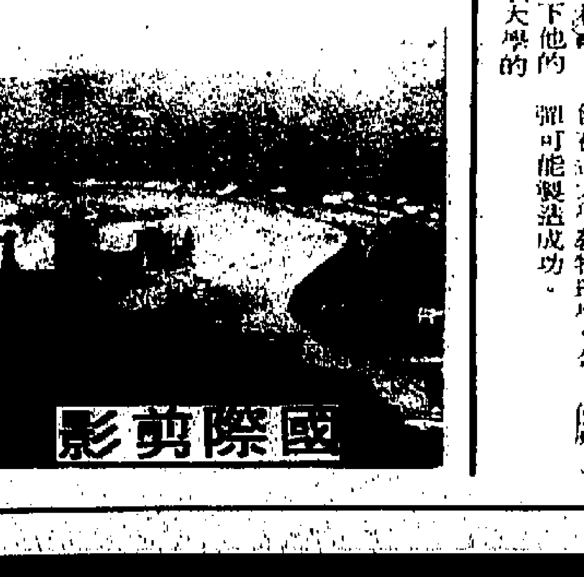
鰻在深海二百呎的地方產卵。小鰻在這個深度生活，直至牠們長到數吋長，然後穿過大西洋，以每天三十至六十哩的速度返回歐洲海域，整個航程需時三個月，真是令人難以置信。

一在夏季，鰻多在北歐的河湖生活——除非牠們被雅士頓博士的漁夫捕獲。

捕獲的鰻被放到發電站的排水飼養場，直至牠們可以出售為止。

（啓輝）

國際剪影



若想出售丈夫 不愁絕無顧客

如果你想出賣你的丈夫，不必害怕。時常都會有顧客的。

加州聖卡洛斯的維珍妮亞・巴拉丁諾發現了這事實，當她在一家報紙刊登下列的一段廣告：

「丈夫廉售。附有打獵和釣魚配備，一條窄褲子、兩件恤衫、皮靴、黑狗，漂亮的義大利男子，但由十月至一月以及由四月至十月，很少時間在家裏。交易條件將予考慮。」

有人買嗎？一個妻子出賣她的丈夫。一個婦人打從海岸至海岸的長途電話，要買巴拉丁諾。

但這廣告是巴拉丁諾夫婦的一個打獵和釣魚朋友阿特金遜設計的。他們經營他們自己的打獵俱樂部，在釣魚和獵野鴨的季節，他們多數在那裏度週末。

人類出世前已有生存本能

不少胎兒雖在母體裡中槍或受傷，仍能活着出生。

瑪利・基爾摩沿着街走着，歎天尋她的與一個朋友談及她預期於兩星期內生產孩子。這個已有兩個孩子的母親，快將到達她在貝爾法斯特出名麻煩地區阿爾多尼的家，突然的有一部汽車駛向克林連路疾馳。

機關槍彈從車窗掃射出來，而三十三歲的基爾摩夫人倒在行人路上，中彈兩枚。一枚九公分的子彈射中她的小腿，另一枚子彈射中她的子宮。

第二枚子彈穿過她的胎兒的脊骨而落在她的肛門。

但這個女嬰仍然活着。她是許多死裏逃生的嬰孩之一……人類甚至在生前也有生存本能的活證據。

基爾摩夫人被趕送醫院，四小時後，醫生們決定為她催生。

一個外科醫生為體重六磅八安士的小嘉美蓮・基爾摩接生，及花了兩小時做外科手術。

他說：「這些外科工具對任何成年人都會造成重大的損害，別說任何未出生的嬰孩。」

但是，未出生的嬰孩可以抵受很大的撞擊。

一九六一年，一個醉酒的嬰孩嚇驚了醫生們。

這個母親，一個王爾紅印第安人，連續飲酒兩個月，於到達產科醫院時，已陷於沉醉狀態。

這個嬰孩，祇重五磅弱，從他的母親吸收了那麼多的威士忌，以至他於出生後的氣息帶有強烈的酒精味。

金柏莉・蘇・班治是另一個實例。

當班治夫人於一九七一年在伊利諾斯州的一宗撞車事件中喪生，她還有三個星期才出生。這撞車的撞擊把這嬰孩從母親的子宮推了出來，一個汽車司機人在一百呎外的田裏發現她在啼哭。

另一個堅韌的嬰孩，也是一個女孩子，係於一九六五年正常的出生的——她的母親被[illegible]後六個月。

蒙哥美利郡農民的妻子瑪佐莉奧文被撞倒，拋擲到八呎高。

沒有人估到西德的一個被槍射七次的一個快將臨盆的女教師和她的胎兒會有生還的機會。但她母子兩人仍然活着，雖然醫生們發現一枚子彈留在嬰孩的胸部並折斷了他的手臂。

一個胎兒甚至救了她母親的生命。

一九六六年在荷蘭的一宗撞車事件殺死了兩個人，並使那個懷孕五個月的母親陷於昏迷，因為腦受傷而昏迷了三個月，她由醫生們替她施手術取出一個女嬰。

醫院紀錄說，這女嬰出生後不久，不可能的事情發生了。

「那母親對於她所給予的新生命開始發生反應——似乎我建立了一道橋樑以跨渡那分隔她的腦部和她的身體的缺口。」

外科醫生們說，那婦人從未恢復清醒，現在她回復正常。

瑪利與出世後六個月的小基爾摩

會經三度改期·今仗仍要睇天

流浪花墟迎擊加山

爲護級爭入四強雙方均許勝不許敗

【本報訊】甲組足球聯賽，今午在有一場在花墟警察球場上演，加山對流浪，下午四時十五分開賽，雙方預備組於下午二時卅分先打頭陣，門劵一律五元。

今仗爲聯賽次循環的賽事，但可說是招風惹雨，已經三度因天雨影響場地而須改期再賽，昨日又告有雨，且看今午是否又告因雨第四次改期。

加山目前十六戰十七分，位列第六名，沒有爭霸之望，亦沒有降班威脅，所以今仗勝負得失，可以說是對加山無關重要問題是爭入四強而已！相反對手流浪，現時已十七戰，祇得十分與卜公同分，位爲榜尾第二，降班危機嚴重，如今後再不急起直追，搶分護級，來屆將會與港會淪爲乙組隊伍。

因此，今仗加山亦爲他們的搶分對象。門志方面是無可懷疑的，祇是由於經濟上發生問題，該隊士氣一度低落，且最近流浪鬧操關係，氣力有問題，上仗對元朗曾一度以一球領先，但設後終告後勁不繼而敗下陣來，今仗再對實力較元朗強的加山，實屬殊不樂觀。

今仗爲兩隊在本屆的次循環賽事，首循環雙方曾打成二比二平手，今日再度重逢，由於兩隊戰績上有距離，且加山實力亦較平均，同時麥菲利改投加山，使加山後防守力有增無減，流浪的守力反而因麥菲利離隊，肯定有影響的，同時麥菲利今日倒戈相向，爲了一吐在流浪的「谷氣」，定會全力演出，迭使對於流浪的搶分機會又告減少，所以今仗如在正常情況之下比賽，加山理應全取兩分的，流浪如能搶得一分，已是超水準之作，遑論爆冷贏波，兩隊陣容如下：（神風）

（加山）馬必雄；洪奕成 麥菲利 李炳雄 陳志強；布連 王展健 林守焯；高洛尼 賓尼 郭家明。

（流浪）余學森；吳錦華 司徒富成 黃楷金 張志德；高遜 李國華 何家寶；黎鑑洪 黃紹基 鄭劍棟。

與市政提前解約

史葛週三赴澳洲

夏理士亦於同日返回英國

【本報訊】市政本週三在聯賽中出戰東方時，除了經已解約的右翼夏理士缺陣外，身高超過六呎的中鋒史葛亦肯定不會在陣中出現。

史葛昨午接受本報記者訪問時表示：他經已與市政主席石乃斌得協議，雙方均同意提前解約，故此，本週三對東方的一場比賽，他已不再是市政球員，屆時祇能作壁上觀。

史葛同時透露：他已定於本月五日（本週三）晚上七時乘搭航機啓程前赴澳洲効力西郊球會。

史葛是去年十一月開始加盟市政的，其合約原本於本年五月底才屆滿，可是：他最近在友好的介紹下，獲得澳洲西郊球會來函，邀其効力，經過考慮後，史葛認爲本港球季已近尾聲，正好趁此轉換一下環境。同時：並獲得市政主席石乃斌答允讓其提早解約，雙方的合約已於四月一日起中止。

此位英籍的中鋒提起他說：「我很多謝石氏乃斌，使感到非常感激，能夠這麼大方，讓我無條件提早解約，雖然我與市政並未有協議下屆再度合作，不過，假若市政有需要的話，我很樂意在澳洲球季結束後來港重投市政。」

史葛並且透露他自從上週三晚對南華後，便沒有參加市政的操練，他解釋說：「去年十一月効力市政前，我已在澳洲客串過，從事職業足球的時間過長，實在需要一段時間休息。既然本週三不需上陣，倒不如趁此機會好好休息一個星期，到了澳洲時再開始操練，相信對於狀態方面，不會有所影響。而且，經過一段短暫時期的休息，對於生理方面，反而有所幫助。」

史葛原定於本月十日才離港，可是：由於澳洲的球季於三月底經已展開，西郊球會並且作了三場賽事，故此來電催促。史葛見市政積分亦已安穩，因而決定提早赴澳。

另一方面，原定於本月一日離港的市政左翼夏理士，由於訂不到機位，故延至本月五日（本週三），與史葛雙雙離港，不過，夏理士的目的地是英國。而他前赴英國的原因，是希望當地的職業球員聯會爲他作出訴訟，要求澳洲亞典拿球會減收其轉會費。（保爾）

第廿一屆體育節昨午在修頓球場舉行開幕禮。右上角沙理士致詞。圖爲千人操情形。（本報記者黎志頭攝）

銀牌女籃爆半冷門

南華戰術成功 十六分勝七喜

【本報訊】銀牌籃球複式淘汰賽女子組比賽，昨晚有兩場在九龍伊館舉行。負方悠悠淘汰大同，全場結果爲五十一比三十三（上半場廿一比十六）。勝方南華擊敗七喜，成績爲四十七比四十（上半場廿一比三十一）。

南華昨晚挫七喜，淘汰得銀牌女子組勝方決賽權，將與青年會爭奪勝方決賽權。

昨晚女子組勝方比賽，南華擊敗七喜，似爲半冷門，因聯賽六强決戰，七喜曾以四十九比三十三贏南華，但昨晚銀牌賽的戰事，南華贏波卻是合理，兵源充足及後勁較佳，爲取勝主因。

七喜昨役因楊潔缺陣，楊少珠上半場傷手，因而陳香婷成爲唯一射手，南華則兵源充足，採取「車輪戰術」，以消耗對方氣力，故能後勁贏波。（玲）

中西區乒乓賽 錦祥藥獲冠軍

中西區乒乓團體賽，於昨天舉行最後決賽，於必列啫士街青年會內舉行，結果冠軍錦祥，亞軍華怡賞，季軍青年會A，賽後由中西區民政主任馮載祥主持頒獎禮。

世界盃熱身賽爆大冷

巴西慘遭滑鐵盧

法國殘陣傳捷報

【巴黎一日綜合報導】有七員主將因傷無上陣的法國隊今日在此間以一比零擊敗本屆世界盃大熱門巴西，爆出驚人大冷門。

法國是於完場前四分鐘由中場名將派天尼射入。當時，法國得一個角球，由左翼巴朗芝狸踢出，巴西後防陷於混亂，派天尼混亂中射入。

這是巴西出外六場熱身賽的第一仗。

敗予法國對巴西的打擊甚大，它是本屆世界盃與西德併頭的大熱門。兩隊於賽前表示已派出最佳陣容，希望打響頭砲。

這場有五萬觀眾的球賽非常可觀。雙方行軍迅速，兩隊都最少有十個入球機會。單是巴西神射手施高已命射五腳，眼看均可入球，但全爲法國門將戴兹尼及守衛所撲救。最危險一腳是於開賽後五分鐘，施高主踢罰球，穿過人牆，而戴兹尼已失位，但守衛羅披士飛身將球救出空門。

【利瑪二日法新社電】世界盃十六強之一的南美洲勁旅秘魯，經過昨日在此間舉行的一場國際足球友誼賽與保加利亞以一比一打和後，對於他們角逐今屆世界盃出現黯淡的前景。此役臨場觀眾約一萬五千人，開賽後廿五分鐘保加利亞主將艾斯波諾夫先拔頭籌，以一比零領先，及後秘魯猛力反攻，終在下半場十七分鐘由雷米利士扳成平手。（傑）

英國甲組足球賽

爭霸形勢漸明朗

【綜合外電報導】諾定咸森林在上週末的一場英國甲組足球聯賽中，憑最後五分鐘連入兩球而以三比一力挫修咸斯，目前在聯賽成績仍然以卅三戰得五十三分高居榜首領先地位，較緊隨位置的愛華頓多兩分而少賽三場，本屆聯賽錦標差不多已達垂手可得的地步了。

一直緊踏諾定咸森林的愛華頓，上週末以二比一力挫打比郡，而保持亞席位置，此役，三隻入球皆是下半場的紀錄。

榜尾護級大戰，萊斯咸以二比一力挫高士地利後，已能從危機已稍爲減輕，相反狼隊以零比一敗於伯明罕後，卻跌落護級漩渦中，另外兩支有很大降班威脅的隊伍是紐卡素與李斯特城，前者差不多已肯定下屆降回乙組，乙組去季三支升班馬一熱刺、修咸頓、保爾頓，目前在乙組榜首形勢分別是熱刺與保爾頓各得五十一分，修咸頓得四十九分居第三，三隊皆大有機會來屆升上甲組角逐。

現將上週末各場甲組聯賽戰果分列如下：

諾定咸森林勝修咸斯 三比一
愛華頓勝打比郡 二比一
阿仙奴勝曼聯 三比一
曼城勝葉士城 二比一
利物浦勝維拉 三比零
諾域治勝列斯聯 三比零
萊斯咸勝高士地利 二比一
比士柏流浪勝米度士 一比零
（傑）
伯明罕勝狼隊 一比零
布里斯圖勝紐卡素 三比一
西邦維治勝李斯特城 一比零

草蜢仔

精、愉園尋日首循環聯賽碰頭，又因天不造美而改期，今屆因雨影響賽事改期特別多，聯賽委會主委「學長」周湛樞亦認爲傷腦筋，本來尋日呢場波係首循環押到依家舉行，點知又天公不造美！今季以爲減少淘汰賽嘅賽，大家都以爲可以提前收鑼，依家改得幾改，將來嘅賽事打到七月初都似。

由於天雨影響尋日場精、愉改期，愉園中鋒鉞楚雖有充份時間休息，一般人以爲對愉園有利，但愉園統帥則認爲未必，因爲愉園雖然缺少件「大隻雄」，講唔定還會刺激起班弟嘅門志，有意想不到收獲，打回一仗漂亮的勝仗都有可能。

市政體育康樂活動小組，響上月卅日召開會議，已決定通過與華聯繼續合辦夏令盃青年足球賽，華足聯向佢地提出預算經費就係萬七，現時獲得佢地市政當局還價兩萬三千多D，老總胡祖堅話個數目亦差唔多啦。

同時老總胡祖堅尋日向我草蜢仔透露：雖然除地係不能行卅，但華足聯辦呢個夏令盃錢銀唔係問題，最傷腦筋就係場地，華足聯定咗嚟六號召開小組會議，但老人家就要今日前往與市政當局同佢搵呢個位姓陳既洽商，首先要解決場地問題，今屆呢個夏令盃，依家可以講係萬事俱備只欠東風，攪公場地便可迎刃而解，

東方對市政變陣

夏令盃祇欠東風

聯賽打到七月初

單惠根升做主任

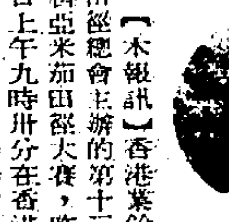
東方在護級戰被卜公搶去寶貴一分，「和叔」認爲不值，爲策萬全佢地後日再拖一分主義向市政搶分護級，由于單惠根任職市政，爲免避嫌到時將佢升爲主任「坐場過」，實行由謝耀華代替佢上陣去凍結夏里士，什劍球近況不在狀態，屆時亦決定起用「亞木」楊楚森掛帥，東方道樣變陣，目的就係刺激士氣向市政報卻首循環以零比三受挫之辱。

昨日亞米茄田徑大賽

下午秩序因雨告改期

盧達生四年苦練

破全港跳遠紀錄



盧達生

【本報訊】香港業餘田徑總會主辦的第十三屆亞米茄田徑大賽，昨日上午九時卅分在香港仔黃竹坑運動場舉行，由於昨日上午竟日有雨，各項目在雨中進行，當上午各項目賽完後，因雨勢轉大，使到跑道近終點處週水浸，因此大會迫得宣佈將下午的項目改期舉行，至於確實日期有待公佈。

上午已比賽的決賽項目，計男子組之跳遠、撑竿跳高、鉛球、鐵餅，女子組之跳高、鉛球、跳遠、鉛球及鐵餅。雖然上述項目在雨中舉行，但在男子跳遠中，南華會好手盧達生一躍七公尺一六，而打破友朱明於一九七四年所創的全港紀錄七公尺一五，爲昨日表演較佳者。昨日男女子八項決賽中，除了男子跳遠破全港紀錄外，亦有四項破田總體育本年度的標準紀錄。

盧達生昨日在跳遠中創全港紀錄後，很高興的稱：今次爲他自七四年參加南華會田訓班後，四年來首次最感滿意的表現，希望日後能衝破七公尺二〇大關。

盧達生今年廿一歲，是理工學院服裝系學生，現任職電子公司，一九七四年參加南華田訓班，喜歡跳遠及一百公尺、一一〇公尺高欄，其後由於一百公尺成績欠佳而放棄，致力於其他兩項，百十高欄今年才嘗試跟跑。（北極星）

廿一屆體育節 昨假修頓揭幕

【本報訊】第廿一屆體育節，昨日下午六時在灣仔修頓球場舉行開幕儀式，由港協會長沙理士主持，首先由沙理士致詞及宣佈本屆體育節開始後，由新法書院學生表演混合操，隨後作小型球、手球及國術等表演。（北極星）

國際足協會長 將再度獲蟬聯

【蘇黎世一日路透電】國際足球協會宣佈，該會的巴西籍會長夏維蘭治，將於今年五月間改選時，會在無人競選下蟬聯會長職位。當截止日期屆滿時，只有夏維蘭治一人提名競選會長職位。改選經定五月三十日在布宜諾斯艾利斯召開的國際足協大會上進行。夏維蘭治乃自一九七四年取代英國的羅斯爵士而出任會長。

印尼高球大賽 郭吉雄奪錦標

【耶加達二日路透社電】中華民國高球好手郭吉雄今天在此間的高球公開賽中，擊出六十九桿的佳績而勇奪冠軍，及獲得四千八百多美元的獎金。郭吉雄的總成績是二七五桿，比美國的布魯士二八〇桿多出達五桿之多而獲得冠軍，布魯士是上屆此項高球公開大賽的盟主。（流）

分齡網球賽

今續未了緣

【本報訊】香港分齡網球公開賽今日上午七時半至九時在維園舉行，共有三場男子組單打決賽進行。原本昨日爲最後比賽日期，由於上午竟日有雨，球場積水關係，使比賽延遲到下午五時才舉行，所以十場比賽祇能進行了七場，剩下的三場男子組單打決賽，留待今日上午七時至九時在維園網球場再賽，賽後由港協會會長沙理士主持頒獎。（北極星）

又：昨日七場決賽成績分列如下：

男子十八歲雙打：敵朗、方銘洪（大馬）勝黃德武、林貞祀（韓），二比零。

男子十六歲雙打：西野、茂木松一（日）勝吳繼綱、麥庇利（香港），二比零。

男子十四歲雙打：鄭高、納迪雜逵（菲）勝謝士達（泰）、勞羅迪（馬），二比一。

女子十八歲單打：覃瑪瑤（菲）勝莊祿（泰），二比〇。

女子十八歲雙打：小田史子、岡下（日）勝金賢隸、李敏喜（韓），二比〇。

女子十四歲單打：岡本（日）勝井上（日），二比〇。

女子十四歲雙打：岡本、井上（日）勝廣川、田井（日），二比〇。

比利專欄

第十一屆世界盃足球賽，將於六月一日在阿根庭隆重舉行，這是今年國際體壇大事。

我們榮幸地宣佈：世界足球王比利所撰寫的一系列有關世界盃足球賽的文章，將在本報陸續刊出。

比利是當今最偉大的足球王，他才華出衆，不但球踢得好，文章也寫得很生動。

在世界盃足球賽來臨之前，他將撰寫多篇文章，從各個角度來評述，檢討，與展望各支隊伍，各位名將，讓大家對本屆世界盃足球賽，有更深入的了解和認識。

告魯夫何去何從

一九七八年世界盃足球賽，六月在阿根庭舉行，晉入決賽周的十六強，如果荷蘭的球員名單之中，見不到優秀的球員在內，那麼本屆世界盃足球賽，將不能真正地代表具有才華洋溢的人物參加比賽了。

很多人都在說，告魯夫不改變初衷，堅持宣佈：「我不要到阿根庭參加世界盃賽。」無疑此乃是他的未來足球生涯，自尋死路。

我想我不會支持這種理論，因爲告魯夫已經馳名世界足球壇上，而且在國際的「群英譜」裡，留下了不朽名字。

但，如果有人展開游說運動，爭取這位荷蘭球星到布宜諾斯艾利斯參加世界盃賽，那我一定會支持這方面的行動。

世界盃足球賽，沒有了歐洲最著名的「指揮官」參加，世界盃賽將會暗淡無光，缺乏光彩。

一九七四年，當上屆世界盃足球賽舉行時，我稱呼告魯夫爲「指揮官」：當時主辦國西德，在碧根鮑華領導下，向勝利之途大步邁進，而荷蘭的隊長（告魯夫）和他的隊友，卻是（一）只得到虛有其名的亞軍榮譽。（二）需要解釋參加在慕尼黑舉行世界盃決賽時，所犯到的戰略上錯誤。

多年來，我讀到聽到許多有關告魯夫的報導，很多人形容他是「比利第二」，又有人形容他是「白人比利」……還有許多「外貌相似」的描繪，把一個真人吹捧到似是而非。但我在西德，卻是第一次親眼看到告魯夫的血肉身軀。

說到踢球的風格，身穿荷蘭國家隊橙色衣的告魯夫，和穿黃金藍色服裝的巴西隊比利，是截然不同的，而且我們兩人也無從比較。

比利就是比利，皮比查爾頓就是皮比查爾頓，李離連奴就是李離連奴，告魯夫就是告魯夫。

在西德，我看到告魯夫所指揮的全面行動，就是要荷蘭「總動員」的足球，從他的中場，一直到後衛都動員起來。

他缺少利用時間，去佔領前鋒的進攻陣地，面對手所築起的銅牆鐵壁，猶如一片森林，在何機捕捉你，對付你。

在慕尼黑舉行世界盃大決賽，荷蘭在第一分鐘攻入第一球之後，告魯夫本來可以在前鋒發揮他的更大才華，而不是執行低劣的戰略，結果給西德有轉敗爲勝的機會。

但所有這一切已經記載在歷史上了，現在人們所關心的是，荷蘭國家足球隊缺少了告魯夫助陣，而他又是直接在場內指揮作戰的統帥，同時又和西德的碧根鮑華面對面作戰。

我聽到的消息，告魯夫可能加入我的母隊紐約宇宙隊，而在慈善表演賽中亮相，預料又將于今年在米高蘭體育場吸引大量的觀衆，傳言說他堅持在一九七八年行程中取消阿根庭之行，對此項世界上電視播映最多的運動，是不健康的。

像告魯夫這樣的人物，是他忠實的觀衆宣傳比賽的，而恰好是說明素來的形象——多數國際足球賽是困惱上大肴的短缺——的反面。

告魯夫作出他的決定，可說是不容易的。我想我了解他現在的感受，以我在七十年代初同樣處境的切身經驗，我知道他將會受到他自己的良知，他的觀衆以及足總當局的壓力，重新穿起球鞋。

讓我回憶再次代表國家參加世界盃決賽圈的經驗。

一九七一年，我從國際球壇上退休，最後代表巴西在對南斯拉夫一場比賽中出現。

即使是在離開里約熱奈盧的馬納卡拿體育場前，成千上萬的巴西同胞令我觸景傷情，他們站着呼喊「別走……別走……別走……別走……」（別走……別走……別走……）

這種壓力已經存在一九七四年世界盃賽前的三年裏，壓力來自四方八面。

他們寫成了一支巴西曲子，曲名是「回來吧，比利，」而我的世界盃老友加連查的太太艾爾沙，在電視上向全國演唱這首曲子。

一九七二年，巴西總統向我提出個人的請求，一項無線電台運動，組織了成千上萬的兒童，在我出席工作的家外高喊口號。

另外一些不滿我，指責我脫離巴西隊去應受在西德工作三週的百萬元合約。

其實，一九七四年在西德，我確曾實力地爲百事可樂工作，但這只是我跟他們五年合約的一部份，我並未領取分文的額外酬勞。

告魯夫無疑面對了跟他的支持者和評議界的同一問題，或許，也有懷疑：「比利並沒有改變他的決定——爲什麼我要？」

但是，我當然會改變過我的決定，隨着一九六六年在英國的悲劇，我說過不再參加世界盃賽。

我終於改變了我的想法，成爲一九七〇年墨西哥時難忘的巴西國家隊的一份子，這是我從來沒有後悔的。

爲了我們大家——爲了他自己，爲了荷蘭以及爲了千千萬萬等着觀看世界杯的我們——我希望告魯夫從新考慮。（林敏星譯自德報）

琵琶集

爭入四强

南精愉三大勁旅，勢必爲四強份子，剩下一強，爲東升，加山與元朗力爭入位之局。

東升夠有廿五分，尚餘對精工一仗，元朗十九分，尚餘五場，估計至多搶盡得廿五分，但若失球數吃虧，入四强機會較弱。

加山得十七分，未完賽事尚有六場，有機會搶夠廿六分，但這要有排運算。

有廿六分可入四强，如果加山有不測，東升的廿五分就已足夠。

低估對手

卜公與流浪一樣，兩隊暫時祇有十分，能否威脅得已有十四分的海蜂，頗成疑問。

祗桂生認爲最危險是海蜂，不知有何所據而云，大概以爲海蜂在最後三場賽事中，未必過得卜公與流浪這兩關。

把自己估計得高，沒有甚麼不對，但如果把對手低估，實在犯不着。

肯定要降

流浪今日出戰加山，如果又因天雨改期，這就可說天意如此。

這場波已改期了三次，以昨日的天氣來講，今日再改多一天期，並不意外。

根據大勢，流浪能否在加山腳下搶得兩分，影響護級戰很大，可以大胆估計，流浪莫搶了加山兩分，未必不會降班，但如果一分都搶不到，就肯定要降。

日晚報聯刊 特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報，
合共收費 三十五元 連刊七天
如登兩段位，每天日晚報
合共收費七十元正 連刊十四天
上期收費·不折不扣
此種廣告祇以普通廣告爲限
啟事及醫類除外

海龍王冷熱水機
冬天唔駛愁熱水
一按掣熱水滾滾來
在寒冷天氣中，有海龍王熱水機，可以省掉候熱水的麻煩及時間，立刻有熱水，十分方便。適用於寫字樓、醫院、學校及家庭。
NEPTUNE
麗的呼聲（香港）有限公司
美國「海龍王」1978年款自動抽濕機到港

英國摩根氏髮腊髮乳
生黑髮
防髮落
去頭皮
止頭癢
批發處
香港維記洋行
H 441938 441948 437242

美國 眞利來 GENERAL COLD
夠凍 夠靜
慳電 耐用
品質特佳
總代理 HESCO AIRCONDITIONING COMPANY LTD.
東方冷氣工程有限公司
香港會德豐大廈14樓 TEL 5-222783 5-261837
九龍門市部 TEL:3-961755

聖公會 聖匠 職業訓練 夜校
招生
汽車修配班 服裝班
無綫電工程班
遊船大偈班
遊船駕駛班
校址：九龍紅磡大環道10號
電話：K642730 K623945

哥林比亞無綫電學校
原子粒機及電視工程實物函授科
學費20元包括書籍器材發送回家實習每週末選時回校上課
無綫電及電視全科日夜基本班 小學程度
無綫電及電視全科日夜深資班 中學程度
船舶電台電訊科四月四日開課
學校保送考取無綫電生執照
校址：九龍深水埗保安道20至26號自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀索章請電話K862483 K789115即免費寄上

香港商科語言書院
彌敦道607號 新興大廈三樓 K858440
彌敦道593號創興銀行大廈5樓 K859364
灣仔軒尼詩道439香島大厦2樓 H796835
西班牙文 德文國語 英語拼音 日文法文 英語會話 電腦打孔 裁剪珠算 速記信札 中英簿記 中英打字
TOFFL·GCE英文·CIF文員班·商科證書班
廣告裝飾班·特設英文專修班P.4—F.5早午晚班

香港第一商科外文學校
招四月新生
商業全科班·秘書實務班
商科：中英簿記·會計·速記·商業信札·C.I.F.·中英打字
語言：英語會話·拼音·文法·日法·德文·國語·
附設：廣告畫班·裁剪班·週末班·
地址：軒尼詩道274號三樓 電話⑤740686 ⑤747479

春季大減價
全部貨品 四至九折
最後三天
台灣民生公司
四店：尖沙咀·旺角·北角·灣仔

東安大厦
醫務所 寫字樓
招租
·面對地下鐵站
·380呎起，室內水喉
·管理系統與東英大厦同
·祇餘兩間，欲租從速
通菜街 西洋菜街 太子道 交界
電話：③802038 ③673293 生記租務處

北角國都 倫敦 荃灣影都
利舞台
今天四院日夜五場
瘋狂蜜月車

影評大讚
星島日報：單是一場撞車鏡頭就值回票價！
香港時報：叫人看得開心！
成報：賽車鏡頭能令觀衆滿足！
工商日報：節奏輕鬆，笑料豐富，導演俱佳的喜劇！
香港商報：題材清新大膽，值得看！
美亞七彩
·片上中文·

汽車噴出過量廢氣 警方去年檢控五千餘名車主

【本報訊】自一九七七年三月交通警員開始更嚴厲管制噴出廢氣之汽車後，過去一年內的檢控案數目已大爲增加。警方的統計數字顯示一九七七年共有五千一百一十五名車主被控於案，而一九七六年被檢控者祇有二百九十七人。

警務處交通參事官韋力知指出，自警方去年購置了三部廢氣測量計，在路旁設檢查站，截查疑噴超量廢氣車輛後，控案大量增加。警方現決定增購兩部廢氣測量計以協助執行工作。

警務處交通部已設立檢查隊，每天在港九及新界不同的街道，截查車輛，利用廢氣測量計來測量汽車所噴出的廢氣，如超過克力治測量計上的六十五度，該車主便會被票控。去年全年所截查的車輛共有六千零四十九輛。政府此項措施的目的是要保障市民的健康，因爲如長期吸入廢氣，便會引致咳嗽及眼部刺痛。此外，車輛噴出超量廢氣，可能阻礙其他駕駛人士的視綫，因而導致意外。

他又提醒車主說，汽車噴大量廢氣可能使車主增加額外開支，因爲有這樣情形出現便是有汽油未有充份燃燒的毛病，因此，保持車輛狀況良好所需費用會經濟得多。

推行交通安全運動 大窩口邨一片熱鬧

【本報訊】昨日雖然天氣陰霾，驟雨頻下，唯無法阻止在大窩口邨舉行的交通安全日，邨內居民紛紛冒雨前往第九座合一廣場，觀看各項精采節目。

於昨午十二時許，傾盆大雨令人擔心該交通安全日能否如期舉行，幸而雨勢逐漸減弱，至一時左右，天氣漸見好轉，而大窩口邨交通安全日亦依時舉行。一輛貼上「交通安全流動展覽車」大海報的巴士，停泊在第六座前空地，邨內小朋友對它似乎甚感興趣，在警員的維持下，先後排隊上車。

該交通安全日各項表演節目，主要在第九座合一廣場舉行。醒獅採高青表演，向來受到歡迎，由兩位青年舞着小獅，左揮右舞，配上咚咚的鼓聲，把毛毛的細雨也吸引，暫時停止下雨，欣賞採高青的精采表演，然而場地狹窄，表演者未能盡情發揮舞獅那種跳躍動作。

舞獅表演後，是兩位女孩子的琵琶合演，一曲「陽春白雪」博得全場過百觀衆歡聲。此際，在較早時交通安全接力步行比賽的健兒，已行畢全程，紛紛返回終點。

爲使邨內居民對交通安全的認識，大窩口居民聯會除透過昨日舉行的交通安全日外，事前選辦交通安全標語設計比賽，由公益金副執行董事韓德森、荃灣警署高級警司賈樂禮主持頒獎，該安全日在愉快的氣氛下完滿結束。

廖創興銀行 元朗分行開幕

代辦三藩市分行美金存欵 並提供免費自動轉賬服務

廖創興銀行近年來業務不斷發展，除於港九各工商業中心，遍佈服務網外，更將範圍擴展至新界各衛星城市，現首於元朗鬧市區，元朗大馬路一一四號，增設分行，爲該區客戶坊衆，提供一切有關銀行之服務。

該元朗分行，經多月裝修，現已竣事，堂皇大方，美奐美侖，定今日正午十二時舉行開幕，由該行董事總經理廖烈文太平紳士主持剪綵，並假酒會招待各界友好，同業先進暨客戶坊衆。

據悉：該分行經理周慶治，歷任該行觀塘分行營業經理，經驗豐富，可稱駕輕就熟，深慶得人。該行歷史悠久，服務忠誠，深得社會工商各界人士信賴，今於元朗增設分行，爲新界客戶提供進一步的服務，必受該區坊衆之熱烈支持，可以預卜。該分行附設安全堅固之保管箱，大小俱備，開幕伊始，特別優待，免租半年。

該行代辦三藩市分行之美金存欵，利息優厚，且免納利息稅，故開辦以來，深受本港及東南亞各地人士歡迎。至於該行所有儲蓄存欵及支票往來，業已全部電腦化，客戶均得在港九新界各區總分行辦理存

美國國際商業銀行 西區分行遷新址

美國國際商業銀行西區分行於日前遷往自置行址，繼續經營一切銀行業務，並加設保險箱以便利各客戶。執行副總裁柏必和先生及其夫人，高級副總裁馬珠先生特從美國總行西雅圖前來香港主持開幕典禮，當日並設有酒會欵待各界嘉賓，到場商業鉅子，社會賢達，同業先進甚衆。

圖爲美國國際商業銀行高級副總裁馬珠主持開幕時情形。

方便市民清明掃墓 九巴加車行走 多條路綫改道

【本報訊】爲減輕大埔道在清明節時的擠迫情況，警方將在清明節（四月五日）實行一項臨時交通措施，介於林錦道與粉嶺迴旋處的一段大埔道將由上午八時起，改爲北行的單程路，九巴多條巴士路綫亦需改道行走，直至交通恢復正常爲止。

（一）七十號路綫：由佐敦道開出的車輛依照現有路綫沒有影響，由上水開出的車輛在上午七時五十分後，便要暫停行駛，直至交通恢復正常爲止。市民在和合石掃墓完畢，可以乘搭七十號車往上水，該車由上水行走七十七號的路綫往元朗後行駛五十號的路綫返回九龍。市民在和合石上車返九龍收費二元五角。九巴屆時將加派大量車輛行走，並派員在場協助市民搭車。

（二）七十三號路綫：在交通改道期間將暫時停駛。

（三）七十三號A路綫：在交通改道期間九巴將加派一條特別路綫，第七十三號A綫，行走上水與文錦渡（新屋嶺）之間，收費二元。行車時間由上午九時正至下午六時正，每隔十五分鐘一班車。

（四）加派車輛行走多條路綫，如紅磡至慈雲山之3B綫，觀塘至慈雲山之3D綫，觀塘至紅磡火車站之5B綫及竹園至柴灣之二〇六綫，加密班次程度則視乎環境需要而定。

佛聯會長覺光法師 籲請善信行善 參加清明法會

【本報訊】香港佛教聯合會，定期於四月四日（農曆二月廿七日）至四月十日（農曆三月初四日），一連七天在九龍深水埗蘇屋邨長發街卅八號該會屬校佛教大雄中學舉行戊午年清明思親法會，歡迎各界善信人士，附薦先親，及延生新福，樂助捐欵，多少不拘，均撥作佛教慈善福利經費。

佛聯會會長覺光法師以清明法會日期邇近，特呼籲全港善信，大力支持善舉。

據稱：佛教會所辦慈善福利，現辦有佛教醫院一間，佛教中小學校幼稚園共十八間，籌建中亦有多間，工作至爲龐大，慈善福利經費年需至鉅，有待各方贊助，至於清明祭祀先人，乃慎終追遠，崇尚孝道，每年掃墓或祭祀乃傳統美德，佛教聯會法會附薦先親者，思親報恩，行善積福，實一舉兩善，凡欲參加可逕到香港灣仔洛克道三三八號佛教聯合會或法會會場辦理登記。

又悉：佛聯會爲使法會法事功德隆重，恭請本港及海外各地大德長老爲法會導師，計有主法導師、樂果老法師、法海老法師、保賢老法師、慧命老法師、法藏老法師、慧慈老法師、聖一老法師及海外各地名譽導師等。

趙族宗親會 選出新職員

香港趙族宗親總會，昨日在該會禮堂複選第五屆職員，由該會會長趙士旒、廣海、仲懿、以洛、國良、松柏、謝勳主持複選，結果趙不錚眾望所歸，選爲本屆理事長，副：趙泰、以楠、黑年、克端，總務少驚，副：錦華、後華，財務國堅，副：漢鏞、秉章，會計不惺、文深、永彬，慈善公輔，副：平山、克滙，交際耀祖，副：洪圭、步強，學務國基，婦女：君喻、善強、趙鳳，副：佩貞、媚芳，康樂不驚，副：善鮮、開田，祭祀有志，副：時本、欽池，審查杞常，副：鵬飛、朗如，稽核士峯，副：劍鳴、趙政，理事：紹堉、善昌、趙華、趙犀、以文、錦江、不波、榮裕、趙坤、士修、建文、睿思、善傳、七放、馬思、玉企、孟懋、大倬、賀業、善正、沃相、汝熙、不燥、源樑、淑榮、蘇賢、有焌、秉勳、源衍、偉業、社鸞，並定於四月廿三日正午在會所舉行交接禮，是日下午七時在新都城舉行就職典禮云。

蔣公逝世三週年 自由勞工舉行追思會

【本報訊】四月五日爲我故總統蔣公逝世三週年紀念日，港九工團聯合總會暨所屬各業自由工會定於是日下午七時，假座旺角勞工大廈四樓禮堂舉行故總統蔣公逝世三週年追思大會，全港自由勞工均參加追思儀式，儀式如後：㊀齊集，㊁主席團就位，㊂全體肅立，㊃奏國歌，㊄向總統蔣公遺像行三鞠躬禮，㊅主席恭讀總統蔣公遺囑，㊆默念，㊇主席致詞，㊈報告總統蔣公生平事略，㊉奏總統蔣公紀念歌，⑪禮成。現推工團總會常務委員湯煥師主持大會，並報告蔣公生平事略，儀式完畢後，放映紀錄電影，㊀總統蔣公傳，㊁大哉中華。各業工會懸掛國旗以示紀念。

調景嶺營

又訊：四月五日爲先總統蔣公逝世三週年，調景嶺營全體難胞定於是日上午九時卅分，假該營調景嶺中學大禮堂舉行隆重紀念儀式，以示永懷領袖對黨國之豐功偉績，並策勵後進，恪遵蔣公遺訓，報國救民。

玩具禮品展覽 定十月中舉行 去年出口數字超逾卅億

【本報訊】今年十月，可能是對本港玩具製造商和出口商在一九七九年的工作程序具有影響力的一月，因爲第四屆「香港玩具及禮品展覽會」將於十月十二日至十四日，在「怡東酒店」內舉行。

這個展覽會的主辦人貿易發展局，已成立一個特別的工作小組委員會，由本港一位著名玩具出口商包偉能任主席。

一九七七年是香港玩具工業最好景的一年，出口數字首次打破三十億元大關。貿易發展局一位發言人說，這項輝煌成就，相信一九七六年的「玩具及禮品展覽會」，必定有所貢獻，正如去年的展覽會，將會影響一九七八年的出口成績。他又說，今年十月舉行的展覽會，同樣也會有助於明年的玩具和禮品出口數字的增長。

到目前爲止，去年參展的一百四十四家商號已經答覆貿易發展局的詢問表格，有關他們的成績，各商號的答覆顯示，在展覽會期內，已簽署的定單及接洽中的生意額，共值四千餘萬元。

貿易發展局的十七個海外辦事處，現正從事積極工作，鼓勵外國買家組織貿易團來港參觀「玩具展覽會」。

去年參加展覽會的買家登記人數是三千六百十七人，其中一千九百二十九人來自世界六十五國，最大的是日本代表團（四零一人），其次是美國（三六五人）及英國（一九六人）。

貿易發展局表示，宣傳「玩具展覽會」的廣告，將在香港許多主要市場最暢銷的貿易刊物內登載，以喚起海外買家注意。

上星期，香港一個玩具及禮品貿易團，訪問神戶、大阪及東京之後，已結束其在日本的拓展活動，獲得極令人鼓舞的成績。

這個由貿易發展局組織的六人代表團，在日本接獲甚有成交希望的諮詢及初步定單，訪神戶之行收穫出於意料之外的好，因爲吸引了八十多位買家參觀香港產品陳列，並有人落定單購貨。

在大阪時，許多買家對本港玩具品質的改善大爲讚賞，並且也對設計方面的長足進步爭以好評。

「柏基洋行」出品的兩欵無綫電控制玩具，在大阪極受歡迎，買家紛紛提出詢購。

另一位團員「南昌機鑄廠有限公司」的黃偉民說，該廠的鑄模玩具接到不少定單，又說預料會有更多定單購買「迷你」汽車模型玩具。

「大明實業有限公司」代表張國霖說，他這次赴日推銷木偶玩具，發覺前景極佳，而且對於此行所達成的營業額，也表示滿意。

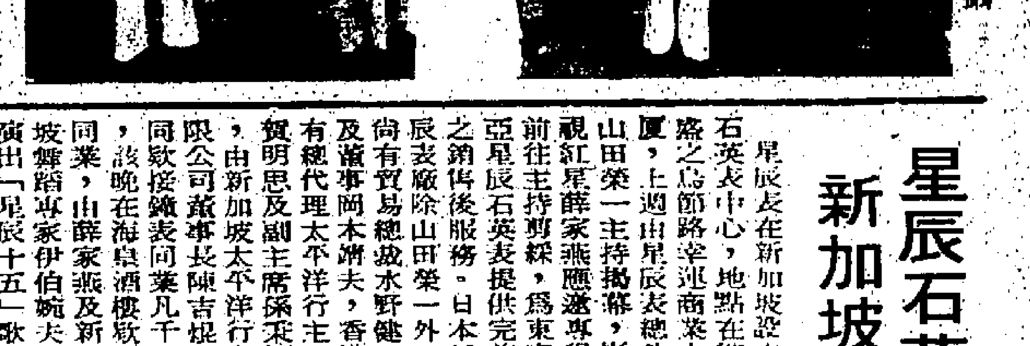
大坑東居民委會促政府 開放新區空置天台 俾學生溫習與康樂

【本報訊】爲爭取新區居民福利，大坑東徙置區居民委員會昨午籲請政府當局，立即開放新區空置天台作居民之溫習室，康樂室及花園之用。

據該區居民代表吳先生昨午三時在記者招待會中指出：該會曾在去年九月在徙置區進行一項調查，發覺有七成以上的天台均空置，促使不法之徒聚居及滋生蟲鼠之所，況且新區人多空地少，環境非常擠迫嘈吵，缺少康樂及溫習地方給區內青少年與兒童們，故建議政府將空置天台進行修葺及開放，作爲溫習室，康樂室及花園之用，由居民團體負責管理，既可以減低天台不法之徒利用及滋生蟲鼠，有礙公衆衛生，並且善用廢物，有益大多數居民。

又據基督教工業委員會主席陳立僑就此事表示意見稱：「原則上，學童讀書的地方，由於香港人口稠密，實在很少給學童溫習之用，如果能利用空置天台，不但可以協助學童在教育上的進修，而且由於有居民團體的管理，更可減輕不法之徒利用天台做出如吸毒、強姦等不法活動。

如空置天台能由居民組織去管理，更是一種積極性去發揮居民對社區的工作參與及投入，此亦是一種醫治社會病症的好方法之一。



大坑東新區居民委員會，昨日記者招待會中，出席代表呼籲當局開放天台給居民應用（本報記者余慶雲攝）

星辰石英表中心 新加坡開始服務

圖爲新加坡星辰石英表中心開幕時攝

星辰表在新加坡設立石英表中心，地點在繁盛之烏節路幸運商業大廈，上週由星辰表總裁山田榮一主持揭幕，影視紅星薛家燕應邀專程前往主持剪綵，爲東南亞星辰石英表提供完善之銷售後服務。日本星辰表廠除山田榮一外，尚有貿易總裁水野健一及董事岡本滿夫，香港有總代理太平洋行主席賀明思及副主席孫秉樞，由新加坡太平洋行有限公司董事長陳吉焜陪同歡迎表同業凡千人，該晚在海皇酒樓歡宴同業，由薛家燕及新加坡舞蹈專家伊伯婉夫人演出「星辰十五」歌舞節目，以優美旋律及變化多端之舞姿，通過特別效果安排，表現星辰表在近十五年來敢於創新，不斷擴展之雄風，大獲觀衆的讚賞。

雪峯攝影學院 師生作品展覽

【本報訊】雪峯攝影學院主辦師生作品聯展，前日下午假大會堂八樓展覽廳開幕，柬請各界人士蒞臨觀禮，並設茶點欵待。

展覽日期由昨（二）日至五日一連四天，每日上午十時半至下午七時歡迎各界人士到場參觀，不收門券。

展出作品有黑白照片二百九十六幀，彩色照片二百八十七幀，參加人數一百一十九人。

題材廣泛，有風景、人像、案頭靜物、街頭巷尾的生活趣味、旅遊風光、黑房特技、畫意與寫實兼備等作品，多式多樣，色彩繽紛，美艷悅目。

室內美術設計 明晚新班開課

專門研究室內外美術設計課程，定本星期二晚新班開學，每週上學兩節，爲期三月，該項文憑課程由商業美專學校主辦，入學從速到彌敦道佐敦道口華豐大廈寄裕華按七字該校辦理。

博愛醫院昨選出 戊午年主席總理

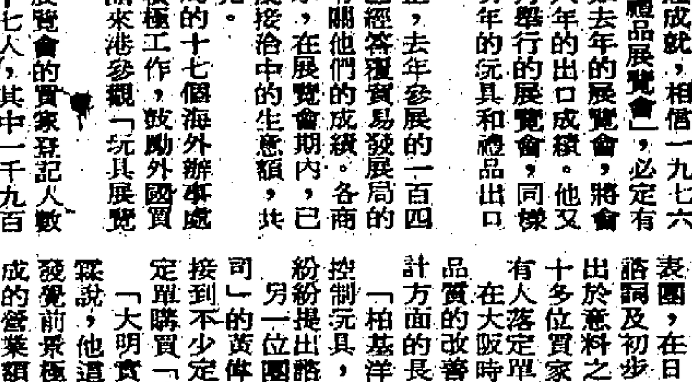
【本報訊】新界元朗博愛醫院丁巳年、戊午年總理，於昨假九龍國賓酒店頂樓舉行聯席會議，選出戊午年正主席黃源章，副主席梁水發、楊晉培、黃國城、黎錦文，總理：鮮浩然、林南榮、吳崇焜、鍾義生、陳火光、李惠光、陳成錦、柯利德、竹憲秋、羅自強、高劍清、黃俊威、楊衆權、劉波傑、林耀東、何約翰、何容生、藍炳生、林偉強、龔國華、盧玉亭、梁文鏘、陳振超、葉子開、江漢興、麥維武、劉潤慶、朱飛龍、葉永源、沈揚謀、顧陵儒、陳文偉、邱福平、梁志仁。總務第一副主席梁水發（兼），財務第二副主席楊晉培（兼）。

新主席產生後，隨即行交接儀式，由丁巳年主席蔡國楨將印信移交與戊午年主席黃源章接受。會議並通過定本月廿二日（星期六）正午十二時在該院禮堂舉行新舊任交代就職典禮。

象畫名家陳典個展揭幕

象畫名家陳典教授，昨在港島高士打道六十四號華夏大廈四樓，舉行個展，文教界人士吳鼎頤、鍾偉光、陳漢宗及陳德才剪綵。

陳氏展品百餘幀，琳瑯滿目，其中以象爲背景之春、夏、秋、冬四季聯屏，氣派雄渾，栩栩如生，好評如潮，咸稱爲不可多得之佳作。陳氏用筆細膩，所繪之馬赤兎勁旅及神駒，萬里飛馳，神態動人，描寫筆法尤爲精細。陳教授畫展至五日止，昨參觀中外人士極衆。



圖爲陳典（中）教授個展揭幕。

香港動態

圖片說明

①約三十名來自寶覺女子職業學校的公益少年團團員昨日探訪保良局兒童，攜同禮物送贈保良局兒童，以迎接「兒童節」的來臨。圖爲公益少年團團員分派禮物給保良局兒童。

②正在訪美的市政局主席沙利士爵士，日前在芝加哥參加香港貿易發展局爲他設立的午宴上，接受伊利諾州副州長奧禮爾（右）贈與一具故林肯總統的半身塑像，羅弼時則送給奧氏一盒袖口鈕。

③灣仔摩利臣山之麥理浩牙科中心大樓，舉行平頂儀式。該幢九層高之建築物，將成爲醫務衛生處牙科服務之中樞。圖示鄧肇堅爵士在該大樓之天台主持平頂禮。

④旺角北分區委員會會議，檢討一年工作暨聯歡，旺角民政主任劉淑儀頒發服務獎予主席洪偉民。

⑤世界航空協會會長姬保錄，日前由滿地可飛抵香港考察業務，順道訪問香港航空華員會。圖爲（左起）財務劉肇波（德航）主席黃偉雄（美航），世界航協會長姬保錄（加國航）及前任主席杜中華（加太航）在晚餐時攝。

⑥週日前往海洋公園旅遊的市民，不但欣賞到百花齊放的美景，和精彩海豚的表演，他們還得到一些令家庭生活更幸福愉快的知識。圖爲市民在海洋公園內參觀家庭生活教育巡迴會的話劇節目。

⑦申請購買居者有其屋計劃樓宇，於上週五截止，市民現正趕緊遞交申請書。最後一天仍有許多希望買樓人士，親自前往愛民商場之售樓辦事處遞交申請書。

⑧旺角南分區委員會聯歡大會頒贈錦旗與各大廈組織及乒乓球賽頒獎，主禮嘉賓劉淑儀、曾紹松與委員及大廈代表合照。

屯門新路全部完成後 屯門至香港仔 祇需五十分鐘

【本報訊】屯門道之第二期工程，將於短期內展開，計劃於一九八一年春季完成。此期工程將分四份合約進行，首兩份合約中之工程，現正由工務司署路政處輔助工程實理部招標承辦，該兩份合約中之工程，將於五月間展開，需時二十六個月完成。

屯門道之首期工程現已接近完成階段，約於一個月後通車。該期工程包括興建一條貫通荃灣與屯門之單程路；為第二條行車路進行挖土工程；以及在深井及小欖建設分層道路交滙處。

第二期工程之首份合約，包括將第一期工程所建之路，在荃灣與深井村之間建築第二條行車路。此路長約五點一公里，其中包括一度二點二公里長之橋樑，若干渠洞及護土牆。

第二份合約中的工程，包括在深井村建築一條長達三百五十余尺之橋樑，加上有關之挖土及渠務工程。此橋係沿着首期工程之橋樑築建，並有十一個橋拱，每個架徑長三十二公尺。其餘十點二公里道路，將在另外兩份合約下築建，有關工程將於今夏招標承辦。

整條屯門道之建費達三億九千萬元，全長約十七公里，是一條寬濶的雙程高速公路，每邊設有三條行車綫。將來建成後，此路不但可以改善屯門與荃灣之間的交通，而且在堅拿道天橋延長部份及香港仔隧道建成後，便可使屯門至香港仔的交通暢通無阻，把行車時間縮短至大約五十分鐘。

慈雲山崇華街，一輛旅遊巴士昨晨失事衝落十多呎斜坡，引致二十二名男女受傷。圖為消防人員設法將失事巴士拖離現場。

清明節郵局休息 海事處局部辦公

【本報訊】郵政局昨日宣佈，星期三（四月五日）公衆假期，郵局全部休息，並暫停派信。

海事處則宣佈，其屬下之港口通訊中心及灣仔、油蔴地、觀塘與荃灣公共貨物裝卸區，是日一律開放。

港澳碼頭事務組將由是日上午九時起，至翌日（星期四）凌晨一時三十分辦公。

南北不和鷄同鴨講 打破玻璃徒勞警伯

【本報訊】一名廣東籍男子，與一名上海籍洗衣店老板娘，因言語不通，發生衝突，該男子一怒之下，打破洗衣玻璃櫃後離去，老板娘報警，警方正急欲會晤該男子協助調查。

現場為九龍通菜街一二二C地下文華機器洗染公司，老板娘姓劉上海人，與女兒一同打理洗衣店。

昨日下午三時半左右，一名姓李的男子前往洗衣店取衣，一共有三張單，但老板娘只找到其中二張單據的衣服，於是連聲道歉，表示願意賠償，正當雙方爭論之際，老板娘的女兒已將另一張單據的衣服找到，於是為之交給物主，另一方面表示道歉，但李姓男子聽不懂上海話，以為老板娘有意為難，乃怒火沖燒，指着大罵。

老板娘認為對方無禮，賠了罪還要大罵，亦不甘示弱，雙方展開舌劍唇槍，豈料該男子一怒之下，用力一拍，將玻璃櫃面擊毀，轉身便離去，衣服仍留在洗衣店內。

事後，老板娘撥電報警，稱被行刧，但警方到場調查後，證實屬私人糾紛，但由於玻璃櫃被毀，警方欲晤該男子協助調查。

完成廿四小時步行善舉 長氣袋莊保祿冠軍 行了百零一哩未能刷新紀錄

【本報訊】世界步行紀錄保持者英軍樂人莊保祿上士，昨晨十時在完成廿四小時連續不停慈善步行比賽後，對其未能刷新世界紀錄而感到失望，然而他很高興能完成比賽，行畢全程，榮獲冠軍。

目前的廿四小時馬拉松步行世界紀錄是一百卅三英里，但莊氏今次只完成一百零一英哩又一四百六十七碼，與世界紀錄相差了一大截，畢竟他為這次善事而盡了最大的努力，贏得個人冠軍。

他賽後分析未能打破世界紀錄的原因，是步行的場地太硬，行走時感到很辛苦，因此影響了速度，其次是前晨至下午之一段時間，天氣非常悶熱，影響他步行水準。

至於其挑戰者的嘩利博鰲，在午夜中曾因身體疲倦，無法支持，休息了個多鐘頭，才繼續出賽，迄昨晨十時完成比賽時，他的成績是八十八哩又一七〇二碼。

隊際組中，以英軍軍需廠隊伍成績最佳，共步行了一百卅七哩一一〇六碼奪得團體組冠軍；英軍燃料供應處隊伍屈居次席，成績是一百卅一哩八百〇九碼，黃大仙民政署獲季軍，步行紀錄是一百卅哩六百五十一碼。

女子組冠軍由陸軍醫院奪得，成績為一〇八哩六七七碼，力協社女子隊則是一〇五哩一九六碼，僅輸了「馬鼻」。頒獎禮由英軍需廠長康炳烈中校主持。

圖為「長氣袋」莊保祿高舉獎杯，其神情前日比較落形。（本報記者歐國民攝）

警員鳴槍捕兩疑匪 一人中槍傷勢不重 今日提堂被控爆竊及拒捕罪

【本報訊】港島灣仔莊士敦道，昨晨發生警員鳴槍事件，一名中槍與一名被捕的疑匪，經已被控「爆竊」及「拒捕」等罪名，兩人於今日上午在銅鑼灣法庭提堂。

事發於昨晨四時，四名灣仔警署探員巡經莊士敦與船街交界處時，發覺有兩名年約廿餘歲的男子，形跡可疑，於是上前截查，發覺兩可疑人物懷有一批疑是偷來的計算機及音響器材。探員於是加以拘捕，其中一名疑匪不敢反抗，當場被捕，但另一名疑匪則乘探員不察時，拔足逃走，一探員隨即追捕，在大王東街截停該名疑匪，但疑匪突然向探員襲擊，探員立即拔出佩槍，向疑匪開了一槍，擊中疑匪腰部，受傷的疑匪及後送往醫院救治。

受槍傷的男子，姓歐，廿五歲，傷勢並不嚴重，已於昨晚落案，被控以「爆竊」及「拒捕」罪名。至於另一名當場被捕的廿三歲姓吳男子，則被控「爆竊」罪。

元朗青商會 郭雅洪演講

【本報訊】香港青年商會屬下元朗分會，三月份月會經於三月二十日舉行，邀請美華旅行社總經理郭雅洪主講「禮貌運動與香港旅遊業」，郭氏指出，一九七六年底來港旅客逾一百六十餘萬，每人在港消費二千二百五十元，一年統計約為三十九億元，近年雖然東南亞各地之激烈競爭，但本港旅遊條件優越，前途仍甚樂觀，彼認為服務員對遊客之禮貌直接影響旅遊業之發展，本港旅遊業人士應珍惜目前之成果，以求竿頭更進，服務人員待人以誠以禮，有關機構應對員工多予獎勵及教育，使本港旅遊業更能吸引外國遊客。

又該會定四月九日主辦一九七八年度全港青商運動大會，地點為元朗大球場，目的為增進各會員田徑運動興趣並聯絡感情，項目除田徑外，尚有家眷遊戲。

英軍新總部地盤被爆竊

【本報訊】警衞森嚴中區添馬艦海軍基地內一個建築地盤，昨晨發覺遭竊匪光顧。

發生竊案之德臣建築地盤，正在興建英軍總部，昨晨八時四十五分，工人返工時，發覺地盤曾遭爆竊，失去一具價值一千五百元之風鑽，即致電報警。

潘次鏗梁妙潔結婚

港府退休公務員潘德傑先生壽翁之喜，定今日（星期一）正午十二時，假大會堂婚姻註冊署為其三公子次鏗與名媛梁妙潔小姐完婚，是晚假北角英皇道新都城酒樓二樓備喜酌款讌親友。新郎潘次鏗君，年青有為，曾任職麗的電視多年，現任職於無綫電視節目部排林組，新娘梁妙潔小姐，現任職於政府統計處，郎才女貌，一對新人佳偶天成。一對新人在完婚後，將赴日本蜜月旅行。圖為新郎新娘合照。

製衣業總商會呼籲政府 勿忽視對該業輔導 吸收鄰近地區人才

【本報訊】立法局前日舉行會議中，田元灝議員曾發表有關本港工業之意見，居本港工業第一位之製衣業五大社團立即在製衣業總商會舉行緊急聯席會議，發表聲明如次：

「田元灝議員在立法局發表有關工業之意見，我們深有同感，尤其對於主持發展海外貿易發展局理事名額中竟無製衣業專業性代表之席位，局勝憾惑，我製衣工業迄今仍係本港最大之出口工業，縱使近日提倡工業多元化之理論盛行，但絕不應對製衣業之輔導忽視，因我業不特為本港取最大宗之外滙，而貿易發展局之經費來源，我業繳納最多，雖然該局近年來主辦香港時裝節及倡導參加海外各項展覽會，對於製衣業之發展頗多協助，為我們所感激，但該局內由港督遴選之四席理事中竟無製衣業專業人事，實屬費解，我們懇請督憲閣下應加以正視，早作調整。

「此外，田元灝議員指出本港勞工缺乏，建議當局應考慮放寬外地工人投入本港工業，使製衣業可以吸收鄰近地區之人力，實為對症下藥之明智見解。我製衣業已深受勞工缺乏之困擾多年，目前各大小廠家有空缺者比比皆是，雖經本業人士努力及向政府大力協助而建立製衣訓練中心，但港人投身訓練者不多，仍難澈底解決人力注入本港製衣工業，實至適當，我們懇切希望當局慎重考慮田議員之建議，早日實施，則不特我業身受其益，整個香港經濟亦蒙其利矣。」

「香港製衣業總商會會長陳瑞球、香港製衣廠同業公會會長田元灝議員、香港毛衫化纖針織業廠商會會長姚寧、香港華商織造總會會長梅應春、香港毛衫出口及織造廠商會會長林輝波。」

旅遊巴翻落山坡 十二名男女受傷

【本報訊】九龍慈雲山第四座對開斜坡，昨晨發生嚴重車禍，一輛載有二十餘人的旅遊巴士，突然失去控制，翻落數十呎的山坡，車上有十二名男女受傷，其中四名男女傷勢嚴重。

事發於昨晨九時十分，一輛屬國泰旅遊車公司的旅遊巴士，載着二十多名「裕華公司」男女職員沿慈雲山行駛，距料當旅遊巴士駛至崇華街彎角處時，因路面太滑，一時失去控制，衝上慈雲山南區福利大廈旁的行人路上，將一幅三十多呎長的路邊鐵欄撞毀，跟着將沿山坡的另一個鐵欄也撞毀，一直向斜坡剷落，幸車前左輪脫出，才將巴士在十多呎深山坡處停下，險象橫生，由於事出突然，車內乘客，擠作一團，坐在車頭的十二名男女，被玻璃碎片及衝撞力所傷，其中四男女傷勢較重，需要在院留醫。留醫的傷者為：四十八歲梁洪，四十七歲葉裕清，十八歲姚玉蓮，及十八歲張瑞霞。

警方聞報趕到現場時，附近居民已協助受傷者由車尾太平門走出車外，而傷勢較重者則需由救護車送院急救。

旅遊巴士失事後，車頭毀壞不堪，附近交通幸而未有受阻。

該宗意外發生後，附近居民捏了一把汗，他們指出：若巴士不因前輪承着車身，免使前衝，勢必衝下百呎斜坡下的幾座大廈，便可能成為一宗嚴重的慘劇。

天氣．潮水

吹和緩北至東北風，多雲，有幾陣驟雨，可能有雷雨。

最高氣溫為攝氏十九度。昨晚十一時室外氣溫十七度。濕度為百分之八十五。

高潮：上午七時廿二分。下午五時五十分。

低潮：凌晨零時廿分。上午十一時廿八分。

嘉禾電影增加彩頁

「嘉禾電影」第七十三期四月號，已經出版了，李小龍逝世至今五年，留給廣大影迷的關注及惦念仍濃厚，他生前最後遺作「死亡遊戲」作世界性獻映，此間嘉禾公司舉辦了一個不同凡響的「李小龍展覽會」，有關他求學時期以至習武，赴美，拍片及簽約嘉禾的資料，一一列排作有系統的展出，日本電影新聞界的代表約八十人，都專程來訪問及拍攝精彩過程。

許冠文開拍「賣身契」，扮演的是什麼樣角色，「沼女」一片獲得國際新人獎，林國翔新片「大路元帥」即將開拍等，本期嘉禾電影增加彩色之頁四頁，售港幣三元五角。

胡漢輝在英展開活動 英金融界支持香港白銀市場

【本報訊】金銀業貿易場理事長胡漢輝，為該場恢復白銀買賣，上週赴歐洲各地訪問。昨日續飛抵紐約，繼續為銀市復開鋪路。

胡氏在倫敦期間，先後與倫敦商品交易所執行董事駱家、威市、國際商品票據交換所董事馬菲侶、倫敦金屬商品交易所黎恩、商品分析有限公司董事經理費浩、羅富濟父子有限公司銀市主任方華、司雅信普賽公司副總裁鮑立基、漢華經理周艾雲、英倫銀行經理資料部郝連、合發金銀有限公司研究主任郭連、莊臣麥菲有限公司董事加羅、惠嘉父子有限公司何深、史劍域、鮑應策、高保羅等會晤，并設宴歡迎。就本港金銀貿易場重開銀市問題，交換意見，均一致極為重視，并願全力支持，衆認為金與銀同屬姊妹性的貴金屬商品，電訊報導上亦習慣性以金價為首，其次便是銀價，無須注明金價及銀價字樣，受訊者便可了解，可見金與銀之不可分離，香港銀市重開，將可使全球廿四小時不斷貿易，衆認為今後彼此之聯絡應加強，使兩地金融經濟更進一步聯繫。

胡氏在抵紐約公畢後，將繼續赴芝加哥等地訪問。

名書法家王世昭定期舉行書法展

【本報訊】名書法家王世昭教授將於本月十六日至廿日，一連五天於香港藝術中心舉行書法展覽，展出王氏各種書法共五十餘種。

該次書法展覽中，更展出王氏所藏無名或有名各家聯對及唐宋元明所拓稀有碑帖，另有書法家陳禮傳遺篆隸真草各體書共三十點名家聯對中，有古文奇字六言聯一對，王氏謂如有譯得出，給予獎金二百元。

香港商業銀行自置新址定期開幕

香港商業銀行自置位于中環德輔道中一二〇一一二二號「香港商業銀行大廈」行址，經數月裝修，業已完竣，已於三月廿八日遷入營業。

該行前身為「香港汕頭商業銀行」，創立於一九三四年，為配合業務發展，於一九六五年易名為香港商業銀行，并聘陳有慶先生任總經理，陳氏接任後，苦心擘劃，年來業務不斷發展，其穩健作風及完善服務，深得社會人士及海外同業所稱許。

該行與泰國盤谷銀行及日本東海銀行有密切聯繫，其董事局成員，如董事長羅新權，副董事長黃松俊，董事陳弼臣，馬錦燦，廖烈文，顧黃亦梅，黃秉乾，高杉英雄等，均為本港及東南亞金融界及商界之知名人士。

該行定四月十七日舉行新址開幕典禮，屆時敦請財政司夏鼎基主持揭幕儀式，同日泰國盤谷銀行總裁陳弼臣先生，及日本東海銀行董事長三宅重光，專程親臨參加盛典，是日并設酒會款待，歡迎同業先進及名界嘉賓光臨指導，屆時當有一番盛況。

MTS 澳門旅遊服務處

代客訂購澳門葡京、新麗華酒店及遠東噴射、水翼船及客輪船票，不收任何手續費。

週一至週六回港船票可於即日中午十二時前到碼頭預售處購取。

酒店房租（按金連稅）須於訂房時預付；如欲訂購週末酒店房間及船票，請提早於星期一到各服務處訂購，如屬只購買船票則請星期二日辦理。

碼頭預售處：香港港澳碼頭	電話：5－457021
中區預售處：皇后大道中萬年大厦地下	電話：5－239760
尖沙咀預售處：星光行地下商場	電話：3－672838
旺角預售處：通菜街二三〇號	電話：3－807193

工商日報讀者

[illegible]

全程：十天　每位收費1,398.00

啓程日期：五月十六日　截止報名日期：四月十日

專人領隊，除觀禮外兼遊覽：

陽明山、烏來、芝麻城、日月潭等名勝古蹟

詳情請詢：金城旅運貿易有限公司

香港中環萬宜大厦531室

電話H228814. 228875. 240017

九龍漢口道何鴻卿大厦221室

電話K668695. 670211

JALSELECT 日本航空公司鄭重推介

美加觀光

超級豪華渡假團

旅程最佳　享受豪華　專人領隊　可靠選擇

減價＋優待＋免費遊台灣

西岸15天	東西岸22天
4月29日	4月29日
5月20日（由總經理領隊）	5月20日
6月17日27日	6月17日27日
7月17日29日	7月17日29日
8月7日19日	8月7日19日

簽証需時　請早報名

康福旅運社有限公司

香港德輔道中萬宜大厦622室（按6字）電話5-258131（4綫），231742，222568，233479

九龍尖沙咀碼頭星光行909室（按9字）電話3-677668，677491，685914，693271（2綫）

德仁書院招生通告

本校招考下學年度中一（FORM 1）新生三百名（只收男生），定四月六日開始派發報名表格，派完即止。凡在本校入學試合格又獲教育司署選派入本校就讀三年之學生准入上午班，日後每年大考合格並品行良好者可升讀至中五畢業班止，毋需轉校。入學試定於五月九日星期二舉行。

監督兼校長　林德光

副校長　黃向榮

校址：九龍美孚新村蘭秀道46號K　電話：三·七二二零八零

中華汽車有限公司通告

新闢第二十七號循環綫：北角碼頭－天后廟道（寶馬山）

途經砲台山道，雲景道

由一九七八年四月三日（星期一）起，增闢第二十七號循環綫行走北角碼頭及天后廟道（寶馬山），茲將行車路程，時間及車費公佈如下：

第二十七號循環綫

北角碼頭及天后廟道：途經海港道，渣行街，英皇道，砲台山道，天后廟道，雲景道，寶馬山道，天后廟道，砲台山道，英皇道，書局街，海港道。

	北角碼頭開	每隔
星期一至星期六	上午七時三十分至下午七時三十分	十五分一班
星期日及公衆假期	上午十時正至下午七時三十分	三十分一班

車費：成人四毫，小童二毫

九龍汽車（一九三三）有限公司通告

由一九七八年四月三日（星期一）起，新增第94號及99號新界鄉村路綫，茲將該兩新路綫之行車路程，時間及車費公佈如下：

第94號路綫（新增）

西貢至黃石碼頭　經：普通路、大網仔路及黃石碼頭通路。

黃石碼頭至西貢　經：黃石碼頭通路，大網仔路及普通路

時間表

星期一至星期六

西貢開	黃石碼頭開	每隔
由上午七時正至下午四時正	由上午七時卅五分至上午十時卅五分	一小時開一班
	由上午十一時卅分至下午四時卅分	一小時開一班
下午四時五十分	下午五時廿五分	
由下午六時正至下午七時正	由下午六時卅五分至下午七時卅五分	一小時開一班

星期日及公衆假期

西貢開	黃石碼頭開	每隔
由上午八時正至下午七時正	由上午八時卅五分至上午十一時卅五分	一小時開一班
	由中午十二時卅分至下午四時卅分	一小時開一班
	由下午五時四十分至下午七時四十分	一小時開一班

車費：西貢至大網仔　二毫　西貢至黃石碼頭　五毫　大網仔至黃石碼頭　四毫

攜帶行李與貨物不得超過一百磅

第99號路綫（新增）

西貢至泥涌　經：普通路，大網仔路及泥涌通路。

泥涌至西貢　經：泥涌通路，大網仔路及普通路。

時間表

星期一至星期六

西貢開	泥涌開	每隔
由上午七時十五分至上午九時十五分	由上午七時卅七分至上午九時卅七分	一小時開一班
由上午九時十五分至下午五時十五分	由上午九時卅七分至下午五時卅七分	兩小時開一班
由下午五時十五分至下午七時十五分	由下午五時卅七分至下午七時卅七分	一小時開一班

星期日及公衆假期

西貢開	泥涌開	每隔
由上午八時十五分至上午十一時十五分	由上午八時卅七分至上午十一時卅七分	一小時開一班
由下午一時卅分至下午三時卅分	由下午一時五十二分至下午三時五十二分	兩小時開一班
由下午五時十五分至下午七時十五分	由下午五時卅七分至下午七時卅七分	一小時開一班

車費：西貢至大環　二毫　西貢至泥涌　四毫　大環至泥涌　三毫

攜帶行李與貨物不得超過一百磅

第93號路綫（西貢至大網仔）

由一九七八年四月三日（星期一）起予以取消。

但求啖肉 怕吃豬頭骨
運輸署編小巴專綫
商人躭心加强管制

【本報訊】運輸署計劃在港九市區全面開闢小巴專綫，以便徹底改善小巴服務，消除黑社會勢力對小巴行業的控制，但是若干小巴行業人士，目前對此計劃感到不安，他們憂慮當局所制訂出的小巴路綫，屬於「豬頭骨」一類，令他們難於謀生。

據港九新界小巴聯合商會主席黎國明昨日對本報指出：該會早於三年前已什制訂卅條小巴專綫，向運輸署申請，但此等申請已於去年尾全遭拒絕，其中不少由該會設計的路綫，亦被大巴設綫行走，該會人士懷疑運輸署偏袒大巴，刻意維護大機構的利益，而進一步加強管制小巴。

黎氏稱：小巴商會十分贊同全面推行小巴專綫，爲推行得成功，可以統一車資，避免小巴濫收車費，並可消除黑社會勢力對小巴行業的控制，但鑑於過往申請專綫失敗的經驗，令人對當局的誠意難免存有懷疑。

黎國明詳述三年前申請的專綫經過時謂：該會早於一九七五年七月，首先響應交通諮詢委員會提出設立小巴專綫的建議，將卅條經過該會耗費近一年時間設計出來的小巴路綫，呈交運輸署申請批准專綫行走，不久即接獲該署來函，答允考慮其中十六條路綫，但事隔兩年，直至去年十一月才獲得運輸署答覆，決定拒絕全部專綫的申請，因該署已計劃自行擬訂路綫，於本月開始，分批公開接受小巴車主個別申請，屆時再作決定。

商會人士強調並不反對當局此項措施，但因該會於三年前呈交當局研究的小巴路綫，其中不少路綫當時並未有大巴行走，豈料在當局「考慮」期間，此等路綫已先後增設大巴行走，他們懷疑當局爲維護大機構的利益，暗中將該會的申請資料，全盤轉交大巴公司參考，搶先設立行車綫。

據指出，該會三年前設計的路綫，不但經過近一年時間的調查，而且路綫遍及九龍各區，甚至通往尖沙咀區的路綫亦在設計之列，同時亦獲運輸署答允考慮，不料結果祇爲他人作嫁衣裳。

商會人士又表示，該會過去與運輸署多次商談有關設立小巴專綫時，該署人員曾透露當局日後擬訂小巴專綫，將以下列原則爲制訂路綫的標準：一、不影響大巴路綫；二、以行走交通不甚繁忙的道路爲主；三、專綫小巴將以行走短程爲主，同時在巴士不能到達的地區行走。

上述三項標準，令小巴行業人士甚感憂慮，他們認爲，這三項標準毫無疑問是將小巴逐漸擠入偏僻地區搵食，假若當局眞有此意，相信日後制訂出的專綫，將會無人問津。

據運輸署發言人透露：該署準備在港九市區逐步開闢六十五條小巴專綫，並預料港島第一批路綫可於本月接受申請。

該發言人又說：每條路綫平均需要四至五部車輛，預料全部六十五條新專綫，可收納約三百部小巴，目前在市面行走的小巴總數共有四千三百多輛。

雖然該發言人強調，六十五條專綫準備分組批出，其中有可能賺錢者，亦有可能無利可圖者，因此在任何一組內各路綫之間均需相互津貼。但小巴業人士認爲專綫小巴計劃推行之後，對小巴行業是利是弊，相信仍有待當局公佈路綫詳情後，才能揭曉。

銀行發行紙幣 撤銷規定期限

【本報訊】政府憲報公佈一項法案，建議撤銷在一九三九年所通過的有關發行紙幣銀行印製、發行、再發行及流通紙幣權力期限規定。

銀行發行紙幣延長權力條例於一九三九年通過，該條例授權立法局得將銀行發行紙幣之權力延長，但每次延長期限不超過十二個月。由於該條例關係，每年均要請求立法局批准將銀行發行紙幣權力之有效期延長十二個月。事實上，立法局每次唯有同意延長發行紙幣權力期限，否則紙幣發行便陷於停頓。

他說：這種期限規定及每年請求延長期限之舉並無任何用處。撤銷規定時間上的限制後，發行紙幣銀行可以繼續發行紙幣，直至立法局另有決定時爲止。

非法佔用官地 搭木屋開士多 男子判監緩刑

【本報訊】房屋署發言人昨日再次提醒市民，切勿非法佔用未批租官地，如有此種違反法例行爲，將被檢控。

最近在荃灣裁判司署審訊之一宗案件中，一男子因擅自在官地上蓋搭建築物用以開設士多，被判入獄兩個月，但准予緩刑兩年。法庭並下令被告人於十四日內遷離該處。

被告人所搭之木屋位於龍翔道旁之斜坡，當局雖曾兩度予以拆卸，但不久他又再蓋搭，因此將之檢控。

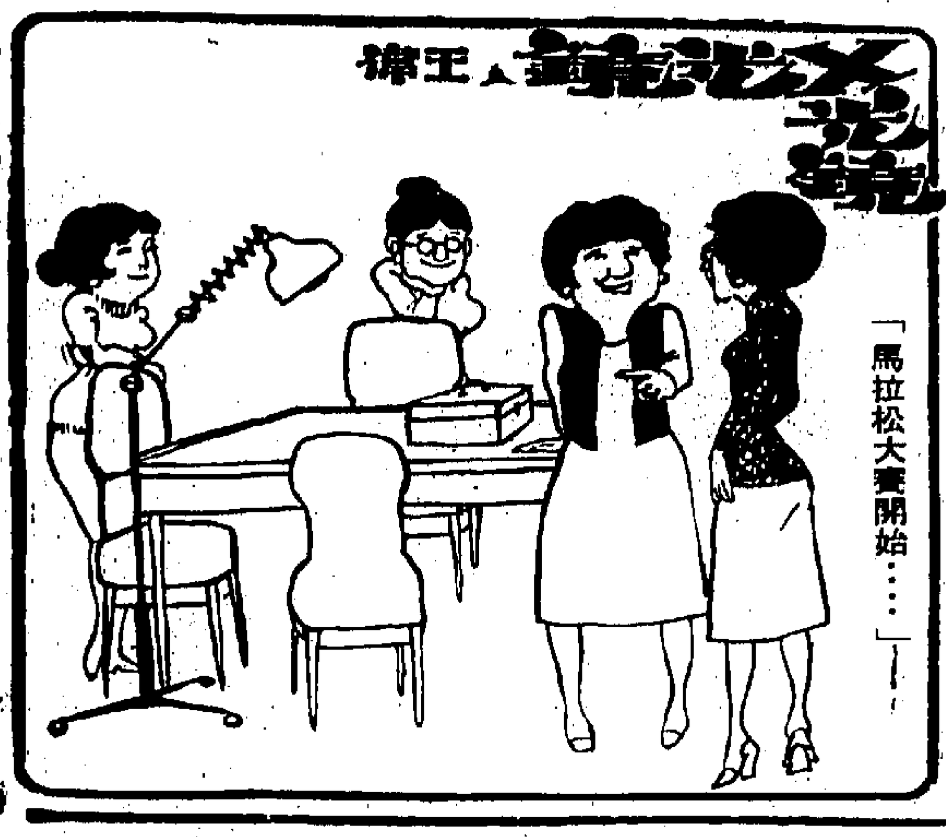
發言人指出，該建築物可影響斜坡之鞏固性，能造成泥土傾瀉，以致交通繁忙之道路下陷，同時亦能吸引其他人士在附近之未批租官地非法蓋搭木屋。

亞洲經濟會議 今日在港舉行

【本報訊】一個爲期兩天有關亞洲經濟的會議，將於今日在本港舉行，開幕儀式由輔政司羅弼時爵士主持。

該會議由英國「金融時報」主辦，將邀請亞洲各地銀行界及政府高級官員參加，發表意見，同時就亞洲各國而對共同的問題加以討論。

參加的人士包括印尼發展部長，馬來西亞前經濟部長，香港美國萬國寶通銀行副總裁及日本的代表。



父母仳離 苦了兒女
遭虐待雙雙尋短見 姊妹花險進鬼門關

【本報訊】紅磡山谷邨一雙可憐姊妹，昨日突萌輕生念頭，於服下消毒藥水企圖自殺後，因腹痛難忍往醫院救治，在院方追問眞相下，因而被警方人員揭發一宗感人的家庭悲劇，警方懷疑她們輕生，可能不堪被人虐待。有關方面目前已展開調查此事眞相。

該對可憐姊妹名陳少娟，十九歲；陳麗霞，十六歲；在六年前，兩人與其年僅十歲的胞弟陳祖滿，因父母離婚而寄養在山谷邨第七座其叔父家中。

據她們的鄰居透露：三人的身世頗爲可憐，十歲的陳祖滿，迄今尚未入學讀書，年長的姊妹則分別外出工作及料理家務，有時還遭人痛打，各鄰居亦經常因爲勸阻而與人發生爭執，但也愛莫能助。

三姊弟的叔父名陳偉忠，五十歲，市政局司機，除了她們三姊弟外，陳氏亦有一妻及兩名子女同住。

據現場坊衆表示：陳偉忠最近亦因爲感情不和而與其妻鬧意見，最近常見陳氏脾氣不好，對三名姊弟常加責罵。

昨日下午三時許，家中祇有三姊弟及兩名堂弟，兩姊妹突然翻箱倒篋，找尋身份證，但無法尋獲，未幾其叔父返家，見狀加以責罵，不久，兩姊妹被人痛打，事後其叔父離家上班。仍然留在家中的三名姊弟則擁抱哭泣，在感懷身世之餘，三人可能因爲意志薄弱，突萌輕生解脫念頭，兩姊妹即找出一瓶消毒藥水，混和七喜汽水，實行服毒自殺，迅即呻吟不已，年幼之弟弟見狀不敢飲服。

至下午四時許，兩人感到腹痛難忍，祇好打消原來等待死神降臨的念頭，乘的士前往依利沙伯醫院求治，及後在院方追問與警方調查下，始揭發此案。

兩名姊妹及後在醫院留醫，其親生父母及後接獲警方通知前往醫院探病。

兩名姊妹陳少娟與陳麗霞，經洗胃後情況良好，警方與有關方面目前已就此宗案件展開調查。

年約十九歲的陳少娟，目前在一間錄音帶工場任職包裝女工，日薪卅元。大部份均交予叔父，據說其任職市政局司機之父親亦按月付膳養費予其胞弟，至於這三名可憐姊弟今後前途如何？

她們的親友與鄰居，均希望當局作出妥善的安排。

獲救姊妹花

上爲服毒姊妹花之一，十六歲妹妹陳麗霞，下爲姊姊陳少娟。

黃大仙下邨七·九·十座
拆遷陰影商戶徬徨
推派代表要求房屋署澄清眞相

【本報訊】黃大仙下邨七、九、十共三座百多名新區商戶，不滿房屋署拒絕澄清他們店舖將被遷拆的疑慮，使他們生活在遷拆陰影下，感到萬分徬徨焦躁。爲促請當局早日給予明確答覆，商戶代表將於明日下午三時，列隊前往何文田房屋署交涉，澄清事件之眞相。

據黃大仙區商戶總會主席陳錦文。昨日下午在記者會上指出，他們之所以引起遷拆疑慮，主要在於七、九、十共三座的各樓居民，早在去年已接獲房屋署人員的口頭暗示，謂上述三座新區大廈將會拆卸，但清拆原因並未說明，只着令居民盡快改遷往其他新邨居住。但迄今爲止三座百多商戶均未接獲房屋署口頭或書面通知，謂該三座樓將要拆卸，商戶們爲求確證拆樓是否屬實，以免捕風捉影，自我憂慮，曾於去年底及今年三月十七日去信房屋署，要求澄清上述遷拆消息，但直至目前爲止，始終未獲房屋署答覆。

陳氏表示，房屋署此種曖昧態度，使商戶們終日憂慮可能遭受迫遷，影響到不敢大量入貨及裝修店舖，而樓上居民的陸續遷出，使本來早已受地鐵施工打擊的生意，更加一落千丈，苦不堪言。

陳錦文分析稱，從房屋署今次特別優待該三座屋邨居民，給予他們自由選擇入住其他各屋邨，不像以前限令居民遷出時諸多限制，及一直拒絕澄清遷拆傳聞的不合常理做法看來，房屋署似有用心，可能在製造一個居民已乖乖遷出，並無不滿的形勢，逐步迫商戶亦步其就範，墮入其一石二鳥的圈套內。

百多名受影響商戶，並將於明日下午三時，前往房屋署交涉，及呈交一封公開信，向當局提出以下五點建議：㈠在進行新區重建工作時，提供足夠的店舖，安置被迫遷的商戶。㈡現金補償應予提高。㈢商戶有選擇編配店舖，或現金補償之權利。㈣獲編配店舖的商戶，在最初五年內所付之租金，應以被遷拆商戶的店舖租金爲基礎。㈤獲編配店舖之商戶，應享有轉讓、轉業和繼承等傳統權益。

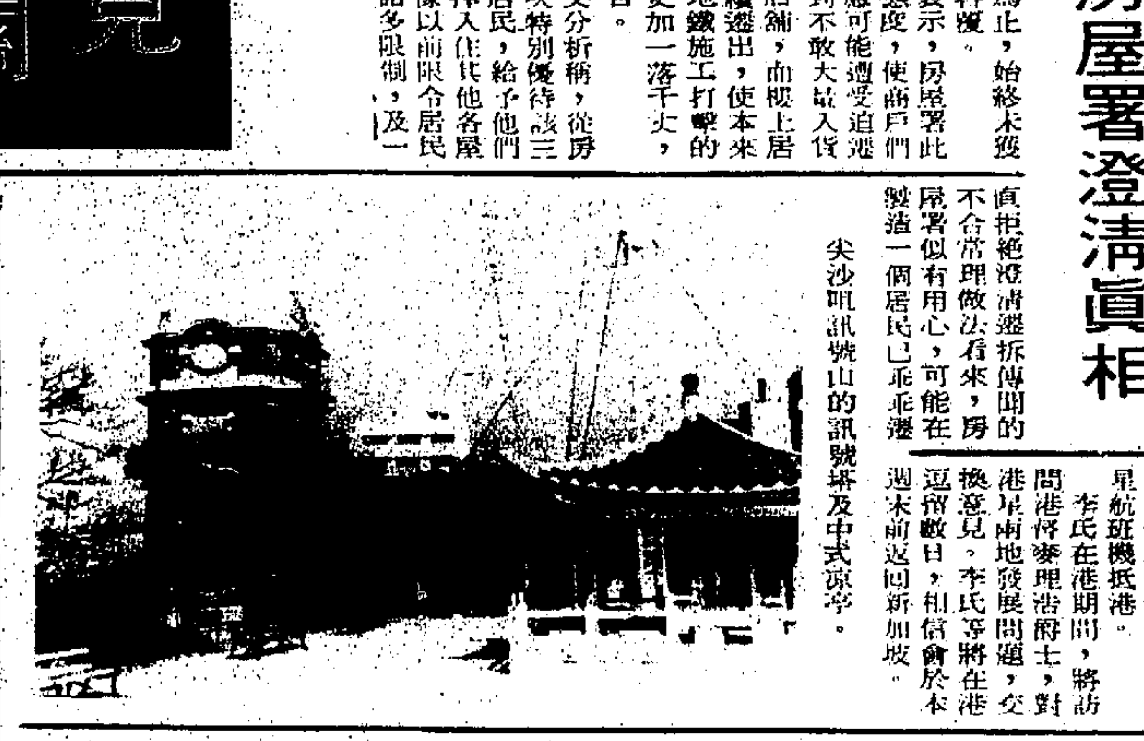
（上）傳聞將會拆遷，而六成居民亦已遷出的黃大仙下邨第七、九、十座新區樓宇。（下）黃大仙區商戶總會主席陳錦文（中），兩名副主席黃金池（左）與何昭元，昨在記者會上，指責房屋署不答覆他們的詢問。（本報記者周永傑攝）

李光耀抵港 作私人訪問

【本報訊】新加坡總理李光耀，昨日由新加坡抵港，作爲期數天的私人訪問。

李光耀此次到港，同行包括有其妻子、國會議長、交通及國家發展部長等。他們是於昨日下午十二時五十分乘搭星航班機抵港。

李氏在港期間，將訪問港督麥理浩爵士，對港星兩地發展問題，交換意見。李氏等將在港逗留數日，相信會於本週末前返回新加坡。



尖沙咀訊號山的訊號塔及中式涼亭。

保存歷史性古蹟
修葺尖沙咀訊號塔

【本報訊】市政局將在今年稍後動工修葺尖沙咀區一個有歷史價值的古蹟，它是座落在訊號山的訊號塔，該建築物是刻劃尖沙咀歷史里程碑古蹟之一。

訊號塔的所在地是政府於一九七三年交給市政局將之發展爲一個公園的。

訊號山花園第一個階段的工程已於一九七四年五月完工，包括拆卸一批殘破的建築物，修葺若干現存的建築物，安裝路燈，開闢花園小徑，渠道，欄柵，籬柵籬笆等，市政局在該等工程上耗資約爲二十三萬元。

第二個階段的工程包括興建一座中式涼亭，設座椅及一張刻有象棋棋盤的檯，該等工程已於一九七六年六月完成，共費約九萬八千元。

市政局最近又決定動用八萬五千元去保存這個有歷史價值的訊號塔，儘量保留其原日的樣式。

廣華醫院急症室有問題
夜間僅一人當值 要照料近百病人
緬籍醫生言語隔膜諸多不便

【本報訊】廣華醫院一名醫生日前透露：該院急症室夜間祇有一名醫生當值，卻要照料近百名急症病人。已使社會人士對該院提供的醫療服務引起廣泛的關注。本報昨日再度接獲一項可靠消息披露：該院若干名從緬甸聘來的醫生，是否達到本港目前環境的需求，亦令人懷疑，值得院方及醫務當局詳加研究。

消息透露：廣華醫院急症室有一名醫生通宵當值，日間則有七、八名當值醫生，這區區少數的醫生，不但需要照顧每日數以百計到院求診的病者，而且其中不少醫生還是院方從緬甸聘請來港任職。

由於該批醫生是緬甸籍人士或當地華僑，僅會說英語或緬甸語，遂與護士、病者出現言語上的隔膜，工作上因而造成甚多不便。

據悉：前往該院求診的病人，大多數不懂英語，緬甸籍醫生在診病時，不但無法與病者多談，直接從病者口中瞭解其病況，就是與護士在工作上談話，亦往往難令護士徹底明白，有時護士竟然不明所指，莫名其妙。因爲大部份護士祇有中學畢業程度，對英語理解力不够，若然醫生祇會聽說英語，便產生言語上的困難。

該批緬甸籍醫生不但造成言語隔膜，而且有部份從醫資歷甚淺，或剛從醫學院畢業出來，經驗不足，而且對本港環境不熟，故有許多決斷令有經驗的護士啼笑皆非。

上述消息未經廣華醫院負責當局証實，不過據消息來源說，該院部份護士目前對這批緬甸籍醫生已有怨言。倘若此項消息屬實，無疑令人產生下列的疑問：院方聘請這批緬甸籍醫生之前，是否已作詳細考慮？本港目前是否醫生荒已達到如此嚴重程度，以致該院無法在本港聘請够資歷的醫生，而需長途跋涉往緬甸找尋醫務人才，以符合本港市民的需求？

該名透露急症室晚間祇有醫生一人當值的廣華醫院醫生，是於日前在一宗死因研究聆訊中作出上述供詞。該宗死因聆訊是有關一名十八歲青年陳洪鄆，疑因被打錯針藥致死，該案於上月廿一日在北九龍裁判署開庭研究其死因，結果裁定其「死因不明」。

當日該位當值醫生出庭作供時指出：事發當晚僅有他一人在急症室當值，但求診病人卻有九十至一百人之多。

廣華醫院院長譚醫生於該案審結翌日，接受記者訪問時表示：據他所知，夜間人不會很多，他會翻查紀錄看個究竟。

如屬眞實，譚醫生亦認爲當晚病人特別多了。當時譚醫生並無正面解釋一名醫生是否有足够能力同時照顧百名病人，亦無表示醫生人數如屬不足，院方會否設法改善，提高服務水準。

即使正如譚醫生所說，平日該院夜間急症室求診病人不會很多，事發當晚的情況祇屬特殊。但此解釋仍不會令人滿意，因爲一般市民都會存有這樣一個疑問，急症病人送院後，倘若不幸遇到這種特殊情況，出現醫生不足，病人未獲醫生及時診治，試問後果將會怎樣？假若病人因此死亡，誰能負上這一責任？

恭候
光臨指導
廖創興銀行

富多來新邨
九龍大角咀櫻桃街、樺樹街、晏架街、新路
（四面單邊）
150年期

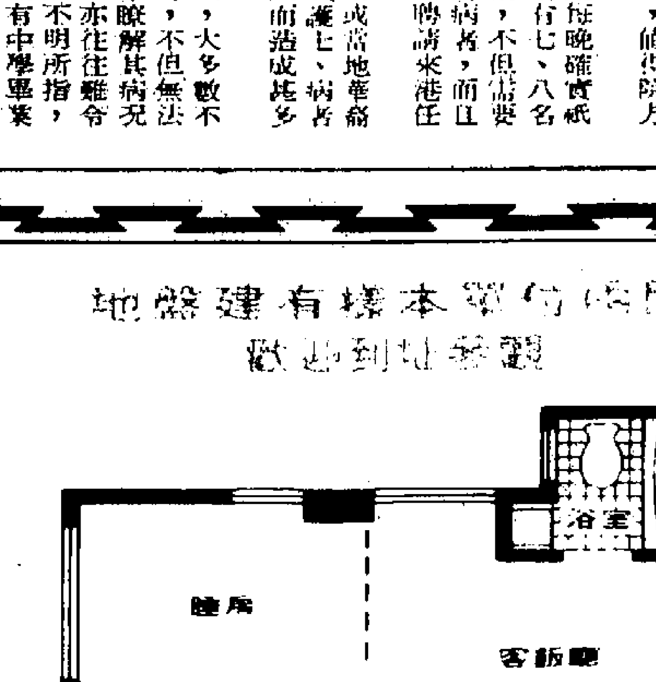
一廳兩房只售十萬八仟元起
一樓商場每間只售四萬餘元起
地下舖位每間只售十餘萬元起

簡介：位於大角咀海傍，四面臨街，計有櫻桃街．樺樹街．晏架街．新路．經送出部份土地闢爲新路後，實際地盤面積爲四萬四仟餘呎．
本新邨七幢新型商住樓宇，每幢樓高十五層，每層兩梯六伙或八伙，伙伙三面單邊，廳房有窗，鄰近巴士總站及大角咀碼頭，入住本新邨，令你舒適及方便．
全部地下及一樓設計爲現代化的購物商場，適合各行各業經營店舖，本新邨住戶購物，無需長途跋涉，方便非常．
全部鋁質窗門，柚木地板，顏色浴缸，冷熱水喉，牆身砌美術磁磚到頂，室內電綫，電視天綫，全部免費安裝，並設有住客與訪客對講機之高級防盜設備．

地盤電話：3-941823
假日照常

恒基兆業 香港德輔道中43號永隆銀行大廈6樓
電話：5-255828 5-222176（五綫）

歡迎到址參觀



照建築期付款免息優待辦法
1. 首期即付20％（九折優待）
2. 餘款照足訂價在入伙時清付，或分期十年月供亦可

公關

新聞稿不宜重複

在香港，百分之九十以上是中國人，從事公共關係，必須具有較好的中文程度。尤其是公關工作，很大程度上面對公衆，而又須通過中文傳播媒介作引導，因此，比出入口業務或其他工業生產，中文的重要性，更加突出。

本港各大機構，負責公關者不是外籍人士就是受英語教育，從英文學校畢業的年青人居多，在使用中文上常常發生困難，但幾年以來，又不見有若何改進。

根據報界的朋友所說，他們最常遇見的是：收到一篇譯稿，字寫得很差，不會用標點符號，其次是白字多，用詞不當，甚至語不成句，段不成篇。有時，編者想實在交情，替他刊出，但要化相當大功夫從標題到內文做一番重寫功夫，尤其是晚間工作忙，很多時候實在沒有時間與精力去重寫或作較大修改，祇好「割愛」一把稿件往字紙簍一塞。

有些機構，也指定一個專人草擬新聞稿，但技巧性不高，一件很有新聞價值的事，也不能直敍，或者，一件小事，恨不得把世間最好的說話也寫上去，拖成五、六百字，結果，不是給編者「斬」得頭尾不存，就是「割愛」作廢了。

新聞稿一方面要有一定的寫作基礎，而且也要講求技巧，同時，也應對公關及廣告有相當認識。懂得把一件不大會引起人注意的事，寫成較有煽動性，但又切忌言過其實，與事實相距過遠。

同時，在處理事件，人物，也應分主次，應設突出主題，不能以砂掩石，也要考慮中國人讀新聞的習慣，不要把英文資料直譯，或倒裝句法，也不要引題寫得太多，主題要畫龍點睛，新聞性稿件不同於其他文學形式，也不像詩歌，不要等讀者去猜，去回味，應該是有話直說。

我的感覺是，本港的譯稿，大多數水平不高，何況，譯稿本身就已經夠乏味的呢。

各種食物的壽命

談蔬菜食而不知食物的壽命，則蔬菜食難得最佳的效果，因為蔬菜食物不像肉類那樣容易腐敗。

「色」與「香」是蔬菜的生命的象徵，所以蔬菜應是色、香最靜時的營養價值最高（只有馬鈴薯和洋葱可以例外）。這在以後還要另篇再談。

反之，色衰及香味退了的蔬菜雖也可吃，但其所具的成份已大部份失去了，例如青椒，菠菜等擱上十天，則其所含的維他命C就要損失一半，一般的說，維他命類都是壽命短，不僅維他命C容易損失，維他命A也容易氧化而失效，B2，B6，B12等都容易經光的作用而分解失效（B2，B6以外的B類比較壽長）。

蛋白質之中也有壽命短的（這就是構成蛋白質的各種氨基酸而言），特別是氨酸，胱氨酸等氨基酸容易變質，當攝取這些氨基酸的人，如食用大豆，應選新收穫的吃。

脂肪不像維他命類那樣壽短，但有因氧化而變質的。

不過各種營養素的壽命，也隨食物的種類而有不同，例如蕪青菜與胡蘿蔔類都含有維他命A，將兩者放置一個月後，再檢查其中維他命A的殘餘量，蕪青菜內祇剩一半，而胡蘿蔔內尚餘百分之八十八，各種食物所含維他命的壽命，依其長短列次序如下：㈠子實，㈡根菜，㈢葉菜：這是因食物本身的性格（即是皮殼的保護），或是營養素職入組織內的程度而決定的。

說到這裡，大家或許覺得頭昏腦脹，對于選擇食物反倒沒有主意了，其實這兩個極簡單的原則：㈠看這個食物所含的主要成份是甚麼，㈡看你在這個食物裡主要想得甚麼成分，例如穀類的主要成分是澱粉，豆類的主要成分是蛋白質，這兩種營養素都是壽命相當長的，放得年久之後也無關係，但你如想從這些食物中攝取維他命，那就必須選新收穫時吃，例如一年後陳米的維他命C，就差了一半，又如蔬菜與水果的主要成分是維他命與礦物質，我們食用的目的也是在取得兩類營養素，但因維他命壽命短，所以以越是新鮮食用越好。

萬象

廿九年前的今日，正是中國國是非日，南島和上海相繼易手，國府正準備退守台灣，而中共軍隊不斷南移，此種行動，對由英國統治的香港構成莫大威脅，如果當時中共軍隊到達香港邊界而不止步，英國是否採取硬碰的行動？實有一述的必要。

根據資料指出：當時如中共軍隊抵達深圳後繼續推進，英國是有心以軍事與中共軍隊硬碰的。換言之，英國不會因一九四一年被日本攻破脆弱的防務而認為香港無法防守，所以決定以全力保衛香港。

一九四九年六月八日，英國國防大臣亞歷山大抵港後，匆匆在港府新聞處舉行記者招待會，在會上，亞歷山大表示英國對于香港將更努力尋求和平，但他強調將加強本港的軍事力量和內部保安措施。

兩個月後，駐守本港的英軍人數由一萬餘人增至約三萬人，同時各種軍備源源運至，而且在中英邊界佈防。當時一般人曾懷疑英軍能否阻遏中共軍隊進攻本港，但軍事專家則持另一種看法，他們（軍事專家）認為一九四一年之環境不足與「今日」之環境相比，因為英國當時在陸軍方面雖然處於劣勢，可是英國卻擁有海空的絕對優勢，因此，當時如發生戰事，中共雖可能消用其人海戰術，可是英國的海空優勢可以抵銷和減低人海戰術的威脅。

另一方面，美國對於香港的被攻擊，當時亦不會採取袖手旁觀的態度，因為，美國政府當時委派曾任駐華大使館武官的桑杜斯上校為本港陸軍總司令部士延的參謀。

從美國十大美人看女人成熟感

美國夏巴雜誌選出十大美女，全部都是超過三十歲的女士，竟無一人是小姐。

但是有一點相同的，她們倘非演員藝員，便是模特兒。

這一點德公認為必然的，不可避免的。演員藝員以及模特兒，曝光的機會多，在銀幕上、螢光幕上以及報章雜誌上可以經常看到她們的照片。

大家閨秀便不同了，上鏡的機會不多，簡直可稱完全沒有。在學校攻讀的小姐，祇能在每年的校刊內見到她們穿着校服的照片，而那些校刊，並不是所有的人都可以看到。

正因如此，難怪很多明星藝員，都希望報章雜誌，替他或她們宣傳。刊出新聞及圖片後，他或她們便「曝光」。

甚至一些人不惜利用各種機會，製造新聞，過去很多例子，說明了男女明星藝員服毒，被姦，離婚，或祇拍拖的新聞，很多是「製造」的，其目的祇是為了「曝光」。

不祇明星藝員，須要「曝光」，即很多「聞人」，也希望經常可有曝光的機會。

但是那由一家美國雜誌祇選出的十大美女，雖然亦為久經曝光的女士。不過曝光是一回事，本身的本錢，卻是另一回事，本人不美，便不可能被選入圍。

美不祇輪廓美，身段美，上鏡，而且更重要的是內在美。這「美」字是頗難以形容的，也不能以科學鑑證的辦法去判斷，所謂「回首一笑百媚生」，女人就是那麼奇異的動物，回首一笑，便已能顛倒衆生。

德公不知道負責選美的人是男人或女人，倘若由一個小組委員會選出，則那一個小組，男人佔大多數，或女人佔更大的比率？

因為男人的審美眼光，顯然與女人不同，不過「美女」依理是由男人選出的。倘若選舉美男，則可由女性選舉。是不是有了「女人為悅己者容」的心理作怪，德公亦無法解釋。不過，被選為美女的都已超過了三十歲，可見得「成熟」是重要的，換一句話說不超過三十歲的女人尚未成熟，無人生經驗，祇由她們的外表便可以看出來了。

寧靜地帶

·丹尼·

尖沙咀一幅官地開投，每方呎滄至五千五百四十二元成交。

用一千元面額鈔票，剛好鋪滿一呎地皮。階前盈尺之地，難怪大詩人李白大歎難以立足了。

× ×

三月份天文台公布錄得的雨量，約為過去三個月之三倍，自本年以來，雨量總紀錄為一八二·九毫米，超過平均雨量百分之六○·二。

水務署曰：「制水」！

× ×

大球場上，公益金舉行「繞綫行」籌款。參加者須走足一晝一夜二十四小時。

可見「行善」也非咄嗟可以做到的事。

畫裡真真

◎陳德華◎

我媽咪話：呢樣嘢實係佬打跌發明嘅喎！

繼大部已斷 落鄉脩成空

黎同德讀者，飄泊海外有年，頗有「落葉歸根」之想，寥寐之中，亦時常見到還鄉，不知此願是否能償，測一「繼」字。

「繼」字之左，為「斷」之大部，一件物件，大部已斷，而倘繫以一「絲」，看起來自然很難望其不斷，所以先生此想，或將不免成空，祇是未見斧斤，不知魂斷之所以然耳。

親極近於辛 目前無姻緣

盛源發讀者，早年曾從事許多工作，均不理想，不知此生尚有出頭日否？欲想以自己的這個名字，測問前程。

先生之大名，以廣東音讀之，略近於「撈遺發」，是表示如果能夠「行遠一的去撈世界，便有可發之道」。所以不妨本於此意，設法遠走高飛，相信必有出頭之日也。

毛玲鳳讀者，芳齡二十，雖然亦有男士追求，但總覺得不理想，欲想知道將來的姻緣何在，特來函測一「親」字。

親字之左，極近於「辛」，而其下有「人」，是表示你的心上「人」，將「見」於「辛」，以時計之，也就是大後年，目前的確未有姻緣也。

崔將集

假日亦要餵老虎

每年這個時候，我們的財政司夏鼎基先生，都會大出風頭。每逢財政預算案發表後，「精明能幹」、「理財有方」等讚美語，都如雪片般向夏先生的頭上飛去。

說實在的，我們的夏鼎基先生，於理財一道，確是一等一的高手。無論形勢如何壞，國際情況如何不利，夏先生都能旋轉乾坤，在別國經濟成長率退縮之際，還能把香港經濟推上一個又一個高峰。

從去年開始，有些報章稱夏鼎基先生為「夏教授」，今年立法局恢復辯論下年度財政預算案席上，一位議員更尊稱夏先生為「夏醫生」，認為他是看護香港經濟的能手。

夏鼎基「算盤」理財之精，我們實在無話可說，不獨如此，我們有時覺得夏先生開源的「橋」和理由，也是多姿多采的。

回想去年，夏先生聲言要增加差餉徵收率，建議比率大得驚人，當時社會人士一致反對，聲喧於天，但我們的夏先生在人聲鼎沸中，卻好整以暇，一言未發。後來情況實在不利港府，港督於是開口，保證所加比率不致太高。數天後，夏先生正式開口，再建議一個增加率，較原來提議的減半。社會人士見輿論有力了，又已爭到港府讓步，反對浪潮即退了下去。

不過，我們總覺得，夏先生這一招，實在是「以退為進」，先提出一個大得嚇人的比率，然後以順民意姿態減半，最後得到皆大歡喜的結果。此「橋」高得很。

夏先生的「理由」也是一絕。記得海底隧道落成通車，決定收費標準時，訂出一個高價錢，理由是要在一年內歸本，本利得償後會降低收費。一年多後，海底隧道財源廣進，除本利之外，還賺了大錢。此際代表市民在立法局發言的一位代議士，即提出質詢為何還不減費，我們的夏鼎基先生答覆說：「海底隧道不會減費，維持高價的原因，是希望不要太多車輛使用海底隧道。」

此理由算不算是理由，是「理由」，但此理合不合？不合。但夏鼎基先生就是這樣說。

最近有消息說，日後在假日，所有車輛也要餵老虎機，運輸署的理由是不欲見到一些汽車在假日「霸着」停車位。

夏鼎基先生的影響力頗大，日後就算他離開香港，相信他的開源理由仍會被引用。好一個「夏教授」。

大千世界

騙上騙

當選定了之後，阿傑表示還要參加酒會，不方便攜帶這麼多的貴重飾物，而且身邊又沒有足夠現款，囑咐職員過兩天將這批飾物交往他的洋行內，屆時一併交付現款。

到了約定的日子，珠寶行派出三名職員護送這批飾物到指定的洋行交貨，這間洋行原是阿傑工作的地方，因為已執笠，老闆尚未搬走寫字樓，所以阿傑預先配了鎖匙，偕同阿明和另兩名死黨阿細和阿仔，先在洋行內客為佈置一番，各人據案工作，像是十分忙碌。

阿傑一見到珠寶職員到來，便大表詫異地說：「估不到你們這麼早便到，我還準備派人到銀行提款。既然你們來到，不如陪同我的職員到銀行取錢吧。」

他隨即寫了一張二十萬元面額的支票，交予阿細和阿仔，由其中一名珠寶行職員陪同到銀行。另兩名職員則連同珠寶留在洋行內，等待提款歸來交貨。阿傑和阿明殷勤招待，端上兩杯咖啡，豈料兩名職員飲後，便昏然入睡，一覺醒來，身邊一批珠寶飾物，阿傑和阿明已同告失蹤。

另一方面，阿仔和阿細由另一珠寶行職員陪往銀行提款，途中，阿仔突然肚痛，要入公廁解決，又恐怕被劫，遂由阿細陪同入內，職員則在門口等待，阿細和阿仔入了公廁後，卻從後門遁去，到職員發覺時，兩人已不知去向。

三名職員先後返回珠寶行，向老闆總述經過，深知被騙，立即報警，警方經過一番調查後，仍無法破案。

阿傑施展的妙計，果然騙得一批珠寶，四人興高采烈地在指定的地點會合，將得手的首飾展陳欣賞，漸漸，他們發覺有點不對，這批首飾全部是假的，所謂鑽石，祇不過是玻璃而已，估不到他們騙人，卻反為被人所騙，辛苦得來的，卻是一批廢物。

（下）

慈善大會

太平山下

一次慈善大會中，大亨與靚女都空群出動，結果各得其所哉，大亨爭着捐錢，靚女也找到目標……。

太平山下的慈善團體，每年都舉辦不少活動，目的要大家解囊捐助，共襄善舉，慈善機構的節目花樣百出，過去曾歡舉辦晚會，安排一些極盡視聽之娛的節目，有人出力，亦有人捐錢，但這樣的效果不大，有些闊佬捐錢只是應酬外，所捐止於一個數字。

一個慈善機構想到了新綽頭，要那些大亨們不但出力，還要他們鬥捐，而且，他們的鬥捐，是心甘情願的，自動會愈捐愈多。

這個新綽頭是甚麼呢？那是一個慈善大會，太平山下很多有錢的大亨都到了場，他們本來平時很忙碌，竟然抽空出席，當然各有不同目的，有的大亨只想表現自己精神好，體力不亞於年青人，有意在各靚女中一現身手，証實自己並非只會做生意而已。

另外一些大亨抱着醉翁之意，並非想出風頭，而是別有所圖，因為大會主持人請了一群靚女與大亨一道做善事，當然這群靚女是賣力，大亨則雙管齊下，一面出力，一面捐錢，大亨也樂此不倦，由於自己捐的錢愈多，靚女們會另眼相看，何況有些靚女那天打扮得花枝招展，還不是想要大亨們注意？

結果這個慈善大會空前成功，籌款超過原定目標，靚女們也有所獲，她們找到自己的目標，大亨的大手筆捐助，紛紛也跟着「注馬」，他們將舊情人拋棄，身邊的新愛人，由在慈善大會中的靚女所代替，無可否認，亦有一些大亨本着為善最樂，出錢出力，並無任何不軌意圖。

白衣天使

無可救藥

鄧伯的男孫患有先天性心臟病，負責輸送氧氣的動脈與負責輸送二氧化炭氣的靜脈互通，因此很易弄致氧氣不足，皮膚呈現藍色，呼吸困難，以致缺氧死亡。

當餵奶時，假若吮奶需用力過度時，很易會呼吸困難，所以鄧伯男孩安放在育嬰房內近三個月，才准由母親携回家中料理，但每隔兩星期就要回來覆診一次，確保孩子安康。

鄧伯一家八口住在柴灣一處安置區內，環境衛生甚差，加上兒媳每天要出外工作，一切家務，就由這位年邁的七十老伯擔任，由於能力有限，所以家中凌亂不堪，污漬滿室，招致了不少蒼蠅蟑螂，蛇蟲滋生，咬到孩子嘴臉皆腫，哭聲四起，年老無力，也不能時常將孩子送去覆診，巧遇媳婦工廠放假，就抱回給醫生看一看。其實這種病是無藥可救，不過在小心打理之下，可以多延幾年壽命吧了！

鄧伯家樓下的熟食檔，收檔之後，餘下不少殘餚，招來無數老鼠，這些鼠蹤橫行結果成了不少報章的頭條新聞。

（上期續）

如刊登本報廣告者 請撥電話：二一八〇七〇八接洽

子女三兩，衣食充足，有適當教育；子女五六，唯有食粥，多子未必係多福。

黃昏惡客

湯文培 新圖

「女人，」侍者攤攤兩手，「男人最佳的娛樂當然就是女人了。這裡有一流的美女，要不要帶來給你看看呢？」他回頭望望，故意把門打開一點，讓杜雷可以看到外面。

外面有一個女人正在經過，也許是正在來往生意，也許是剛談完了生意出來。一個看上去相當不錯的女人，當然那是普通人的眼光而言吧了，在杜雷的眼中，她則並不算甚麼。她臉上的脂粉是太厚了，這樣厚的脂粉，甚麼缺點都像遮住了，事實就像一張面具，假如把這張面具除去了的話，她就可能是另外一副樣子了。女人就是這樣的。

杜雷祇是看：「我看女人是不感興趣的，不過今天晚上實在太累了，明天晚上如何？」

「很好，」那侍者說：「你有甚麼需要，祇要找我就行了，我叫阿年。」

杜雷點點頭，阿年替他關上了門，杜雷走過去把門鎖上了，然後熄了燈，過去打開窗子，他雖然已經很疲倦，也需要休息了，但是他仍然沒有睡覺，而是坐在窗前，看着對面那家旅館，看着那裏人來人往，不三不四的，過夜生活的人，一面，他則正在準備着他的武器。他並不是沒有武器在身的，祇不過他這武器並不是普通的武器，就是陳高剛婀娜們都沒有搜出來的。他這件武器就是在他的腰間的皮帶上的。他這條皮帶，在穿着上裝的時候是看不出來了，當上衣脫下了之後，就可以看得出來了，而且這是相當醒目的，因為那是一條很新潮的皮帶，皮帶扣是很銳利的，而且上面有着相當複雜的圖畫物，假如他穿着的是一條牛仔褲，那麼這條皮帶對他就是很適合了，但是對於他這一套斯文的西服，則似乎是不大適合的。

這皮帶扣的中間是一把小劍的，本來是除不下來，不過現在杜雷把皮帶扣的後面弄了一陣之後，他就可以把這小劍取下來了。那是一把精緻的小劍，事實上是一把真正的小劍，杜雷把這小劍取了下來，微笑着一揮手，那小劍便飛出去，「扎」的一聲刺在牆壁上，那是木的牆壁，上面貼了牆紙的，而那把小劍插得很穩，顯示出杜雷的手勁是很強的。他在皮帶後面暗藏的，還不祇是那把小劍而已，皮帶的其他部份，還嵌着一顆一顆金屬的東西，這些金屬的東西在他走過了之後，

[illegible]

坊間怪譚

時鐘

入夜，在白家的附近，出現了盛孝和的影子，他躲在白家的院子外牆，身穿黑色的衣服，在朦朧的月色下，就算有人經過，亦無法察覺其中有人隱伏。

盛孝和在白家中布了個袋鼠出來，以時間來衡量白家眾人的動靜，當差不多到深夜十一點鐘之後，白家院內就沒有任何聲息，似乎所有人都進入夢鄉裏。

盛孝和在白家院外耽了一夜，什麼也沒有發覺，甚至，白家的正常作息，使他幾乎不敢再懷疑，白家是存在着一份不可告人的秘密。

挨了一夜，盛孝和明白，自己再耽下去，亦不可能發現什麼？回返自己家中，休息過後，他就檢討過，自己要用其他辦法，才可以查出白家的事。

那一天，他是睡到中午才醒來，洗漱之後，正準備往外邊午飯，大門就在外邊被叩得震天作響。

「奇怪！這個時刻，什麼人會來找我呢？」盛孝和嘟嚷着，就去開門。

門打開後，他見到外邊的人時，本能的感到一怔，來人竟是白泰隆的長子興德。

「興德，怎麼是你？」盛孝和驚異的問。

「盛叔叔，我可以進來嗎？」興德立在門外用微笑而謙恭的態度說。

一直以來，白泰隆雖然跟他是往來甚密，而白泰隆的兒子，卻與盛孝和沒什麼交往的，興德上門找他，更是從未有過的事，因此，見到興德過訪，盛孝和心裏，是有說不出的奇怪。（三〇）

香港生意經

桑妮笑了起來說：「做他收錢？那末你替他收下來好了，萬鎮國到亦是有趣的，要向周邦彥收錢，那要打聽一下，做他去收錢，這何必緊張？」

「做生意人是規規矩矩的，」郭羅蓮笑說：「他是製衣廠的老闆，亦許會幫你忙，替你在布廠拉一點生意，我拜託他，他亦答應了。好吧！你去辦公，今晚我是有約了，怕不能和你們一起吃飯。」

「你有新約會了？是那外國紳士？」桑妮笑說：「你對外國朋友特別有興趣，你算算，有好幾個了，其中一定是以透露一點嗎？」

「亦沒有特別原因，和他們在一點，」郭羅蓮笑說：「[illegible]有時只可以作樂子，[illegible]分手拜拜，永遠乾乾脆脆，[illegible]我心中有不痛快的事，[illegible]南美朋友，現在這個是[illegible]開始，以後是否仍是[illegible]？你對外國朋友亦有興趣？[illegible]，我南美朋友中，是有[illegible]」

「那是太多謝了，」桑妮[illegible]還不想要外國朋友，我[illegible]地步，要交外國朋友，[illegible]沒有。」

「不過有過一次之後，你會大有興趣的。」郭羅蓮亦笑說：「我這位南美朋友有不少位富紳，很可能會有生意上門來，介紹你，做做生意[illegible]負責好了。」

桑妮回到經理室去，西裝是捧了一疊文件來，那是發出的信，要她簽字，這是和外埠聯絡的信，郭羅蓮認為是較為重要的，並都簽署了。

四點郭羅蓮是接到了史經華的電話了，他在電話中笑說：「你要脫衫了，今晚有一個宴會，在富麗華的中菜部，七點半你到二樓咖啡座，我們飲杯咖啡上去，那邊是八點入席的，可以替你介紹一點商業上朋友的。」

市聲

羽七殺刀

高章文·丹青圖

一、

他是一個二十不到的青衫少年，頎長的身材，英俊的面貌，無論長相與氣度全都十分突出。

他冒着夜雨，迎着颯颯寒風，在山巒之間孤獨的奔走着。

×　×　×

太白山是秦中三大名山之一，山勢廣大高峻，常人登臨十分不易，青衫少年卻在那勢逼青漢的峯巒之間奔走，像是在尋找甚麼似的。

他的確是在尋找，兩年了，他依然毫無所獲。

這回來到太白，他已經找了十日，弄得飢疲交迫，還是一個失望。

×　×　×

夜色更深沉了，但狂風驟雨還在繼續着。

一個飢疲交迫之人，是很難抗拒這無情的風雨與高山嚴寒的，除非他能夠找到躲避風雨之處，他祇怕無力再支撐下去了。

最後他終於找到一個可以暫避風雨的山洞，就毫不猶疑的一步跨了進去。

荒山野洞，常藏龍蛇，雖可暫避風雨，說不定會碰到更大的危機！

他明白這些，但他雙腳挪移，如舉千鈞，就算當真有危險也顧不得那麼多了。

走進山洞，他就靠着洞壁躺了下去，片刻之間就已經進入夢鄉。

約莫頓飯時間，他被一種異聲所驚醒，急忙身形一挺坐了起來。

此時夜雨已停，朦朧的月色斑駁在山林之中，但見暗香疏影，景物美麗已極。

祇是洞中還是十分幽暗，他無法看得清存身之處任何景像及事物，唯一的發現，是一對陰森森的目光。

那目光陰森碧綠，簡直像獸目那般可怕。

在荒山野洞，人跡罕見之處，忽然發現如此可怕的目光，任是何等豪勇之人，也難免會心生寒意，而失聲呼叫的。

他祇是一個二十不到的大孩子，自然會感到害怕，但他沒有呼叫，卻冷靜的向那對目光[illegible]

如果那目光是一頭野獸，或是一個惡人，形勢雖然險惡，他還可以放手一拚。

如若那是鬼魅，或是山精木客，那就遭了，妖魅鬼怪不是人力所能抗拒的。

不管怎樣，是禍躲不脫，既然碰上了就得划出去。

聊齋新寫　瞳人語

長安客方棟，很有才名，但是輕薄而不拘小節，每在郊外遇到出遊的女孩，便在後面尾追不捨。

清明前的一天，方棟在[illegible]

[illegible]

過了一天，白障完全消除，仔細檢視，左眼居然變成「重瞳」，但是右眼還瞎如螺旋，原來兩瞳人已經合居在左眼眶內了！方生雖然瞎了一眼，但是視力比正常人還要好。從此以後，方棟潔身自愛，變成鄉中德性最好的人。

血水同獄

李小五立即謝，瞎叫着「當差保佑」，隨着，兩名差役扶了他出去，的確是侮辱相。

王文逵稍待，着令把另外七人帶上，着他各自報了姓名，然後，他說：

「你們是陳阿德李小五拉的，着你當兵，是不是？」他稍頓，看出七個人會有說，立即一拍驚堂木，兇悍地說：「你們想和孔灰孫一樣，是不是？」

孔灰孫續着不動，鮮血滿身，確像死去了，這七個人比李小五更渾，他們想和聽到李小五說了，反沒事，大人還說會好好待他，那就是會釋放，或祇坐幾個月牢。

他們想：「李小五是兵士長」，尚且如此，我們承認是兵士，大約更不妨事，其中有一人比較精細，反問：

「大人，我們說了，大人是不是放免我們？」

「可以的，祇要你實說，就可減罪，立了功，還有賞，你們說，有多少說多少，」王文逵說。

「我們是——陳阿德手下的李小五拉我當兵！」

「你們都答應了——」王文逵等他們應了是，又問：「你們做了些甚麼？」

「沒做甚麼，是他們給我們幾十文錢——」其中一人說：「我是幫助他們的賭檔望風！」

王文逵又發現不能再問了，問下去，必會出紕漏，於是，他一揮，又說，到此為止！再循例令他們畫押，按手指模，押下。

如今，堂上祇剩下孔灰孫一個血人，自然，差役們已發現孔灰孫已甦醒，而且並無大礙，不過，他們並不報告，祇是等待主官的決定；王文逵在這方面自然不及行刑的老練，他以為孔灰孫奄奄一息是真實的，便說：

「你聽到沒有？嗦，海寇的將軍！了不起！連我也走眼了——對了，前朝兵部主事，自然夠做將軍，好吧，也帶下去，為這位將軍療傷，下回再審！」

孔灰孫被兩人拉起，那兩名差役各將他一條臂擱在自己頸項的後面，便向外行，孔灰孫下半身似乎失去知覺，沒有開步，祇是拖着。

王文逵看到這情況，有些着急，怕拖回了牢之後會死，而此時，幕後聽審的一名內位僉事轉出屏外，向王文逵拱手道賀，又說：（三〇三）

歸客

黃思騁

「我們不能不防，因為剛才我來的時候就有人跟蹤我，一直跟到我泊車為止。」

「那末三十六着，走為上着。」

「我想再上去看一看，我還沒有看清他們的臉。」

「那末你趕緊去看，已到他們煞科的時候了。」

伍菡英再爬上去看時，他們正在一個盪氣迴腸的高峯上，演出十分精彩，尤其是那個女的，顯出分秒必爭的情景。

「下來啦，千萬別讓他們知道有人窺看才好，」小王說。

「不會的，再等一下。」

她看見那個女人死纏爛打，好像餓虎擒羊的樣子。稍過一會，這兩個男女起身來，要到這時伍菡英才看清他們的臉，不過她自己身上也起了一種強烈的衝動，有點按捺不住了。

「下來啦，男女之間就是這一套，沒有甚麼可看，」小王在一邊說。

她下來了，因為慾火上升，臉上泛紅。

「我們應該走啦，要不然他們又會追上我們。」

「何必急，我們可以躲避他們的。」

「不，我們一定要趁這時候走。」

「可是你答應過留到七點鐘的。」

「到那時我們就走不成啦。」

她去抱小王，說道：「不到七點我就不准你回去。」

「你不怕別人跟蹤你，也不怕有人窺看嗎？」

「我不怕，我已經看清了他們的臉，今後再也不是被動的了。」

小王明白她的意思，實際上他自己在看到隔壁戲之後，也早就亢奮了，不過他不能不為晚上的那個女人留下一點實力。

「他們一定會來窺看，這張牀正對着那個小洞。」

「牀是可以移動的。」

小王嘆息一聲，說道：「這樣下去，你總有一天會被人破摔。」

「我自有主意，你不用替我擔心。」

「那末我們就來移牀吧。」

房間很小，祇有八呎乘九呎，一邊又有寫字檯頂住，所以這張雙人牀祇能移動不到三呎的樣子。（一六八）

山川人物　西嶽雪景殘棋局

西嶽華山古稱太華，因山形如華（華與花）故名，位於陝西華陰縣城南側，[illegible]六百公尺，為秦嶺東麓最高峯，若論峯巒千峯，位於寶雞縣東南太白山，高度遠高華山兩倍半多，而華山山勢陡峭，[illegible]入險，為險入險第一，[illegible]

[illegible]峯削不成，武帝祠前雲欲散，仙人掌上雨初晴。」此詩，詩人崔顥「行經華陰」作句也，所言武帝祠云者，為漢武帝建之「巨靈九天祠」，立之仙人掌即朝陽峯，祠早已成荒墟，祇留九丈巨靈石一，後人仍作仙跡也，或峯形如五指，屹立山東如巨掌五指撐天，西峯如千瓣蓮出現空天，降多飄白雪，彷如玉女手撥花飛舞人際，向東披銀衣，光芒四射，原來玉女峯在華山中央，西北風挾雪花吹向蓮花峯，玉女峯似是諦音擎撥雪花對準蓮峯施雪幾？玉女（峯）南望落雁（？）北窺雲台（峯），又彷佛蓮花投懷玉女，又似玉女軟弄，瞬息萬變十分，此是華山，抑不是巫山（川東），不言朝為玉女朝陽會雲台（為峯名），此華峯是雪景，余此生恐難再遊華山，一覩雪後太華奇景。

大峯小峯屹立，峯谷峯間有鐵索相連，「飛棧」凌空搭建，下臨懸崖削壁，岩谷冰洞如蜂窩，險甚險於「百尺峽」，奇觀奇於「長空棧」！惜乎華山依舊在，關中久老家族，又廿八載於茲矣，古老西嶽，又不知歷盡幾許滄[illegible]

[illegible]

此外，台峯上還有北大石刻，題曰「韓文公投書處」，同樣黃山的有個山（昌黎），亦竟有「韓文公讀書處」石碑，按韓文公係豫省鄧州南陽人，一說為河北昌黎人，昌黎城大東站側有「韓文公祠」，[illegible]

或謂韓文公「文起八代之衰」，讀千古傳誦之「祭十二郎文」者不哭「無恙」，為祭鱷魚文驅走鱷江（潮州）大鱷，文雅感人感魚之深，或此為訛，胡為韓文公在華山雲台峯懸崖投書，傳韓愈遊華山，被困懸崖上，投書下，求人救命矣！又雲台峯下有「五鬼洞」，為陝西「刀客」揚虎城生前迷信「茅山術」，請術士在五鬼洞作法，飭五鬼赴「金陵」搬運金磚，野心想自成為「西北王」，亦綠林刀客怪事數？後楊虎城為「雙十二事變」主角之一，妄一拚志之，作為茶餘酒後談助云爾。（戈旦）

千載風流夢

石人

「西兒，你知道，我沒有妹妹，抑又多[illegible]個像你這樣的妹妹。」

石達開說話的時候，顯然有點因欣悅而產生的興奮，王茜可以清楚地聽得出來。

「大哥，你難道不累，應該躺上一躺，你就在這床上躺下，我給你鬆一鬆骨。」

王茜這時的心情，真的就將石達開看作自己的親哥哥，對他是有一種強烈的情感。

在她的心中，祇覺得石達開沉實可靠，所以自己也應該更多給他們一點溫暖。

「真的？你給我按摩？你有沒有力氣呀？」

石達開果然就在王茜的繡榻料躺了下來。

「我也沒有試過，但我想可以試一試，你轉過身子，閉上眼睛。」

石達開照着她的吩咐做了，王茜真的就很用力地捏起來，使她想不到的是，眼前這個男人，看似一個斯文書生，肩膀上的肌肉卻是這麼結實。

當王茜用力捏下去的時候，是覺得有一種說不出的亢奮，充滿了微妙的快感。

「不要太用力，茜兒。」

「為甚麼，難道你怕痛嗎？」

「不是不是，我是怕太用力了，你會疲倦。」

「好了，不許你再說話，大哥，你最好是睡一會兒，睡一覺總是好的，聽到了沒有啊？」

「聽利了，小妹！」

石達開真的鬆弛了一切，而且很快就睡了過去，沉沉的鼻息，使王茜聽得悠然神往，慢慢地她鬆了雙手，卻捨不得馬上離開了他的肩膀，怔怔地看了一會，又繼續再用上一點力。

不知怎的，王茜忽然想到了石達開果在畹堂中的那些詩句，尤其是那雄渾的書法。

「這一個文武全才的人，天下間能有幾個？祇可惜我自己與他沒有緣份！」

突然之間，在她的內心中，產生了一種強烈的反叛意念：「為甚麼我不可以愛他！」

一想到這裡，她忍不住輕輕地扳住了石達開的肩膀，靜靜地凝視着那滿頭黑髮。也不知是甚麼時候，石達開在迷糊中反過手來，輕輕地握住了她。（五六）

新都 快樂 樂聲
下期盛大聯映
大戰役
THE BIGGEST BATTLE
路鋒前線戰場遍橫血火炮天連
衝仆！遠野！連戰！
兒童不宜
四聲道立體音響
二次大戰最大戰役 銀幕現華
國際一流巨星空前盛大演出
德隆國際電影企業公司 榮譽發行
DELON INTERNATIONAL FILM CORPORATION

這個世界只有一個李小龍
全綫五場 早場12時半
皇后 東方 太平 帝后
嘉禾 新華 麗聲 寶石 英華 國際 觀塘 好景
今起 最後三天
臨別秋波·份外珍貴
不可能再有部？
點以一睇不可多次
鄒文懷 何冠昌 高洛斯
死亡遊戲
粵語對白 兒童不宜

文華·明珠
下期獻映
哥倫比亞出品二次大戰空戰愛情巨片
第八航空隊的彪炳戰績
與魂斷藍橋及六月六日斷腸時鼎足而三
戰火佳人
THE WAR LOVER
「神槍手」主角 羅拔韋納
「巴比龍」男主角 史提夫麥昆
領銜主演 莎莉安妃
北海上銀翼生輝
彈如雨下大炸敵陣

有計劃的生育，才有健康的子女。

麗宮
今天仍映
全部緊張刺激佳作巨片
萬里大逃亡
下期放映
鐵甲雄師突擊戰

總統 華盛頓 金冠 國華 國賓
後天盛大映
今日開始預售
一部高度刺激硬派搏鬥巨片！
山有眼
THE HILLS HAVE EYES
令人提心吊胆

今日電視節目

無綫翡翠台
7.30 粵語片「金麒麟五福臨門」任劍輝、余麗珍主演（黑白）
9.00 粵片「夜雨秋燈」羅劍郎、鄧碧雲主演（黑白）
10.30 粵語片「賊婦點天燈」羅艷卿、吳君麗主演（黑白）
12.00 「吉林雙俠」片集
55 午間新聞
1.10 粵語片「紅粉寃仇」羅劍郎、鳳凰女主演（黑白）
2.50 「神鳳」重播
4.00 粵片「花燭大少」新馬仔、南紅主演（黑白）
5.25 仙巴罕險記
6.00 「青春曲」片集
30 直地播映新聞及天氣報導
7.00 觀點與角度
05 翡翠劇場「大亨」
8.00 東芝歌在其中
30 裕信奇趣錄
9.00 歡樂今宵
10.30 最後新聞報導
45 「狂潮」片集
11.45 「獨行俠探」片集
12.45 英語片
2.15 國語片「姊妹花」李麗才、中正一上演（黑白）
3.45 全日播映完畢

麗的中文台
7.00 早晨新聞節目
8.30 粵語片「打虎不離親兄弟」麥炳榮主演（黑白）
2.00 新聞天氣及節目報導
15 粵片「[illegible]」（黑白）
4.00 下午茶（婦女節目）
30 野生動物奇觀
55 新一代
5.25 三一萬能俠
50 蝙蝠俠
6.15 今晚節目
[illegible]
9.00 李後主
9.30 益智片時間
10.00 新聞及天氣報導
25 觀點與角度
30 賽馬世界
11.05 英語片
12.35 櫻都春夢

佳藝電視台
6.00 開場曲
05 世界童話集
25 佳視新聞及天氣報告
50 觀點與角度
55 雪山飛狐
8.00 絕代雙嬌
55 即日新聞精華
9.00 金科玉律
30 秘書實務
10.00 商業會計與管理
30 秘書實務
11.00 商業美術設計
30 最後新聞
35 義薄雲天

要求外借屢遇太極　施思一怒出殺手鐧

△施思昨日在機場對記者表示，她向邵氏公司取得協議，准予外借拍片的自由，日前她同邵氏簽了新約後，一直希望有機會在外面拍片，賺的外快；可惜，每當她有人請她外借拍片時，邵氏都以太極手法推搪，使她[illegible]。

黃杏秀不滿被雪藏暫時而大有怨言

李通明與陳飛龍的「大肥狗」昨日宣傳世界盃話集而活動

鄧麗君長途電話　力稱仍未有男友　否認與秦祥林拍拖

△鄧麗君與記者通長途電話，對於與秦祥林在歐洲拍拖漫步而遊的消息，力加否認。鄧麗君表示，她是三月六日抵達羅馬時，在最後的兩天才與秦祥林碰頭，當時是各由招呼的華僑們熱情招呼而一起吃飯及拍照。在羅馬的兩天後，她飛到巴黎，便沒有再與秦祥林見面，當然也沒有與秦祥林一起到紐約探望他的父母親。

鄧麗君說，她與秦祥林在一起，是前不超過五天，根本聯想到與秦祥的戀愛方面去，對於自己的男朋友，她表示，她的少女情懷根本無所謂，所以，對於外間傳她與秦祥林拍拖，她說：「根本沒有這回事，如果是真的與秦祥林戀愛也不錯呀，何必要隱瞞呢。」

大家搏盡

作興兩組人事用化粧間，兩名編導險些衝突。

都是大家搏到盡有以致之，如果大家懶洋洋你推我讓，就不是好現象。

濕濕碎耳

傳澳門立例管制「毛片」，將來違例者會被罰二百至二千元不等。

就算是頂細罰款，都係濕濕碎耳，一場小滿已經夠罰了。

更不可靠

港台女星，每於「用拖」之際，就說美國有個男朋友。

跟出跟入都用，您能相信隔山買牛？

閒話兩句　子秋

張家班重聚合作　獨缺姜大衛一角　張徹另有解釋並非不和

△張徹昨日在邵氏開「廣東十虎」的工作會議，演員包括傅聲、狄龍及張家班的新人，獨沒有姜大衛的名字，是否記者奇而問張徹，是否爲了避免狄龍、傅聲與阿猝的碰頭，所以有安排阿猝拍新該片。

張徹的解釋是，阿猝要到台北拍「火燒阿房宮」的關係，所以不安排他拍片。記者說，阿猝要到台北拍十個工作日，應該對拍新進度並無影響。

張徹卻認爲，他是頗有經驗的，上次他拍「射鵰英雄傳」，請姐姐他說「落當日記一要拍四十個工作日，希望跟他四個月，結果呢，張徹洋她了四個月，結果呢，姐姐仍然未能來港，才由姐姐飾演黃蓉一角。

張徹說，據說，張徹目前已有了一個腹稿，將會爲阿猝度身訂造一部片，那時他是另外的一兩個小時的戲，可能由「[illegible]」

△邵氏公祭·邵逸夫則於十一時十五分，與方逸華、陳思佳，最後到場吊靈前鞠躬。

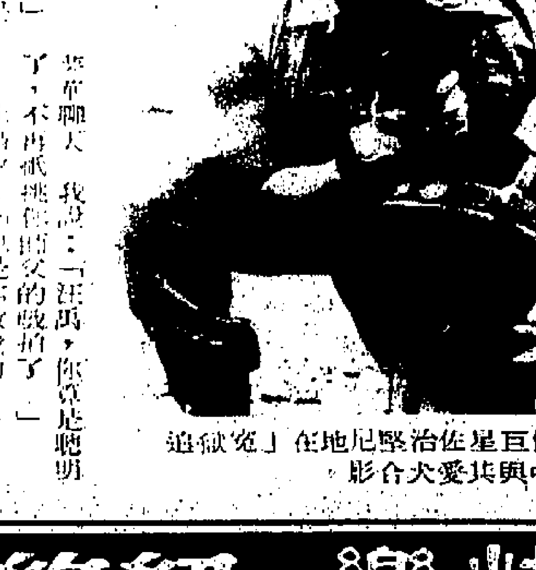
昨日採取天主教儀式，並由天主教神父爲易文的靈魂祈禱，隨即舉殯，並於哥連臣角火葬場火葬。

事後，邵氏公司的官方雜誌，特邀一眾與易文相識及生時電影界人士，包括南月娟、金黃、李繼、王龍等出席座談會，談及易文的生平。

擬當日曾表示，在影圈中，不少人認爲易文的脾氣好，而事實上，易文的脾氣並不好，他自然不形於色，以往他在電影圈上，席停不少，他自由電影圈的時候，確實爲了港台的自由電影對他的一個打擊，好好先生，一旦在遇一件事上，他會傷心。

邵氏又開金庸戲　妞妞心急做主角

在一片熱鬧的聲浪中，邵氏又開拍金庸的武俠片「碧血劍」[illegible]



金像巨星佐治堅尼地在「冤獄追魂狗」中與其愛犬合影。

娛樂

佐治堅尼地會當軍　返荷李活成好演員

性格演員的佐治堅尼地又有新作，這就是「冤獄追魂狗」。他在片中飾演第四號監獄營的警長奧馬京士蔓，他有一頭心愛的狗及一個女兒，他有一種變態性的狂愛，即使親如女兒，他也沒有那樣疼愛。佐治說：「得到這樣一個好角色演出，很不容易，一個好角色，幾乎要強求才得到，因爲起碼有一名以上的演員張牙露齒，目光炯炯地瞪視着它，等着搶它過來的機會。」

佐治堅尼地是一名奧斯卡金像演員，他得獎的代表作是「逃獄金剛」，那是一部保羅紐曼的影片。出生於紐約城的佐治，年輕時十分熱衷於搖滾工作，曾經成爲紐約區最年輕而著名的唱片騎師。二次大戰爆發期間，他投入了陸軍部隊去，在歐洲當步兵時得過兩枚青銅星章。繼續佐治做了十六年軍人，最後成爲紐約的陸軍部諮詢軍官，協助過一些影視的拍攝，一日「高沙展」片集就由他任諮詢人。不久，佐治就回好萊塢了。

在電影界，佐治堅尼地是一位非常受歡迎的好演員，他拍過的影片先後有「綁架」、「國際機場」、「大地震」、「一九七五國際機場」、「一一一九七七國際機場」、「冤獄追魂狗」等。

眞赫曼片酬　擠身百萬之列

一登龍門，聲價十倍。假如眞赫曼不是憑一部「密探霹靂火」而捧得一座最佳男主角奧斯卡金像獎的話，就不會像今天那樣成爲一個響叮噹的大牌紅星，也不會成爲今天美國十個百萬片酬的演員之一。

眞赫曼本來就是一個很有演技的演員，但是，一直都被埋沒了，直到他在「密探霹靂火」才露鋒芒，令人刮目相看，自此以後，凡有他參加演出的片子，都成爲叫座的標誌，例如今年前的一部「海神號遇險記」，便哄動一時。當然，眞赫曼的成功，亦非偶然的，好萊塢的導演，都一致公認眞赫曼是演戲最認真的人。

眞赫曼最新的一部作品是「沙漠兵團」，這片眞可說有一個天皇級的演員陣容，因爲除掉了這位影帝之外，還有「老虎甩貓」的波小子泰倫斯希路，在「智多星棋差一着」的性格演員麥士馮西度，女星方面則是艷麗非常的嘉芙蓮芹露。「沙漠兵團」的戲，與一般的影片不同，戲量方面並非單集中在一個人身上，而是由幾個要角平均去分擔。這種安排，也許是編導覺得三生一旦中，每人都有他優異的演出和不同的戲路。比方泰倫斯希路的動作生猛有趣，故此，依然安排他走回在「老虎甩貓」一片中的同樣路線，使他有發揮的機會。

鄧少秋接星洲來函：邀他與肥肥六月間前往演唱·但他分身不暇

幕前閒話

「核子潛艇遇險記」　劇情緊湊場面感人

「核子潛艇遇險記」擁有遇險的潛艇雖然是一艘核子動力潛艇，但影片沒有在核子燃料問題上做文章，也沒有給它加上一枚核子彈頭起爆的來故作驚人。不過，也並非不無關係，可能正因爲它是核子潛艇的緣故，才能如此緊凑。

本片的故事雖然祗是一個潛艇遇險待救故事，但劇情緊湊，波折頗多。影片採取了交叉敍述手法，一方面描寫救援人員如何不畏艱險，排除萬難地去救人；另一方面描寫遇險人員的危險處境以及他們如何積極求生。

在影片中，負責救人的是一艘小型救援船，由救援行動的主角卻不是它，而是大衛卡拉甸的小艇，它雖然形狀奇特小巧，功能卓越，在救援過程中，這艘小艇先後四次潛入千多呎深的海底，在表現出救援任務的艱難的同時，製造了不少細緻，第二次把汽車潛艇，捱得一陣緊接，其實想深一層，這茫茫深海中尋物是容易的事，所以卡拉甸後來是那名上尉不必介意。

第二次卡拉甸和自己的助手下去，清除了覆蓋出口的泥沙之後潛艇即又反轉。第三次下去炸毀巨石，製造緊張氣氛。第四次下去，則是借它的角度來交代環境的險惡。

本片的人物也給人留下深刻的印象。查爾登希士頓演艦長出色，大衛卡拉甸演專家仍然注重他個人的風格抑較以往卜易近人。難得的是片中飾角一絲不苟，例如先後跟卡拉甸下水的上尉、助手、爆破專家、潛艇上的總任艦長、無線電通訊員、救傷員，以及指揮救援的上校等，人物關係的處理亦堪一讚。兩個上校之間，新潛艦長之間的矛盾都很自然。有兩個場面最感人，一是艦長和另一名軍官捨己救人；二是第一個從救援船出來的獲救水手重見天日時。

·花生·

而拍，李香琴的「程太」、馬劍棠的「阿濟」，一照是身份出現，好在他的影片是以純粹劇形式拍攝，最後決定加上「鬼馬」二字「狂潮續集」變成「鬼馬狂潮」。

使是如此面來，至於譚炳文如何用喜劇手法來拍狂潮後篇，刻下已頗引起圈中人興趣。

李香琴與譚炳文又稱，由於「鬼馬狂潮」拍得辛苦，且今後影片安排公映更不容易，故他們雖不敢謂就此收山，但起碼兩三年之內不會再拍製影片的了。

譚炳文傳[illegible]，香港聯合投資的新制片「鬼馬狂潮」試映招待記者，片中主角譚馬利、黃淑儀、馬劍棠及余子明聯同出席，譚炳文說這是他們用「狂潮」爲片名，付曾港視方面透露他們用「狂潮」爲片名，付曾港視方面，並備因年前「狂潮」一劇的受歡迎，港視方面有拍續集之可能，希望譚炳文製片之時特加留意，避免引起影響之不快。

譚炳文以形勢如此，他的影片已拍了一半，勢不能縮手，而且他們是接續「狂潮」的路子，一鬼馬二字，乃以「狂潮續集」形式出之，但他們人士如悉，惟恐他們與「狂潮」一劇有所抵觸，故特找譚炳文詳談。

海運·百樂 H702412 K678091
映期無多　海運十二點半　九點半　七點半　五點半　兩點
珍芳達 妮芙烈　蕊莎嫗 斯倫兒　麥美雲 主演
獲選名單一屆金獎　榮獲提名十項像獎
茱莉亞 JULIA
百樂中環售票處：恒星戲院
下期：寃獄追魂狗
海運午夜場：雌雄屍狂龍

紐約·凱聲 3-816656 5-768721
今天五場請早
12 三點 兩點半 五點三 七點半 九點九 新片 現行發行 影業 拉扎：點點點點點
慾海花 LOOKING FOR MR.GOODBAR
當今最紅女星 戴安妮姬頓主演 一鳴驚人
下期獻映 榮獲最佳影片金像獎 教父 馬龍白蘭度 戴安姬頓主演

新都·快樂 K666148 H773496
新都中環售票處：恒星戲院
今天五場·更要請早
美國 麗蓮 絲拉 莎 比拉 維法羅 主演 高·蘇·拉 大導演 路士 米契 代表作
vices and Pleasures 愛的旋律
眼福無量！ 兒童不宜
映動歐陸最受談論的電影！
今十點半 新都 三十太李 保存！ 快樂 小馬路 英雄！

京都·麗聲
第二週！今天五場　請早定座
影帝金像 查路登希士頓 大衛卡拉甸 史泰西 吉治 聯合主演
核子潛艇與巨輪相撞，四百身困在一千呎海底險象環生，四十一生命在旦夕！
GRAY LADY DOWN
核子潛艇遇險記
新藝環球公司國際發行超級出品大製作

利舞台·倫敦·影都·國都
今天四院日夜五場
立洲發行 小生今年廿三青春電影怪傑 侯活朗 自編自導自演驚人傑作 南施摩蓮 青春艷星領銜主演
國都後早十點九：床上的故事
國都踏九
下期：你照亮我的生命

龍華·恒星·油麻地·福星
今天盛大聯映
女幹探施展好身手反黑動作片
嘉凌·羅烈 領銜主演
追龍
唐街大姐惡霸大小打仔大鐵起腳 人家！名播街巷！夜擋！飛擲！
福星今天四場 烏蘇德安巴巴 拉絲拉 銷魂春夢
下期四院映：雍正皇帝
今龍華七王：星恒花街雞：約大油地：福空中：公寓餘：龍滿福人：少：場地：媚：

豪華·大華·華聲
大爆滿！今五場請早
歐洲公司轟動全球現代真實航空史
突擊英雄榜
OPERATION THUNDERBOLT
加拉斯基坚·麥希斯 主演
新聞題材萬人爭看　震驚舉世頭條新聞
突擊英雄救人質　搶空前壯舉
華聲今晚夜場：午
不擇手段

麗華·英華 K211655 K921959
狂滿第二週映
小龍四種新招迎戰四大高手
大戲晚成千錘百鍊
死亡遊戲
不宜兒童
明晚午夜場：不擇手段
麗華早九十點今場：枕頭·拳頭　英華：少女心

總統·華盛頓·金冠
今第三週
有勇有謀智鬥力鬥惡霸鄭船黃金劫奪一功斷
GOLDEN RENDEZVOUS
金冠五場 愛的旋律
全上相 夠情迷 纏綿 今只提早十點 開映
華新夜場午夜：

金門·樂聲
依然滿座天五場今
李小龍傑作
死亡遊戲
兒童不宜
迎四大高手四種新招
第二週今天！五場
主演 查路登希士頓
核子潛艇遇險記
有史以來最驚心動魄深海救援行動

娛樂·寶聲·明月·民樂
今日五場請早 定票勿延遲一切
湖邊布各派高手雲集
互相拼法門個死你活我
孫仲 王汶
陳王谷 施劉莊夏
色慾殺人狂 明午全場晚夜映
主演 何夢華 陳萍

翡翠·荷李活·亞洲·蘭宮·黃金
連日票房哄動！今天五場
翡翠荷李活加映午夜場
一不一多錯的不過重作製
一部可得好影電
色慾殺人狂 明午全場晚夜映

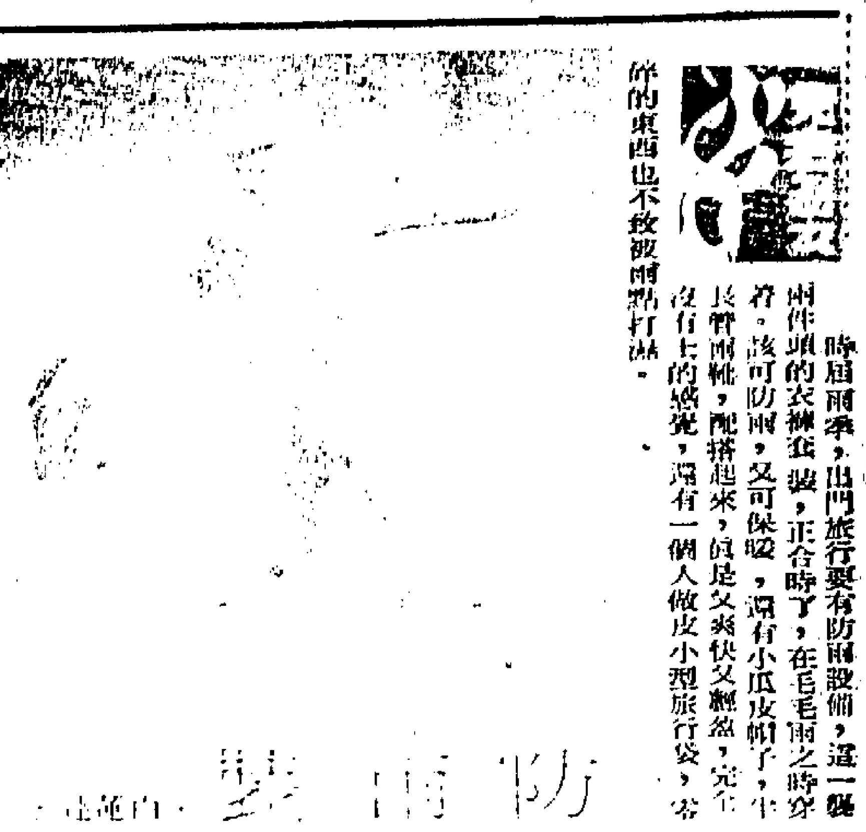
文華·明珠
即日五場請早到
觀衆嘆爲觀止 劇情曲折表現大胆 高潮迭起氣氛緊張
奪命大虎叢
蘇珊翠芝 雨果史德列斯 安地士加西亞
文華早場：裸屍檔 午夜場：亞洲秘密警探 明午場：油子 夜場：珠鬼映

新華·東方·新聲
獨家映 美高爾製片 張激情片：
查理布士朗臣 主領銜
電話
高度爆炸性的電影
映期無多
李小龍 傳世之作 敢作後無來者
死亡遊戲
高洛斯 導演
身手舉世景仰 觀衆情念新招 世界名揚 大戲晚成 萬難錯過
新華新午場夜午 今夜場：鬼馬狂潮

皇后·皇都·嘉禾
今天五場獻映
李小龍最佳遺作
力戰四強人！出盡殺絕招！
死亡遊戲
全部國語對白
動作多一！殺沖銀！敢死挑！
明晚三院午夜場：不擇手段

港九影院聯合廣告

防雨裝



時屆雨季，出門旅行要有防雨設備，這一襲兩件頭的衣褲套裝，正合時了，在毛毛雨之時穿着，該可防雨，又可保暖，還有小瓜皮帽子，半長靴雨靴，配搭起來，的是又爽快又輕盈，完全沒有上的感覺，還有一個人做皮小型旅行袋，容碎的東西也不致被雨點打濕。

·白蓮·

母嬰健健 分娩所需時間

每一個婦女都應明白分娩的程序，還包括所有使嬰孩出生的工作情形，對心理有很大裨益。

分娩工作所需的時間，要視乎不同的孕婦而定，如果是第一次分娩，通常需要六至十二小時，如果分娩時間是二小時或以下，不是第一次分娩，祇需要三至六小時。如果分娩過於太急促，應該使其減慢，因爲一個慢而漸進的分娩可以減少撕裂子宮的肌肉（一）「那蘇林」用世界健康會保健隊一

作暖還寒 美容護膚不可忘

□菲艾□

現時的天氣，乍暖猶寒，小姐們仍須保持多天那種美容護膚不二法門。

在冬天，我們其實不用增加食物，因爲我們仍在溫暖的環境中工作，無需多一層脂肪保護。節食的小姐可在早上吃一碗粥當早餐，不但暖腸胃，而且熱度十分低，每安士約只有八加路里。

洗澡時，別久坐在浴水缸中，因爲它會令妳體內水份蒸發，皮膚更難乾燥；宜先在水中放大有嬰油，加以滋潤。洗濯衣服器具時最好有嚼膠水套，化學作用的潔淨劑容易令皮膚爆裂。

假若許可的，冬日清晨宜步行上班，很多小姐就是爲了害怕寒風而大大增胖，是因缺乏運動之故也。

頭髮是最容易受寒風侵蝕的，每晚宜以大梳子梳頭髮，促其新陳代謝，避免戴太緊的帽子，這會令頭髮不歡無力，污膩發緊。

對付那對久藏在靴子或厚襪中的腳，宜先後在熱水或冷水中浸浸，會有補舒服的感覺。

這個天氣，最容易着涼，隨着而來的鼻子，噴嚏而咳嗽，是很容易招友們的討厭的，男朋友更不敢瞅妳了！

如何避免感冒，至今醫學界仍無定論，不過很多人，仍喜歡舊老的方法，譬如是專意的穿一身熱汗，這是醫生所反對的，因爲它令人體更缺水份。

最重要的是，多喝水，這會令體內病菌更快排泄身體。蜜糖對於潤的喉嚨有滋潤作用，但在有事時才喝一飲是沒有用的；維他命C丸亦如是，短期內沒有什麼功效的，但偏可使感冒痊癒較快。

咳嗽及噴嚏會令病菌傳開，細菌尤易停留在光滑的表面如電話聽筒上。感冒的最初四十八小時是最容易傳染他人的。這時間之後，大概可恢復上班，但戶外工作，則可避則避。

尤其是在多春之間的陰暗或有雨的日子中，保持心情暢順亦是美容之道之一，盡量令自己忙碌，這便會忘卻嚴寒或陰暗，而保持神彩飛揚！

留長青絲 特色髮型

·芳芳·

短髮雖然易於整理，給人看來清爽明快的印象，但無可諱言，不是所有的女性均願意揭棄一頭長長的青絲的。長髮增加女性的柔美，往往一頭長髮，迷倒身傍的男士，然而長髮又是如此難以「侍候」，尤其在多汗的大熱天，要經常清洗的，三四天就一次，如果每次均到理髮店去，借助美髮師之手，那筆費用可能做成負担。

要保留長髮，要它經常清潔，自己在家裏洗頭後，髮型不至變得大到「離譜」，方法是有的，我們可以先將長髮電一個特式的髮型，（見圖），髮頂是不直的，祇在髮尾以冷氣電髮，而且有窩而縐曲的形狀。電髮後，長髮自然的垂於肩際，就是自己清洗後，亦能保持髮型不變，有一段長日子不用假理髮師之手，大氣太熱也可用髮結將髮束起來。

厨房孖寶

·巨清·

竹筷與菜刀，是中國兩件偉大的發明，它們在廚房中除了夾菜和斬瓜切肉外，尚有其他的用途，茲述如下：

竹筷：拌蛋或拌勻餡料，架在煲口上再蓋上煲蓋可以避免湯水滾瀉，包筷子去存，並排使用可取瓶中的醃、鹹菜等。

菜刀：刀背可打豬扒及牛扒、剁肉餅、桃核可以拍光、拍拆紅棗、馬蹄、蒜等以便去皮去核，刀柄倒用可以搗成光茸，蒜茸及荳豉等。

以上的用途，在西廚便不能做到，要另外設置攪拌器、牛扒捶、拌蛋器、攪棍等；而且上述孖寶形狀一流，容易洗淨及存放，假如吉[illegible]

裸睡 結紮輸精管

·麗明·

英國的一位人類學博士最近一論文中提及，裸睡對人體，特別是對發育中之青年男女有很大的益處。因裸睡可使身體發育得平均，全身上的毛孔都得到自由呼吸，不會受睡衣的束縛，血液暢流。在冬天裸體亦不易受涼，由於沒有睡衣的障礙，棉被直接對人體發揮作用，更加感到溫暖。所以無論在多夏天裸睡對人體都是有益的。

男性在施行了結紮輸精管手術之後，對於他的性生活是不會有影響的，原因是男性做這一種手術是非常之簡單的，醫生在動手術時，只將男性的陰囊表皮麻醉，在其表皮開一小傷口，將兩邊輸精管之一小段切除加以結紮。在手術後，其精子便不能從輸精管進入精囊，但由前列腺分泌而出之黏液，則仍會從陰莖射出，祇是沒有精子而已。若男性在做手術後，常覺有些阻礙，這些只是自己心理作祟，根本經過結紮手術的男性是和常人一樣，沒有什麼分別。

最吸引妳那種男人

艾菲

（一）那種男人吸引你？——

A、高大及紳士型的；
B、富有；
C、看來稍爲奇怪但聰敏的；
D、有運動家氣質之大隻佬
E、成熟感的；
F、多愁善感的；
G、極有自信而事業成功的
H、聰明及風趣的；
I、不可捉摸而兇相的；
J、隨和淡定的；
K、充滿野心，遇事必爭的
L、邪相而頹廢的

（二）以下何事令妳直感性——

A、街邊男人向妳吹口哨；
B、坐在天鵝絨沙發上；
C、與男友燭光下共膳；
D、看黃色電影；
E、在看暴力電影；
F、閱讀一部浪漫愛情悲劇
G、外國男人向妳讚美；
H、直接之性交；
I、男人經過房門而盯着你
J、朋友讚妳身裁好。

失戀之後

情場之上，如果你的男友愛上別個女孩子，因而變心拋棄了你，忘記了你和他從前的山盟海誓，這種事常常會發生。

失戀的打擊是很大的，如果你不够堅強，失戀的痛苦，可能會加諸你的身上。

有些女孩子，失戀之後，便覺得痛苦不堪，而完全沒有了人生樂趣。雖然，這是一件不幸的事，但我們卻要盡情保持鎮靜，做到處之泰然的地步，俗語所謂拿得起放得下，失去了一個男朋友，再結識過別一個更好的就是了，何必使自己終日不樂呢？

可能你對於捨你而去的男友念念不忘，就算他是多麼英俊，多麼有本事，但他拋棄了你，他已經對你不住，再不值得你去懷念了，你可以去另找一個對象，難道不能找到一個比他更理想的朋友嗎？

重製簇新燈罩

·梓軒·

燈罩是每一個家的必需用品，燈罩的價錢、質素和美觀的程度不一，有舶來品，也有本港製的，式樣繁多，類別不同。

一個新買回家的棉紗或綿綿的燈罩，是能襯起家庭舒適氣氛的，以上新買的燈罩很快便用舊了，時間大約一年半載，用舊了的燈罩不可整個丟掉，將舊的燈罩框留下來，用一些絨線或許幼的毛冷，便能重新製做一個簇新的燈罩了。

方法是：先把鐵框纏上紗布，以免絨線滑走，纏時宜從轉角處開始，然後以絨線由上至下溫繞，纏時要疏密有次，不可拉得太緊，或放得太鬆，絨線要剛剛挺直，就最合適了。

當接駁絨線時，接口應在罩內，看不見綫頭，以免影響美觀。

當選用絨線或毛冷時，可以與廳或房的色調配合，都以暖色爲佳，像紅，淡黃，彩綠等，燈光照射之後色調顯得更柔美，如深藍、黑灰等冷色均不適合。

婦女家庭

用料：乳鴿兩隻、欖仁一兩、杏仁一兩、玉蘭蓮二兩、薑花五六片、葱白二根、蛋白一隻、麻油、生抽、紹酒、糖、鹽、菱粉各少許，鮮草菇二兩。

製法：

（一）乳鴿劏淨起肉，用刀背將肉捶鬆切丁，用蛋白、麻油、生抽、生粉拌勻。

（二）鴿肝浸熟切丁，鴿腎洗淨去皮切丁，用滾水一拖撈起。

（三）鮮草菇洗淨浸兩滾，撈起，用凍水浸透再切丁。

（四）芥蘭蓮去葉切丁，滾水拖熟，放入凍水浸凍瀝起。

（五）欖仁、杏仁以溫油炸脆。

（六）燒紅鑊，加上凍油，將鴿丁泡至八成熟撈起，再放豬油一匙，將葱茸、薑片炒透，隨加上肝腎丁兜炒，再加上鮮菇丁、芥蘭丁爆炒，最後加入鴿丁，兜炒後，贊入紹酒，加味炒勻，以豆粉加上水，推成獻，然後再倒入欖仁、杏仁拌勻，即可上碟食用。

工商日報 分類廣告

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天四元，不折不扣，以四段爲限）

銷數廣 效力大 收費廉

一日晚報聯刊，不在此限。醫藥類每天

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處

一 中區擺花街利源東街八號地下
電話：二七五四九五·二六七一七三八
二 灣仔分域街十八號本報廣告部
電話：二七九三七零·二八零七零八
三 彌敦道壹零零號東英大廈七零壹室生記相機
四 旺角□□街廿二號西興大廈生記相機
五 油麻地上海街三壹九號
六 九龍城太子道四二二號 周生生珠寶金行有限公司
七 青山道二二六號 周生生珠寶金行有限公司
八 油麻地彌敦道二二一號 周生生珠寶金行有限公司
九 旺角彌敦道七零七號 周生生珠寶金行有限公司
十 深水埗大埔道四七號 周生生珠寶金行有限公司
十一 佐敦道佐敦道卅七號L 周生生珠寶金行有限公司
十二 紅磡蕪湖街九九號 周生生珠寶金行有限公司
十三 荃灣青山道一九九五號C 周生生珠寶金行有限公司
十四 元朗元朗青山道八七號 周生生珠寶金行有限公司
十五 荃灣新墟第廿六座十七號中華藥行

租售

屯門地王 吉舖平售 單邊近通道石屎閘樓適合各行，收租高尚生意或置業人仕均可，實價三十八萬元，洽意請電(3)010407

一樓平售 元朗街市旁金寶樓一樓，面積六百八十呎，售價十二萬元，請電763384或784495羅洽

舖位出售 元朗路旁金寶樓地下舖位，合各行生意，業主急出，請電(12)七七九八三九洽

招租（九龍）

廠房出租 沙田火炭海輝工業中心11樓二千餘呎，無柱好用，新人伙，租(12)6920430鄭林洽

二樓廠租 荃灣柴灣角街業信工廠大廈二樓二千六百呎，請電(12)四三三五洽

九龍旺舖 旺角道77A地下出租，二千餘呎，合銀行、超級市場、快餐、百貨，請到上址洽

工場出租 九龍城南角道58號地下，有電合各種工業，交通便，租平，電K820736

元朗舖租 元朗教育路八八號地下，合各行生意，租約面議，電(12)七七七三八余太

旺角樓租 通菜街二樓近麗聲戲院，交通便，免雜費，合工商業，電K046816洽

旺舖招租 近學校遊樂場及商業區，適合任何行業，有意者請電12—291429詳洽

招租 青山道243號一樓一千尺，上午十至四時，電話八六六五〇五

出讓 西環海邊 大單位，三面向海，適合會所、住家，電三六二〇四

黃金地帶 商業二樓 新樓吉讓 九龍旺角荷李活戲院對面二樓，油麻地26號A座，請電洽

美孚廣場 四期兩房兩廳三廁園林景，最便利，電K七三六二〇

徙置工廠 沙咀道政府工廠大廈14樓一千尺底位，讓價，電K八六〇一九

旺舖頂讓 荃灣舖面裝修妥，現營裝飾工程，因人手不足頂讓，月租四千，雙和廈地下十二號

狼狗出讓 德國純種狼狗仔三隻，十個月大，平讓先到先得，請電(12)七七六二二〇

玩具廠讓 安業中心一千二百呎，有機器一套，工具，本報信箱一〇五號

聘請 看更

後生

置業工程

某大管業機構 誠聘電工、機械助理，有經驗者，請函本報信箱A125號

練習生

誠聘校工

港津中聘

請油站人

待聘 報稅理帳

稅帳

特廉稅帳

徵求

婚姻友良 偶配男女各界人士，保密安全，效率成功，請到九龍花園街123號九樓C座，電話3—943213

買賣酸枝 幸福婚姻 誠徵女友 誠徵填房 徵女筆友 專買酸枝

尋訪 尋人

啟事 快樂之道

港九任客聯合會有限公司通告

九龍新界元朗大旗嶺

遺失 聲明

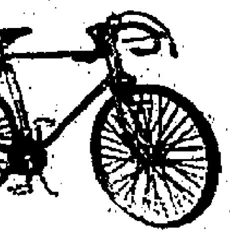
遺失啟事

商業

相師八十老人 與衆結緣 歷六十餘年經驗點醒迷津登覺岸

最新款十波賽車 原價四百七折買一送一

金輪單車行



專寄平價機票 美加珍寶747平 美加台特快簽証 成功旅運公司 德付道中嘉華銀行大廈506 歡迎詢問 5·440550 448271

聯記裝修

智明女士 祖傳哲學 掌相命

彩色電視

瑞香園

25元修電視 黑白彩色 電召即到 H691054 快達

楊泉記龍船

20元修電視 包括換胆及零件 K776379 明輝行

冷氣雪櫃

美加1750 台北$650 曼谷1070 歐洲1850 星馬1600 菲島$860 東京1420 定座⑤224611

一流 八米影片 春季酬賓 請電話：K660890

高價收購彩色電視 不論好壞 H403014

衣車平賣

特快簽証 廉價機票 台灣 曼谷 韓國 菲律賓 韓日 泰馬 星光 安全旅運社 H222822 222300

裝修傢俬

吳文紀 卦命哲學專家 去年在新週刊担任卦命信箱顧問，現數月來在商業一台主持占卜，逢星期一晚上九時至十時歡迎各界來電問事免費解答

搬運

大新 搬屋30元 九龍3-947889 946740 新界12-235323

龍運搬屋 小家庭120元 九957351 九958805

安樂專業搬屋 搬屋·寫字樓 3-267838 3-203280 12-292475

中聯 提防假冒 搬屋 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532

立榮搬屋 香港783183, 780179 彌敦道840811, 888434 土瓜灣310866, 308818

萬勝 單人房40元 雙人房60元 小家庭80元

誠立

立勝

興業搬屋公司 單人房40元 雙人房60元 小家庭80元 ③957235

招生 黑房沖晒班

香港訓犬師研究所專科 訓犬師講習班第三屆招生 上學期課程：如何護理保健及訓練你的愛犬初級（服從、攻擊）技術等學問。下學期課程：標準中級速理變化技術及教你認識到犬隻營業作業高級原理。附註：學科圖解理論，術科供犬隻實習（全期半年）四月九日開課，逢星期日下午上課 每月$200 辦公時間電12913241詢 所址：新界上水古洞何東路馬路水塘「訓犬園」

術牌授教 洞玄術

現代英語

笛子 二胡 古箏 琵琶 3-806290 横眉館

舞

英國人仕 實用會話文法

麗妮美容學校 個人化粧．治暗瘡 化粧師科．減肥 彌敦道576號5樓 K841792 附美容手冊

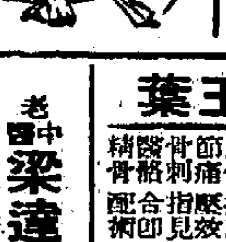
HONG KONG RADIO INSTITUTE 香港電專 彩色電視、電報及技術科 四月七日開課 天后廟道11號僑興大廈 電話：700263·719796

會計專修

中南電子工業學校 男女招生 彌敦道564號四樓A—E 電K845360 無綫電．晶體管．彩色 黑白機 對講機．電器．冷氣 新班插班生4月7日開課 周末周日班

大華無綫電專科學校 電算機·彩色黑白電視晶體管無綫電（中或英文日夜班） 4月7日開課招收各科新生插班生。課程根據倫敦城市工聯學院（C&G）課程爲依據考取與理工學院同等資格文憑附設各科周末班發零件講義地址油麻地上海街211—5號2—3樓K845672歡迎電話諮詢索章

阿朗素 唱片試音室 全科社交舞



醫藥

竹林氏 胃病專家

苗樂天 痔瘡 立止便血脫肛

露的樂 男性風物 外用妙品

耳鳴丸

推拿指壓秘方 欽玉葉 號九樓G八座 診症早十時晚八時 電話掛號：H七四一四九一號

皮膚癬 梁達良 診藥五元

頭暈 靜林氏

善補靈藥

香港分院 中國皮膚專科

防止癆病

工商日報分類廣告

除客戶刊有地址或電話號碼，係直接聯絡，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶外，向有下列信箱存有信件，請攜同收據到取。

·106

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲刊登也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元，請將下列分類小廣告由　月　日起刊登日報　天　晚報聯刊　天

此致

工商日報

啟　一九　年　月　日

住址：　電話：

請注意：每段不超過大字四個、小字卅四個

每天二元，不折不扣，以四段爲限

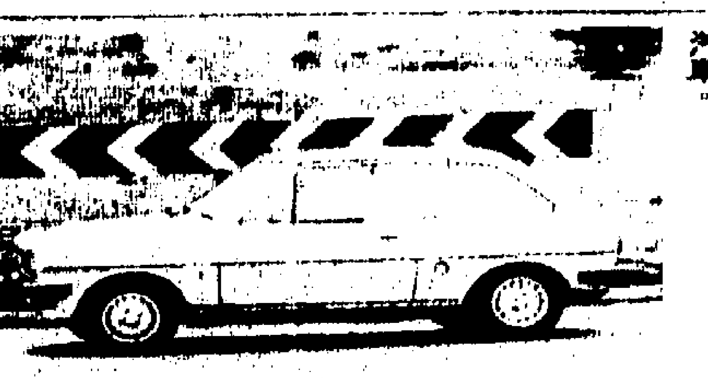
日晚報聯刊，每天共收四元

醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元

香港汽車會月刊

會長：施卓倫先生
監護人：港督麥理浩爵士
經理：簡寧成太太

前輪拖動型式 福特快士達小型車東來


福特快士達型前輪拖動式小型汽車。

聞福特汽車公司目前正計劃把該公司新設計的，前輪拖動型式的，以快士達爲名的小汽車，運至遠東及東南亞市場推銷。

這所謂新設計的汽車，已有了超過一年的歷史。福特在西班牙興建新汽車廠時，便以製造快士達型爲設計佈置的新廠的目標。

後來這車亦同時在德國的福特車廠製造，去年夏天，英國的福特車廠，亦開始製造快士達型小汽車。

這是前輪拖動的設計，亦爲目前小型汽車之中，頗爲流行的設計型式。雖然前輪拖動的設計，以快速度行車時，可能引起頗大的噪音，但是其優點卻很多，最主要的就是車廂內部寬敞，但是車身卻很少，比普通的小型汽車車身爲短。

英國迷你汽車的設計，便是一個好例子，可惜這車的設計已太舊，目前利蘭汽車公司已計劃重新設計車身較大的迷你型汽車。

福特的快士達型小汽車，共有六種車，型配不同的引擎，以供買車者選擇。那六種車型爲快士達九五七、九五七L、快士達一一一七、一一一七L、一一一七S、快士達九五七基亞及快士達一一一七基亞型。

雖然福特快士達型有六種車型，可供選擇，實際上這車所配用的引擎，祇其兩種標準的型式，其一是汽缸容積九五七CC型，另一種是汽缸容積較大的一一一七CC型。

汽缸容積較少的引擎，分爲汽缸壓力較低及較高兩種型式，較低的一型，可燃用含鉛量較低的汽油。目前很多歐洲國家，例如德國及瑞典，汽車用的汽油規定不得含多量的鉛，以防範環境被汚染。汽油內所含的鉛質有毒，排出對人體健康有害，而鉛質可經由汽車的廢氣管排出。

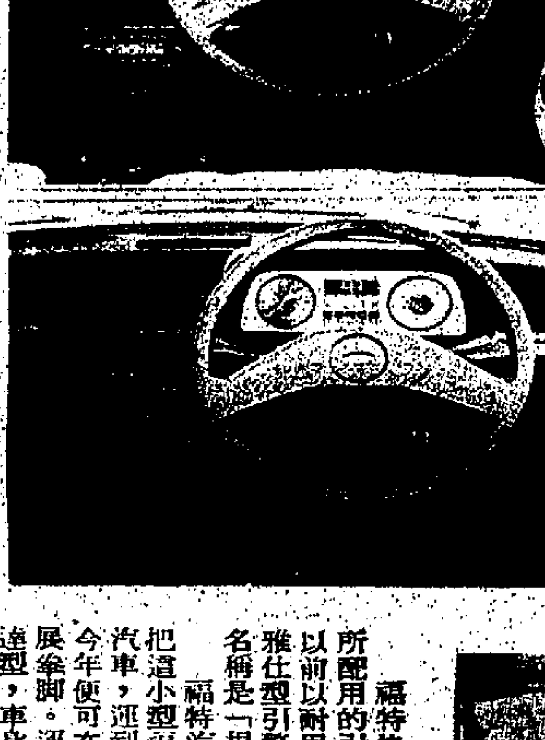
低壓汽缸的九五七CC型式的引擎，可發出四十匹制動馬力，以高壓汽缸型式的引擎，則可發出四十五匹制動馬力。

福特快士達型汽車的耗油量甚爲經濟，平均耗油量爲每加侖汽油可行車由三十五至三十九哩。引擎所發出的制動馬力雖然並不大，但是扭力卻頗佳，因此如以慢速度駕駛時，不常須轉波。

懸掛系統前輪配用麥菲遜式簡型彈簧及避震機。因爲前輪拖動的型式，後輪不須動力，故只設固定轉軸。

前輪配碟型車掣，後輪配鼓型，分左右獨立油壓系統，這已是目前所有新設計的汽車的標準安全設備。

汽車的儀器板，只具一速度計，其他儀錶爲油量錶及溫度錶。基亞型因爲豪華的型式，故另配引擎轉速錶。

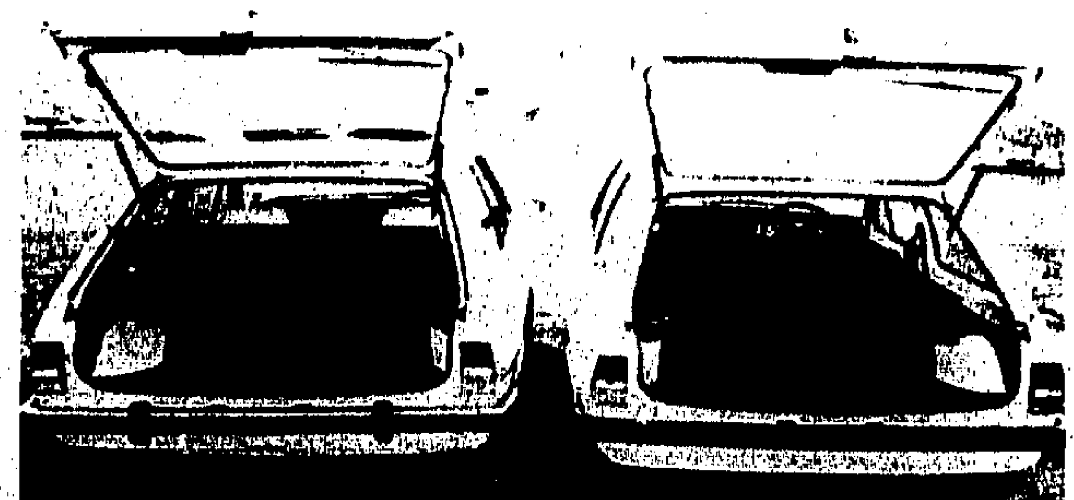

福特快士達型汽車的儀錶板有兩種，其一是上方的，較爲豪華的基亞型，右面的儀錶是引擎轉速錶。下方是普通型式的快士達型，軚盤設計與基亞型不同。

福特快士達型汽車所配用的引擎設計，爲以前以耐用經濟稱著的雅仕型引擎。該引擎的名稱是「根德」型。

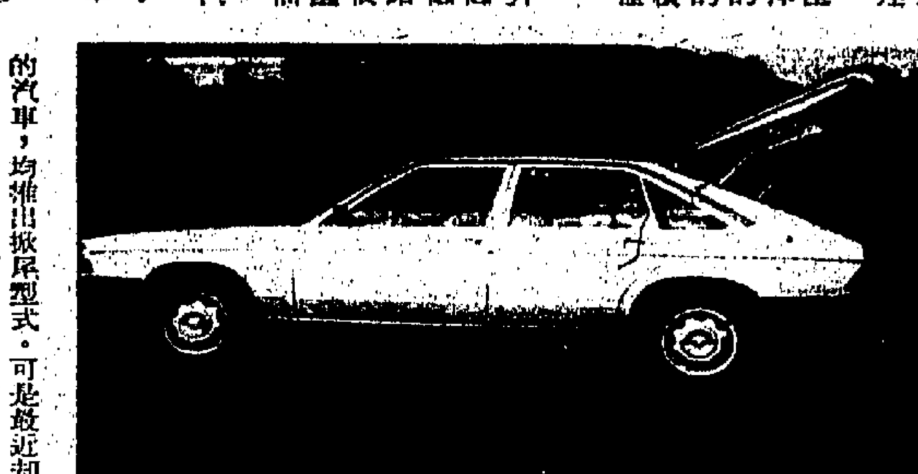
福特汽車公司現已把這小型福特快士達型汽車，運到美國市場，今年便可在美國市場大展拳腳。運美國的快士達型，車身爲德國福特車廠製造，配美國福特車廠製造的一六〇〇型引擎。只這一型式的引擎，方能符合美國防止環境污染的法例規定的規格。

聞福特有意利用快士達型汽車，打開日本的市場。運往日本的快士達型，可能與運美國的型式相同，因爲日本的防止汽車廢氣汚染環境的規格，比美國更爲嚴格。

座位寬敞是小型福特快士達汽車的特點之一。


取消了行李箱，改爲掀尾型的設計，使這小型福特快士達型汽車，隨時可改作小旅行車之用。

掀尾型與斜尾型



近年來最流行的掀尾式車身尾部的設計，的確是很切合實用的車身設計。掀尾式通常是三門或五門汽車，後座的靠背可摺疊，立即可改成旅行車的型式，但是掀尾式汽車的車身線條，不論由那一個角度來看，都比旅行車爲佳，和房車的車身線條，完全沒有分別。

最先倡導掀尾式車型設計的是法國飛龍一六型以及後來的柯士甸四〇型。事實上掀尾型汽車是非常符合實際用途的，平時可供作爲房車之用，但如須要搬運笨重而且體積大的行李物品時，也不致發生困難。

除了早期的飛龍一六型及柯士甸四〇型外，掀尾型汽車的車身設計，在過去五年以來，非常流行，幾乎所有名牌的汽車，均推出掀尾型式。可是最近卻有跡象顯示，掀尾型汽車的設計風氣，已抵達了頂峯，而且有逐漸下降的趨勢。

跡象從何而來？德國福士汽車公司較近趕工推出斜尾而帶着一點方型車身的車型，而放棄了被公認爲最符合實際用途的掀尾式車身的設計。福士推出的DERBY型座雙門型汽車，目前的銷路已追上了同型的，但是車身爲掀尾型的POLO型。

其他如利萊的「公七」型、領先的GAMMA型和雅迪的一〇〇型，雖全屬比較新設計的汽車，但是全部都是房車，而非掀尾的型式。

掀尾型汽車成爲流行的型式以後，便對購汽車的人，喪失了吸引力。一般人購車的心理，必定參雜一些「人無我有」的心理。當某一種設計，成爲流行的型式後，便變成太普遍了，因此便喪失了對購車人的吸引力。

掀尾式汽車成爲流行汽車的型式後，便再無法改進設計。相同型式的汽車設計，外表約畧相同，試觀快意一二七、福士的POLO型以及福特的「飛仕達」型，其實可隨時設計成爲掀尾型式，但是那三種型式，都是普通房車的型式。

在歐洲法國的設計甚佳的飛龍三〇型，以及英國的路華三五〇〇型，均爲掀尾式，因此雖然這兩種牌子的汽車，設計甚佳，性能亦極佳，可是銷路卻並非理想。路華三五〇〇型在英國出現了供不應求的現象，並不是由於買車的人太多，而是由於汽車廠因發生勞資糾紛，因此來不及依照時間裝造足夠應付市場需要的汽車。

至於德國的POLO掀尾型的銷路普通，因此福士便不得不趕忙推出DERBY型房車，其中的道理，卻無法可估計。依理論上來說，掀尾型汽車，在德國的汽車市場，頗爲流行。德國購買汽車的人，態度一向是很保守，也許是原因，但是最近一年，福特推出前輪拖動的飛仕達型，也是掀尾型式，銷量甚佳，和福士的銷售市場作一比較，情形更加複雜。不過消費者的心理，是很難捉摸的。

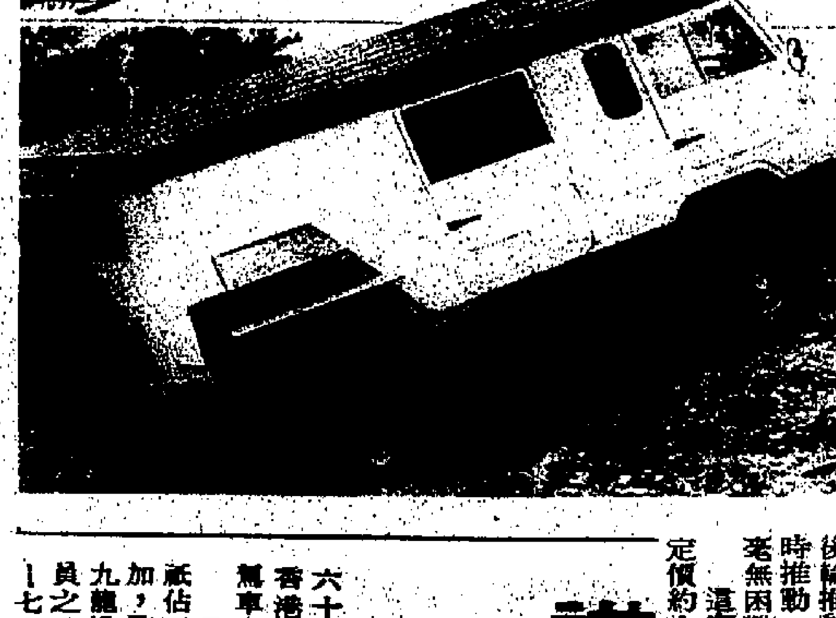
掀尾型汽車的設計，最大的困難，就是車後開了一扇門，因此車尾部的車身，不能作結構上抵抗行車時所產生的扭力的作用。車身的設計，必須另作安排。車底盤結構的設計，必須加强，因此便增加了汽車的重量。試舉一個例來說，佳士拿的新邊型，是掀尾的型式，雖然比佳士拿的愛德型爲小，但是卻比愛德型爲重。

掀門式的設計不易把放在車廂內的東西物品隱蔽，形成了漫藏誨盜。那是掀尾式設計的缺點。很多使用汽車的人，如有貴重物品，必定鎖在行李箱，以防盜竊。細掀尾式汽車的人，便不能在汽車之廂內找到可安全匿藏貴重物品的位置。目前很多掀尾式的設計，後座均設有遮蓋匿藏物品的蓋，但只能「遮蓋」，並不能加鎖，以策安全。同時行車時便無法防止那一快遮蓋所發生擾人的噪音。

同時掀尾型汽車的設計，改爲旅行車的型式時須要摺疊後座的靠背，手續頗爲麻煩，尤其是法國的飛龍一六及二〇型等，則更加麻煩，甚至可能費去五分鐘的時間。

房車型式的設計，當然不及掀尾型的用途那麼富於彈性。但是掀尾的設計，卻的確比只具跑車型式，也可掀尾的設計爲佳。福特的佳利第二型、領先的HPE型以及配福特引擎的斯勿特型掀尾跑車，均可証明這理論。

富豪越野吉普車



在香港，我們所見到的吉普車，除了戰後的十餘年的美國福特和威利吉普車，後期的路華吉普車，以及近年來逐漸增加的三種牌子，大小不同的日本製造的吉普車外，從沒有機會可以見到富豪的吉普車。

這一家瑞典汽車公司，由一九七零年起，便已開始製造四輪推動的越野吉普車，供瑞典的陸軍採用。

一九七五年富豪把這越野車，送到德國法蘭克福參加汽車展覽。那一年英國陸軍亦曾試驗富豪的越野車。

富豪的越野吉普車定名爲C三〇三型，配三〇〇〇CC汽缸容積六汽缸直排式引擎，置於越野車的中央部分。

因爲引擎置於那越野汽車的中央部分，故全車四平八穩，四個車輪的負荷相同。

富豪的六汽缸直排式引擎，不論慢轉速及快轉速，由每分鐘九百至四五〇〇轉，均能發出充份的扭力。

富豪設計的越野吉普車配用的輪胎，爲低壓的二八〇——八五——十六吋越野輪胎，貼路性能極強。

平時在公路上駕駛富豪越野吉普車，可祇用後輪推動，但是行車時駕駛人可隨時轉換四輪同時推動，雖在崎嶇山路及泥濘地，而亦可行駛，毫無困難。

這富豪越野吉普車售價並不便宜，在歐洲，定價約合九萬港元，尚未包括車稅在內。

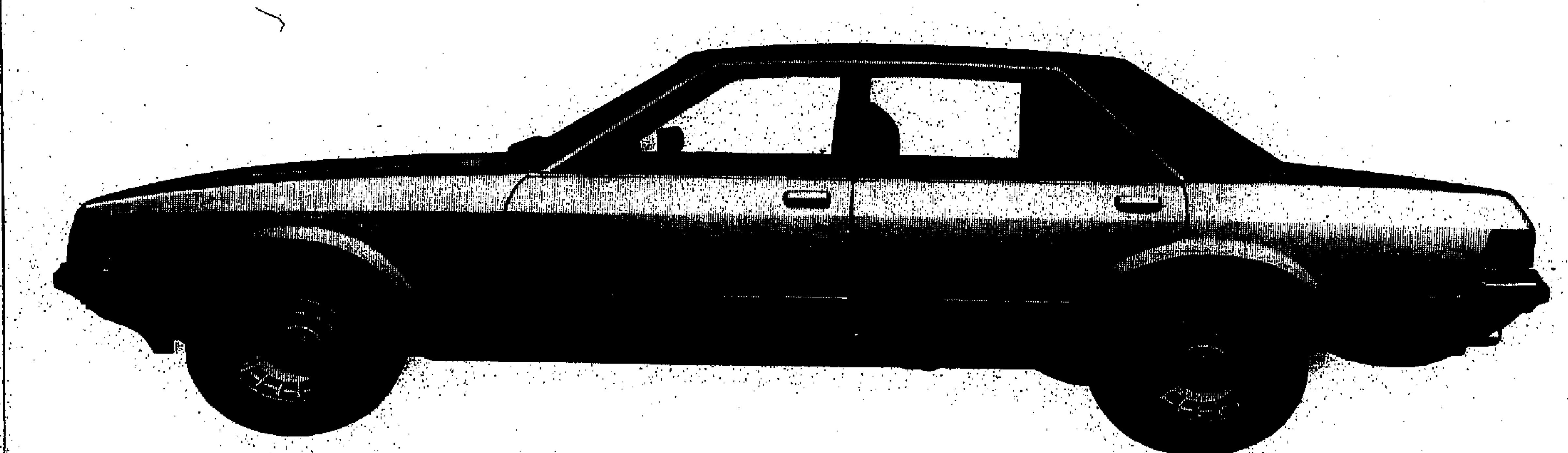
謀求共同福利 歡迎你申請入會

未有汽車人士亦歡迎加入

自有汽車以來，汽車爲人類帶來多方面的方便，但亦帶來不少麻煩。解決與避免這些麻煩亦就是「香港汽車會」工作之一部份。在過往差不多六十年的歷史中，香港汽車會被很多人以爲它是一個「貴族會」。實則，香港汽車會乃是香港政府所承認之唯一有代表性之汽車組織。不論任何國籍人仕，凡居住在本港及對汽車或駕車有興趣者皆可參加成爲會員。甚至沒有汽車的，也可以加入，享受會中各般福利。

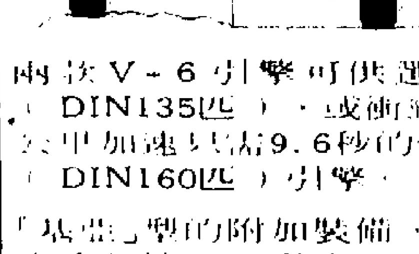
目前，香港汽車會會員佔全港註册私家車輛的百分之三，而以有私家車駕駛執照者來計，佔百分之零點六。倘若缺乏大衆的支持，此一有意義而極有代表性的組織即不能全面性增加，及改善其服務爲有車及駕駛人仕謀取更多權益與福利。香港汽車會打算在不久之將來在九龍增設工程部，並有多項其他對社會有建設性的計劃等待進行。但它的成功則有賴更多會員之支持。若閣下未曾知悉本會之存在，或想知道更多有關汽車會之會務及活動，請電五一七六七九四九與汽車會之辦事處聯絡。

歐洲極級名車
福特佳利達「基亞」型



雍容華麗精密先進

其在質素、外型、性能等多方面擁有超値卓學的福特名車，如今又創突破性的榮耀貢獻，推出福特佳利達「基亞」型豪華房車。完全按照氣流定律而設計的車身，外型領先時代，精彫細琢的車廂裝璜，配備應有盡有。純然歐洲高貴傳統的極級風格。舉凡風油軚，自動波，電子點火系統等，都是原廠標準配備。機械結構的嚴謹，更將歐洲房車的優異特質，[illegible]。



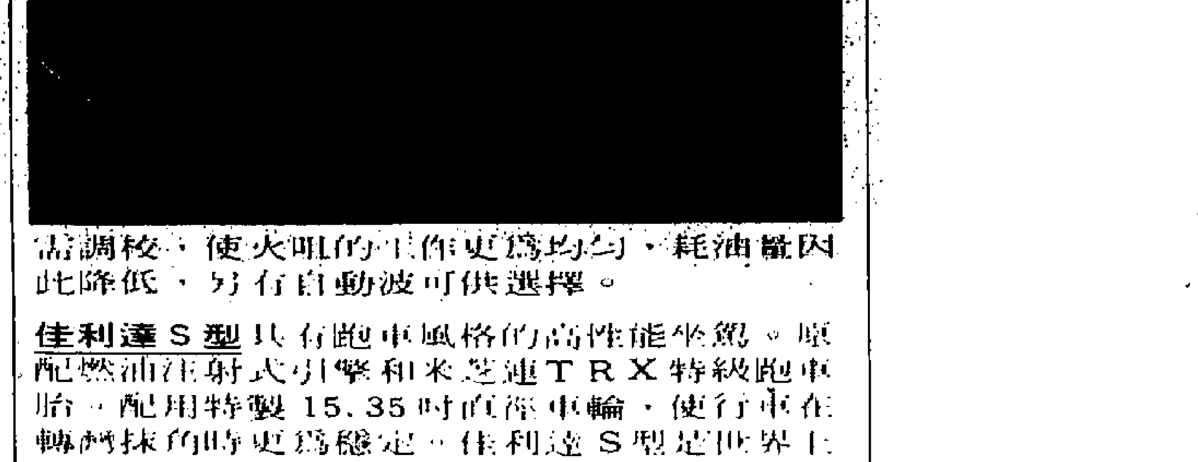
「基亞」型具有同級車中最闊的軌跡，配上四輪完全獨立的懸掛系統，臻達特殊穩定的貼路性能，行車流暢寫意，倍感安全舒適。

兩款V-6引擎可供選擇：標準型2.8公升（DIN135匹），或衝勁更爲淩厲，由0至100公里加速只需9.6秒的燃油注射式2.8公升FI（DIN160匹）引擎。

「基亞」型的附加裝備，包括[illegible]皮座位，隱蔽式冷氣機，電動窗，中央門鎖系統，及四揚聲器身歷聲卡式放音收音機。

其他兩款福特佳利達，性能同樣突出。

佳利達GL型配有以行車舒暢享譽全球的2.3公升V-6引擎，所有福特V-6引擎目前都裝上了最新的"無白金式"電子點火系統，毋需調校，使火咀的工作更爲均勻，耗油量因此降低，另有自動波可供選擇。



佳利達S型具有跑車風格的高性能坐駕。原配燃油注射式引擎和米芝蓮TRX特級跑車胎，配用特製15.35吋直徑車輪，使行車在轉彎抹角時更爲穩定。佳利達S型是世界上第一部採用此項突破性新輪胎的房車。

福特佳利達，明智的抉擇。

詳情請向夏巴有限公司各陳列室垂詢

Ford 福特出品 領導潮流

夏巴有限公司　陳列室：香港藍塘道57號　電話：5-743311 ● 九龍馬頭圍道163號　電話：3-020111
九龍柯士甸道109號　電話：3-665326-7
澳門漁翁街42-44號　電話：3173 2854
特約經銷：寶仕車行　香港銅鑼灣興發街54號　電話：5-783781-2
聯昌車行　新界聯和墟聯昌街11號　電話：12-911711
青山汽車有限公司　新界青山屯門青山道93地段6-8號　電話：12-813000-2

車天車地

香港「合法化」的花樣很多，最近攪的是白牌車合法化，這一個辦法，引起了很多同行如敝國的商人反對，尤其是經營的士的人士，反對最烈。

他們已發動在的士車門上，貼上街招，以便吸引社會人士的注意和同情，這宣傳是很重要的，若能夠博取社會輿論的同情和支持，便已成功了一半以上，最後的目標，便可不費吹灰之力，很容易便能達到了。

記得有一家學府，因不滿當局的政策而攪各種「運動」，但是走火入魔，反而被一些所謂走極端的份子利用，因此反而畫虎不成反類犬，不但無法博取社會人士的同情，反而引起了一般人對那些走極端派份子的活動，報以冷淡的眼光，結果那些一連串的「運動」，便告無疾而終。

這一次的士商所攪的宣傳，倘若宣傳得法，必定可獲社會人士的同情和支持，首先對他們有利的因素，便是紅牌租貨車橫行無忌，濫收車費，予人一個極不良好的印象，雖然那只不過是一小撮的份子所為，但是乘坐紅牌車的人，怎能認得那一輛紅牌循規蹈矩，那一輛濫收車費，而於車以後，便須就「斬」了。

香港人其實購買力極高，越是名貴的東西，越是銷路好，但是被人強迫或欺騙，必然引起反感。紅牌租貨汽車，倘為名貴汽車，車廂內打掃潔淨，再加上一流的服務，相信乘搭紅牌租貨車的人，必定樂意掏腰包。九龍的豪華巴士，經常滿座，便是一個好例子。

可惜，大部份的紅牌租貨車，比不上的士，但是收費卻貴了，而且很多紅牌租貨車的司機，是等待到達目的地後，「米已成飯」時，才索價。

依照香港的道路交通法例，紅牌租貨車，本來是不准沿街兜客的，但是目前的紅牌租貨車，已如的士一般，沿街兜客。

白牌車合法化

·德公·

說句公道話，那是不大合情理的事，因為的士牌須出高價競投，但是紅牌租貨車的牌照，以前只須申請，大抵當局發現了漏洞，不能不亡羊補牢，停發紅牌租貨汽車的牌照。

但是往往卻不明白為什麼當局對紅牌租貨汽車，沿街兜客，竟束手無策。既然法例規定他們不得沿街兜客，要執行法例的規定，毫無困難，惟一必須考慮的，只是人力問題。

記得十多年以前，一位英國人想出了租貨汽車的辦法，買了一批過四百餘輛法國製造的小型汽車，稱之為「微型的士」，創英國的「白牌」亦即英國的私家車牌，其中一部份「微型的士」，並且僱用年青的女司機駕駛。

依照英國的法例，私家車倘若正式領取營業牌照，是可以租貨的。當然，和香港的道路交通法例，規定紅牌租貨車一般，不准沿街兜客。

那一位經營「微型的士」的英國人，想出了一個辦法，把所有的數百輛「微型的士」，分派到倫敦市各重要街道停泊，十餘輛「微型汽車」，排列成行，要「租」的人，可向最後一輛的司機接洽，由那司機以無綫電通話機通知排在前的一輛「微型的士」接載，這樣轉了一個彎，便成為合法化的交易了，因為排在最前面的一輛「微型的士」，並未沿街兜客。倫敦的交通警察，也無可奈何。

不過香港的紅牌租貨汽車，並沒有利用這一個辦法，然而，往往聽說，遇到被警提控時，他們於事後補救。無綫電通話的總合，可提出電召車的紀錄，呈堂作證。

現在當局已修改法例，紅牌汽車必須更轉為的士，否則不准待客，這倒是一個好辦法，不過往往不明白的就是為何當局同時提出白牌車合法化的問題。目前雖未正式實行白牌車合法化的辦法，但是往往在街上已見到外型、顏色和的士一個模樣的「白牌汽車」。

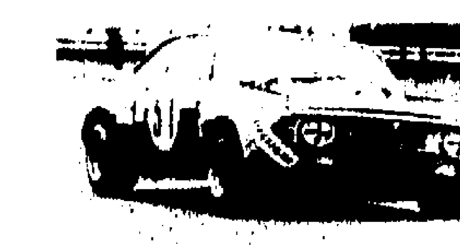
看情形待正式「合法化」發出車牌後，那些白牌車，會不會像以前的紅牌租貨汽車一般，沿街兜客，搶走了合法的、繳納稅的的士生意？

雖然當局已說明，利用合法化的白牌「租貨」汽車，沿街兜客，若被執控上官府，判罪名成立後，將予重罰。

但是以前的針對紅牌租貨汽車的法例，也是嚴格規定不准沿街兜客，但是卻不見執行，其實很多法例只徒成名，隨手便可舉出很多例子，譬如說，法例規定駕駛公共車輛，不准吸煙，看來這法例並未「嚴格」執行，又譬如說，法例規定，駕駛的士，必須備十元零錢以供找贖之用，可是仍有很多的士紅牌，對客人謂無零錢找贖。

本港的士商發動反對當局讓白牌車合法化，雖然當局已多次解釋說，白牌車絕對不准沿街兜客，否則重罰，但是的士商鑒過去當局對紅牌租貨汽車所採取的態度，誠恐白牌汽車「合法化」以後，重蹈覆轍，當局的保證，變成了空白的保證，那時再提出反對便已遲了。

愛快羅密歐大賽車



義大利的愛快羅密歐一向以快速稱著，該牌汽車的「擁躉」很多，他們不願換購其他牌子的汽車。

這情形有點兒像福士甲蟲型汽車的擁躉，日前在美國，英國及很多國家，均有不少福士甲蟲型的擁躉，雖然福士甲蟲型，不但不是以快速著稱的汽車，而且快速行車時，不大穩定。

愛快羅密歐是義大利國營的汽車公司，除了房車以性能稱譽以外，格蘭披士一級方程式大賽車愛快引擎，也很著名。

這一家汽車公司另設一個專門研究設計和製造格蘭披士一級賽車引擎的部門，稱為AUTODELTA，我們慣稱為愛快賽車部。

這一個部門由著名的汽車工程師威滯負責，他是愛快的設計工程師。

他設計的十二汽缸相對排列平置的格蘭披士大賽車引擎，一向被公認為性能卓越的大賽車引擎。那引擎原是為了愛快羅密歐的T三三型賽車而設計的。

相對平置的賽車引擎，優點很多。引擎較矮，同時，重心亦較低，為最值得一提的優點。引擎較矮，可設計較矮的車身，快速行車時可減少阻風力。重心較低，則可增加賽車的貼路性能，轉彎的速度可稍快。

設計工程師威滯特別喜愛設計活塞衝程較短的引擎。汽缸的直徑，比活塞衝程超出了一倍。這一種型式設計的引擎，可易於達到快轉速，但是都稍欠扭力。因此雖配這型式的引擎，駕駛人必須要設法利用快轉速所能發出的馬力，因為轉速減慢後，便無法可發揮衝勁的。

愛快羅密歐的大賽車引擎，可發出出五百至五二〇匹制動馬力。大賽車引擎，必須要減輕重量，因此愛快羅密歐的賽車引擎，必須要盡量利用輕合金鑄製。

愛快羅密歐初期的大賽車引擎，所配的代替化油器的噴注汽油系統，本為自行設計的，但是後來改用英國的綠嘉士牌的噴注汽油系統。據聞愛快羅密歐的設計工程師，有意試用德國高基菲斯牌機械式噴注汽油的設備。

愛快的大賽車引擎的結構頗為牢固，而且重量也很輕。汽缸內層鍍上鉻質，和義大利的法拉利及英國改裝福特的高士華斯大賽車引擎，仍用鑄鐵質的汽缸不同。

去年愛快羅密歐的總設計工程師威滯已試製成兩台供試驗用的，新型十二汽缸大賽車引擎，可發出五五〇匹制動馬力。

威滯除了設計裝造大賽車引擎外，並且設計供高性能跑車配用的，三台升汽缸容積V八型引擎，於每分鐘七五〇〇轉時，可發約三二〇匹制動馬力。

不過直至現在為止，那引擎只配在快艇上使用，並未配於跑車上試驗。快艇因絕不致引起冷卻困難，而且不須要經常轉波加速減速，故極適宜快艇配用的引擎，不一定適宜配跑車，因恐長途賽車時，不一定耐用。

愛快的大賽車設計工程師威滯，個性很奇怪，在試車場試車時，他竟可躲在一個角落打瞌睡。

但是他每年必輪流到歐洲各國，躬親監察在各國舉行的一級方程式格蘭披士大賽車，以便吸取經驗。

威滯負責設計愛快羅密歐的ATS型大賽車，現在該車已成為祇供展覽用的古董，他在過去數年來，網羅著名的賽車設計工程師，不遺餘力。他並且向法拉利等著名賽車廠以高薪引誘挖掘人才。威滯有意自行開設設計製造大賽車的小型工廠，可是因缺乏資金，無法成事。威滯於一九六三年設計ATS型大賽車，主要的是那大賽車的引擎。但是那時威滯設計那一輛ATS大賽車，輕而易舉。那時他已在一家飛機廠工作了兩年。他進入該飛機廠前，在義大利碧沙大學研讀航空工程。

愛快羅密歐格蘭披士大賽車部門的標誌

請即剪下此表填妥按址寄交本會，即可享受多項服務

APPLICATION FORM 入會申請表

To: The Hong Kong Automobile Association, 香港汽車會
148 Harbour View Mansion, 香港灣仔高士打道257號
257 Gloucester Road, Wanchai, 海天大廈十五樓B座
Hong Kong.

I desire to become a member of the HKAA.
本人願意參加貴會成爲會員

NAME 姓名
(Mr./Mrs./Miss) (先生／太太／小姐)
HOME ADDRESS 住宅地址
OFFICE ADDRESS 辦公地址
HOME TEL. 住宅電話 OFFICE TEL. 辦公電話
MAKE OF CAR 汽車牌子 MODEL 車型
REGISTRATION NO. 汽車註册號碼
SIGNATURE 簽名 DATE 日期

INITIAL PAYMENT 第一次付款	ENTRANCE FEE 入會費		HK$40.00
	1ST YEAR'S ANNUAL SUBSCRIPTION 第一年度會費		HK$60.00
OPTIONAL ITEMS 右列項目可隨意購買	EACH ADDITIONAL CAR 額外車輛	@ HK$30.00	
	METAL CAR BADGE 金屬會員汽車徽章	@ HK$25.00	
	KEY FOB 會員鎖匙扣	@ HK$7.00	
TOTAL AMOUNT 共銀			HK$

Enclosed in the form of 付款辦法 ☐ Cash 現金 ☐ Cheque 支票 ☐ Banker's Order 自動轉賬授權書*
*It is advisable to use the convenient Banker's Order form on the right-hand portion of this application form.
爲節省 閣下之寶貴時間，本會建議 閣下利用本申請表格右列之"自動轉賬授權書"。

For details of Commercial, Associate, Group or Family membership, please contact HKAA at 5-766189 or visit the HKAA office at the above address.
本會除普通會員外並設有商業，附屬，團體及家庭會員。
詳情請電五一七六六一八九，或親自惠臨本會辦事處洽商。

NOTE
Banker's Order can be drawn on Saving or Current Account.
注意：凡儲蓄或支票戶口均可使用此自動轉賬辦法。

BANKER'S ORDER 自動轉賬授權書

To: The Manager,

(NAME AND ADDRESS OF YOUR BANK 閣下之銀行名稱及地址)

I authorize you, until further notice in writing, to pay the Hongkong and Shanghai Banking Corporation, Head Office for the credit of the Hong Kong Automobile Association (Account No. 219889-001) the sum of money as stated below:

PAYMENT	AMOUNT	WHEN PAYABLE
1	HK$	IMMEDIATELY
2	HK$60.00	EACH YEAR ON THE ANNIVERSARY OF THE DATE STATED BELOW UNTIL FURTHER NOTICE IN WRITING

NAME 姓名
ADDRESS 地址
SAVING/CURRENT ACCOUNT NO. 儲蓄／支票戶口號碼
SIGNATURE 簽名 DATE 日期

FOR HKAA OFFICE USE ONLY
MEMBERSHIP NO.

Will the Member's Bank please indicate this number against the Member's Name when passing credit to the HKAA.

配汽車引擎的小型飛機

英國一位二次世界大戰時參加英皇家空軍為技術顧問的丹尼斯君，現已在汽車界服務。他現任職一本汽車雜誌，專責撰寫技術性的文章。

丹尼斯君對把汽車引擎，改配在輕型飛機上的問題，特別感到興趣。今年初他應邀參加英皇家飛行協會的輕型飛機小組舉行的年會，並且發表演說。他提及利用汽車引擎作為輕型飛機動力的可能性的問題。

第二次世界大戰爆發之前數年，美國的一些汽車及飛機工程師，共同研究設計了一架輕型飛機，配上了美國福特汽車用的V８型引擎。戰後德國亦有志同道合的汽車及飛機工程師，把平治的油渣汽車引擎，配在輕型飛機上，成績頗為滿意。

後來有人把輕型飛機，配福士甲蟲型引擎，似更適合。直至現在，仍有一些規模不大歐洲及美國的飛機公司接受定單，製造配福士甲蟲型引擎的飛機。

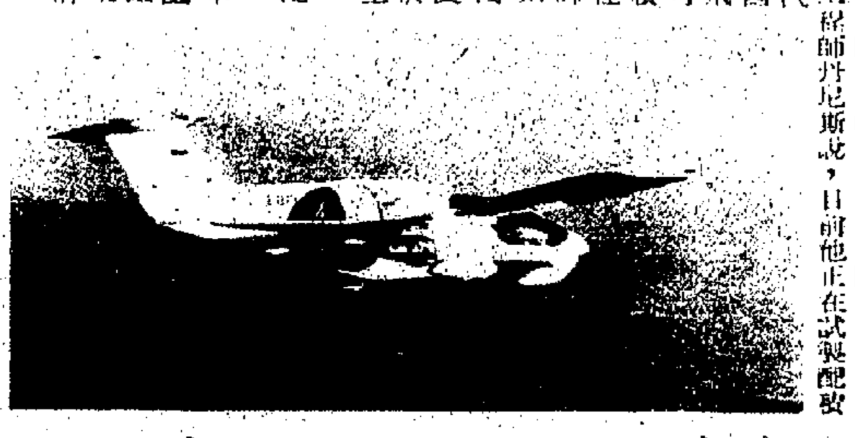
四座位的輕型飛機所需的動力，祇不過由一百至一百五十匹制動馬力，因此隨時可配汽車用的引擎。汽車及飛機工程師丹尼斯君認為目前各型的汽車引擎之中，除了福士甲蟲型以外，法國雷諾新設計的供飛能、高豪及標緻用的V６型引擎，以及路華的V８型引擎。均很適合配於輕型飛機上供動力之用，那兩種型式的引擎均以較合金鑄製，因此重量較輕。

配用於飛機上的汽車引擎，因飛機不同汽車，可在空中翻騰，並可反轉飛行，故不能採用化油器而須改用噴注汽油的設備。有人認為普通的汽車引擎，均為水冷式，而大部份的飛機引擎，均為汽冷式，祇福士甲蟲型引擎，可稱適合。其實戰後一部份的飛機用的引擎，如領金明型，亦為水冷式。

一般的輕型飛機的螺旋槳，每分鐘轉速為二千轉左右，但是汽車的引擎，須至每分鐘五千轉時方能發出最大的馬力，因此須配齒輪，把引擎的轉速減低，但是飛機工程師丹尼斯君對皇家飛行協會的會員說，已有人試驗利用有齒膠帶傳動螺旋槳，成績甚為滿意。

配於輕型飛機的汽車引擎，除了必須另配噴注汽油設備以代替化油器外，並且須配上雙重的點火系統，以防飛行時引擎發生故障。

飛機工程師丹尼斯說，目前他正在試製配裝V十二汽缸引擎的四座位輕型飛機，以便可盡量利用該引擎的性能。倘這計劃成功，則那輕型飛機的飛行速度，可凌駕於同型的輕型飛機之上。



附：配德國NSU運動型汽車引擎的德國RFB型四座位小型飛機試飛時情形。

英國設法打開日本市場

日本汽車打進了英國市場，並且由取得立足點而逐年擴展，目前已佔了英國市場外國汽車輸入最多的汽車，引起了英國汽車工業的憂慮。英國政府及汽車商曾多次與日本政府商討，要求日本汽車「自動」限制入口。

英國政府不敢單方面禁止或限制日本汽車入口，因為和英國的貿易，可能因此而受影響。日本每年亦向英國購買不少其他的商品及工業製品，如英國單方面限制日本車輸往英國，則日本亦可立例對英國貨的限制，於是便引起了國際性的貿易戰了，違背了大戰後各國互相同意自由貿易的原則。

日本和英國的汽車業，一向關係很好，事實上最早的時期，日本尚未能自製汽車，而與英國合作。日本日產汽車公司的前身，與英國的柯士甸合作，在日本勵製柯士甸戰前的「柯士甸七型」汽車。

因此戰後的日產汽車「藍鳥型」，除了車身及車底盤的設計不同外，其他如引擎及波箱等的設計，均類似柯士甸「四〇」型。很多柯士甸的引擎，可配用於「藍鳥型」汽車上。

由前年起，銷英國的日本汽車，每年超過十二萬輛，但是據統計去年銷日本的英國汽車，祇二千另一輛。

當然英國汽車外銷下跌，英國的汽車工人頻頻罷工，對汽車外銷有直接的影響。英國的汽車工業，損失龐大。即以福特汽車公司來說，該公司屬下各廠，亦常因工人罷工的原故而造成最暢銷的福特汽車，出現了供不應求的現象。英國人購買最暢銷的萬天娜型汽車，常須等候四個月。

英國的福特汽車公司因此而不得不向德國福特訂購，並同型的汽車前往英國發售，目前在本港出售的福特如佳利至等各型汽車，均為德國福特所製。

英國汽車不能打開日本的汽車市場，除了因罷工而引起交貨脫期等問題外，最主要的難關，是日本政府的嚴厲限制汽車廢氣污染環境的配搭。由今年起，日本的防污染規格更為嚴格，比美國有餘而無不及。英國汽車的引擎設計，祇能適應歐洲共同市場的規格。如英國汽車運銷日本，則必須另行設計。

英國汽車應付這一個問題的方法是把銷美國汽車，運往日本。故目前運往日本市場的積架，均為供應美國市場的積架，故全部為左軚汽車。至於勞斯萊斯及勞斯萊斯的人，則左右軚約各佔一半左右。因此左軚汽車，反為更便利，司機開車前及停車後可下車開門，十分便利。

福特汽車公司所採取的策略，則比利萊的辦法為佳，以英國製的萬天娜，配供美國市場所用的引擎，可符合空氣污染的規格。

事實上日本政府多次否認，站在政府的立場，絕對不能限制外國汽車的進口。英國政府及汽車業，無法打開日本的市場，不能把責任推向日本政府。

但是日本政府頻頻更改法例，則為事實。汽車改變設計，並非一朝一夕所能辦得到的事。同時英國汽車工業，把產品向日本推銷時，而產生語言文字不同的問題。一位著名的英國汽車工業家說：「必須要僱用日本人，方才能夠向日本人推銷汽車！」

由去年初起，英國的汽車業已與日本的三井訂在日本代銷英國利萊廠下各牌汽車合約。一九七六年在日本銷售。二千另一輛英國汽車中，利萊各牌汽車佔一千四百輛。前英國工黨議員曾訪日本，再擬與豐田汽車訂約，由豐田在日本的代理商代銷利萊製造的較為豪華的汽車，如積架及路華牌，但是那一次談判的結果，未獲豐田的同意，結果雙方無法可獲協議。積架汽車在日本售價雖昂，但甚受一少部份的高層玩家所歡迎。

初期利萊的迷你汽車，在日本也有市場，但是迷你汽車的引擎，不能符合日本防污染的規格。因汽車車身的安全結構，未能符合美國的規定，因此迷你汽車，早已停銷美國市場。

日本自製的小型汽車，爬由一千至一六〇〇型引擎的型式，在日本售價祇合由港幣一萬五千至二萬四千元，因此外國汽車，除了豪華的型式外，不易打開日本的市場，故利萊的計劃，暫時祇供如積架及路華房車以及凱旋跑車等的型式。

預料凱旋的TR X型，配五前進波箱的型式，可打開日本的市場。英國汽車在日本的售價甚昂，積架的售價每輛約合港幣二十一萬元。英國汽車售價比較昂貴，並非日本稅高而引起的。主要的原因是由於代理商售出的汽車不多，因此每輛的利潤必須提高。

英國的福特汽車公司所採取的政策，更富衝勁。由於日本的汽車稅及牌照的費用，汽車輪距的闊窄，亦為計算車稅標準之一，因此福特汽車公司特別為了日本的汽車市場而製造了一批祇二百輛經過改裝輪距較窄如萬天娜型汽車，去年已在東京車展展出。據說福特汽車公司所費的成本為每輛約合港幣四百五十元，可是購買萬天娜的日本顧客，每一年所節省的牌照費和汽車稅，已超過港幣五百元。目前在日本代理推銷萬天娜汽車的是本田汽車的代理，福特汽車公司已與本田訂立在日本由日本汽車的代理代售福特萬天娜的協定。

所有運銷日本的英國汽車，均在大板御貨，並且先作送貨前之檢查及修理，以便交到代理手上出售的汽車，品質可與日本汽車媲美。

設在東京的小規模積架代理辦公地點的招牌(中)

在日本出售的英國積架，須配上日文規格標誌

福特'D'系貨車

福特出品 領導潮流 Ford

更可靠 更耐用

載重由3噸至18噸,現貨供應,零件充足。

東巴有限公司 陳列室：香港藍塘道5-7號 電話：5-743311 ● 九龍馬頭圍道163號 電話：3-020111
九龍柯士甸道109號 電話：3-665326/7
澳門漁翁街42-44號 電話：3173 2854
特約經銷：寶仕車行 香港銅鑼灣興發街54號 電話：5-783781-2
聯昌車行 新界聯和墟聯昌街11號 電話：12-911711
青山汽車有限公司 新界青山屯門青山道93地段6-8號 電話：12-813000-2